



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

mercredi

12-07-2006

Après-midi

woensdag

12-07-2006

Namiddag

cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
ECOLO	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
FN	<i>Front National</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
sp.a-spirit	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
Vlaams Belang	<i>Vlaams Belang</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
DOC 51 0000/000	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 51 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	CRIV	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN	<i>séance plénière</i>	PLEN	<i>Plenum</i>
COM	<i>réunion de commission</i>	COM	<i>Commissievergadering</i>
MOT	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE**INHOUD**

Excusés	1	Berichten van verhindering	1
PROJETS ET PROPOSITIONS	1	ONTWERPEN EN VOORSTELLEN	1
Projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (2478/1-9)	1	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (2478/1-9)	2
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, en ce qui concerne l'établissement obligatoire des étrangers dans la commune d'inscription (705/1-3)	1	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wat betreft de verplichte vestiging van vreemdelingen in de gemeente van inschrijving (705/1-3)	2
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 relative aux étrangers, en vue de réformer la procédure d'octroi du statut de réfugié et de créer un statut de protection temporaire (1097/1-2)	1	- Wetsvoorstel tot wijziging van de vreemdelingenwet van 15 december 1980 strekkende om de procedure tot erkenning van de status van vluchteling te hervormen en een status van tijdelijke bescherming tot stand te brengen (1097/1-2)	2
- Proposition de loi insérant un article 10ter dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et complétant l'article 628 du Code judiciaire, en vue de suppléer, dans le cadre de la procédure de regroupement familial, à l'impossibilité de se procurer un acte de l'état civil (1512/1-2)	1	- Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 10ter in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot aanvulling van artikel 628 van het Gerechtelijk Wetboek, teneinde er in het kader van de gezinshereniging voor te zorgen dat het niet langer onmogelijk is een akte van de burgerlijke stand te verkrijgen (1512/1-2)	2
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en ce qui concerne les conditions relatives au regroupement familial (1529/1-3)	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wat de voorwaarden voor gezinsvereniging betreft (1529/1-3)	2
- Proposition de résolution relative à la mise en oeuvre accélérée de la directive 2003/86/CE du 22 septembre 2003 en vue de durcir la réglementation relative au droit au regroupement familial (1668/1-2)	2	- Voorstel van resolutie tot versnelde implementatie van richtlijn 2003/86/EG van 22 september 2003 met het oog op het verstrengen van de regelgeving inzake het recht op gezinshereniging (1668/1-2)	2
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en vue du durcissement des conditions relatives au regroupement familial (1729/1-2)	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf en de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen teneinde de voorwaarden inzake gezinshereniging te verstrengen (1729/1-2)	2
- Proposition de loi modifiant la loi relative aux étrangers, concernant la procédure de reconnaissance du statut de réfugié (1756/1-2)	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van de Vreemdelingenwet, wat betreft de procedure tot erkenning van de status van vluchteling (1756/1-2)	2

- Proposition de loi créant une commission permanente de régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume (2338/1-2)	2	- Wetsvoorstel tot oprichting van een Vaste Commissie voor regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk (2338/1-2)	2
- Projet de loi réformant le Conseil d'État et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers (2479/1-12)	2	- Wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (2479/1-12)	2
- Proposition de loi visant à modifier l'article 71, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (1262/1-2)	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 71, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (1262/1-2)	2
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers afin de confier à la Commission permanente de recours des réfugiés la compétence de connaître des recours urgents contre les décisions du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides (1615/1-2)	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, teneinde de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen in staat te stellen te worden aangezocht voor spoedeisende beroepen tegen de beslissingen, genomen door de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (1615/1-2)	3
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et instaurant une Commission des étrangers afin de porter remède à l'arriéré du Conseil d'État (1685/1-2)	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot oprichting van een Vreemdelingencommissie, teneinde een oplossing aan te reiken voor de achterstand bij de Raad van State (1685/1-2)	3
- Proposition de loi modifiant la loi relative aux étrangers, concernant la procédure de reconnaissance du statut de réfugié (1757/1-2)	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van de Vreemdelingenwet, wat betreft de procedure tot erkenning van de status van vluchteling (1757/1-2)	3
<i>Reprise de la discussion générale</i>	3	<i>Hervatting van de algemene bespreking</i>	3
<i>Orateurs: Jacqueline Galant, Dalila Douifi, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, Nahima Lanjri, Dirk Claes, Marie Nagy, Benoît Drèze</i>		<i>Sprekers: Jacqueline Galant, Dalila Douifi, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken, Nahima Lanjri, Dirk Claes, Marie Nagy, Benoît Drèze</i>	
<i>Agenda</i>	27	<i>Agenda</i>	27
<i>Incident de procédure</i>	28	<i>Procedure-incident</i>	28
<i>Orateurs: Jean-Marc Nollet, Zoé Genot</i>		<i>Sprekers: Jean-Marc Nollet, Zoé Genot</i>	
<i>Reprise de la discussion générale</i>	32	<i>Hervatting van de algemene bespreking</i>	32
<i>Orateurs: Filip Anthuenis, Gerolf Annemans, président du groupe Vlaams Belang, Filip De Man, Benoît Drèze, Stijn Bex, Patrick De Groote, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, Nahima Lanjri, Marie Nagy, Dirk Claes, Melchior Wathelet, président du groupe cdH</i>		<i>Sprekers: Filip Anthuenis, Gerolf Annemans, voorzitter van de Vlaams Belang-fractie, Filip De Man, Benoît Drèze, Stijn Bex, Patrick De Groote, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken, Nahima Lanjri, Marie Nagy, Dirk Claes, Melchior Wathelet, voorzitter van de cdH-fractie</i>	

ANNEXE

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 51 PLEN 227 annexe.

BIJLAGE

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 51 PLEN 227 bijlage.

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

MERCREDI 12 JUILLET 2006

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 12 JULI 2006

Namiddag

La séance est ouverte à 14.22 heures par M. Herman De Croo, président.
De vergadering wordt geopend om 14.22 uur door de heer Herman De Croo, voorzitter.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance:
Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering:
Patrick Dewael.

Le **président**: La séance est ouverte.
De vergadering is geopend.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Excusés**Berichten van verhindering**

Hervé Hasquin, Marie-Christine Marghem, Sophie Pécriaux, pour raisons de santé / wegens ziekte;
Johan Vande Lanotte, pour devoirs de mandat / wegens ambtsplicht;
Geert Lambert, UEOWEU.

De **voorzitter**: Collega's, de Kamer werkt vandaag met grote intensiteit. Op de middag was er een vergadering van het Federaal adviescomité voor de Europese Aangelegenheden en de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, met collega's van de commissie voor de Sociale Zaken en anderen, over de Lissabonstrategie. Vanochtend heeft de Kamer ook nogal wat tijd genomen.

Wij zullen onze debatten voortzetten.

Projets et propositions**Ontwerpen en voorstellen**

01 **Projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (2478/1-9)**

- **Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, en ce qui concerne l'établissement obligatoire des étrangers dans la commune d'inscription (705/1-3)**

- **Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 relative aux étrangers, en vue de réformer la procédure d'octroi du statut de réfugié et de créer un statut de protection temporaire (1097/1-2)**

- **Proposition de loi insérant un article 10ter dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et complétant l'article 628 du Code judiciaire, en vue de suppléer, dans le cadre de la procédure de regroupement familial, à l'impossibilité de se procurer un acte de l'état civil (1512/1-2)**

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en ce qui concerne les conditions relatives au regroupement familial (1529/1-3)
- Proposition de résolution relative à la mise en oeuvre accélérée de la directive 2003/86/CE du 22 septembre 2003 en vue de durcir la réglementation relative au droit au regroupement familial (1668/1-2)
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en vue du durcissement des conditions relatives au regroupement familial (1729/1-2)
- Proposition de loi modifiant la loi relative aux étrangers, concernant la procédure de reconnaissance du statut de réfugié (1756/1-2)
- Proposition de loi créant une commission permanente de régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume (2338/1-2)
- Projet de loi réformant le Conseil d'État et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers (2479/1-12)
- Proposition de loi visant à modifier l'article 71, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (1262/1-2)
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers afin de confier à la Commission permanente de recours des réfugiés la compétence de connaître des recours urgents contre les décisions du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides (1615/1-2)
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et instaurant une Commission des étrangers afin de porter remède à l'arriéré du Conseil d'État (1685/1-2)
- Proposition de loi modifiant la loi relative aux étrangers, concernant la procédure de reconnaissance du statut de réfugié (1757/1-2)
- 01** Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (2478/1-9)
- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wat betreft de verplichte vestiging van vreemdelingen in de gemeente van inschrijving (705/1-3)
- Wetsvoorstel tot wijziging van de vreemdelingenwet van 15 december 1980 strekkende om de procedure tot erkenning van de status van vluchteling te hervormen en een status van tijdelijke bescherming tot stand te brengen (1097/1-2)
- Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 10ter in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot aanvulling van artikel 628 van het Gerechtelijk Wetboek, teneinde er in het kader van de gezinshereniging voor te zorgen dat het niet langer onmogelijk is een akte van de burgerlijke stand te verkrijgen (1512/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wat de voorwaarden voor gezinsvereniging betreft (1529/1-3)
- Voorstel van resolutie tot versnelde implementatie van richtlijn 2003/86/EG van 22 september 2003 met het oog op het verstrengen van de regelgeving inzake het recht op gezinshereniging (1668/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf en de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen teneinde de voorwaarden inzake gezinshereniging te verstrengen (1729/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van de Vreemdelingenwet, wat betreft de procedure tot erkenning van de status van vluchteling (1756/1-2)
- Wetsvoorstel tot oprichting van een Vaste Commissie voor regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk (2338/1-2)
- Wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (2479/1-12)
- Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 71, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (1262/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, teneinde de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen in staat te stellen te worden aangezocht voor spoedeisende beroepen tegen de beslissingen, genomen door de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (1615/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot oprichting van een Vreemdelingencommissie, teneinde een oplossing aan te reiken voor de achterstand bij de Raad van State (1685/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van de Vreemdelingenwet, wat betreft de procedure tot erkenning van de status van vluchteling (1757/1-2)

Reprise de la discussion générale

Hervatting van de algemene bespreking

La discussion générale est reprise.
De algemene bespreking is hervat.

01.01 **Jacqueline Galant** (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, le MR se réjouit de voir aujourd'hui se concrétiser un point majeur de l'accord gouvernemental. Le Parlement a reçu un texte équilibré et réformateur. Nous avons défendu cet équilibre, nous avons écouté les critiques. Un vrai débat a animé les travaux de la commission de l'Intérieur. Je voudrais néanmoins retenir qu'un certain nombre de propositions et d'amendements qui n'ont pas été adoptés ont, pour nous, été déposés à contre-temps. Ils étaient, pour l'essentiel, en phase avec le climat médiatique mais hors sujet par rapport au texte sur la table. La majorité a tenu le cap dans ce contexte délicat et s'apprête aujourd'hui à voter l'équilibre initial. C'est la procédure d'asile qui faisait difficulté mais c'est elle et elle seule dont il est question ici. Dans cette logique, nous voulons saluer la réflexion du gouvernement qui fonde la réforme en discussion. On entreprend la réforme fondamentale d'une multitude d'aspects cruciaux de la politique d'asile voire de la politique migratoire.

On sait ces modifications très attendues et, pragmatiquement, le gouvernement s'est attaché à envisager toutes les situations problématiques pour y répondre point par point. Je crois qu'on mesure l'ampleur de la tâche à la simple lecture des centaines de pages de textes soumis à notre examen. Le gouvernement tranche ce débat sensible en pleine période électorale. Je sais que ces échéances ne doivent pas guider notre détermination mais chacun a certainement en mémoire de nombreux exemples du passé où les gouvernements ont reporté des discussions délicates au-delà des élections.

La majorité fait face à ses responsabilités en réformant le Conseil d'État, en installant une nouvelle juridiction, en concrétisant la protection subsidiaire, en avançant dans le domaine du regroupement familial, en prévoyant la régularisation pour raisons médicales et en intensifiant la lutte contre la traite des êtres humains.

Permettez-moi de souligner trois éléments forts dans cette énumération de réformes.

Tout d'abord, je crois qu'il faut saluer la rationalisation de la procédure d'asile: le recouplage des phases de recevabilité et de traitement au fond est une avancée importante. Il permet de raccourcir la procédure

01.01 **Jacqueline Galant** (MR): De MR verheugt er zich over dat een belangrijk punt van het regeerakkoord in een evenwichtige en vernieuwende tekst wordt gegoten. Een fundamentele hervorming van het asielbeleid, ja zelfs van het migratiebeleid, wordt hier doorgevoerd. Ik wil dan ook onderstrepen dat sommige amendementen en voorstellen die niet werden aangenomen, duidelijk buiten het kader van het debat over de asielprocedure vielen.

In volle verkiezingsperiode neemt de regering haar verantwoordelijkheid op zich door de Raad van State te hervormen, een nieuw rechtscollege op te richten, een vaste vorm te geven aan de subsidiaire bescherming, voortgang te boeken op het vlak van de gezinshereniging, te voorzien in een regularisatie om medische redenen en de strijd tegen de mensenhandel op te voeren.

Ik zou graag willen terugkomen op drie punten van deze hervorming. Vooreerst dienen de rationalisatie van de procedure – die haar korter maakt en die de verdragingsmanoeuvres voor de Raad van State vermijdt – evenals de bijstelling van de taken van de Dienst Vreemdelingenzaken, te worden toegejuicht. Vervolgens keurt de MR de heroriëntatie van de Raad van State op zijn

et d'éviter des passages dilatoires devant le Conseil d'État. L'Office des étrangers voit dans cette logique ses missions recadrées pour plus d'efficacité.

Ensuite, nous sommes satisfaits de voir le Conseil d'État réorienté sur ses missions de base. Il est clair que son rôle dans l'actuelle procédure a été dévoyé. Une juridiction spécifique qui va au-delà des fonctions assumées par le Conseil d'État était, là aussi, la piste du bon sens. Nous faisons confiance au gouvernement quant aux moyens humains et logistiques donnés à cette institution mais nous serons attentifs à la bonne transition entre l'ancien et le nouveau système.

Le filtre devant le Conseil d'État a alimenté largement les travaux de la commission de l'Intérieur. La formule initiale qui est aussi celle retenue, a notre aval. Elle est, je pense, un bon équilibre entre les objectifs de célérité et les droits des justiciables.

Le recours en cassation est exceptionnel. Il faut qu'il soit envisagé comme tel au niveau de son accessibilité. À défaut, on considérerait comme avant, le passage devant le Conseil d'État, comme une étape obligatoire dans le parcours visant à retarder une expulsion.

Enfin, le gouvernement s'attaque aux abus en matière de regroupements familiaux par le biais d'un certain nombre de mesures concrètes. L'âge auquel on peut venir en Belgique par le biais d'un regroupement familial après un mariage sera augmenté de 18 à 21 ans. Cette mesure permettra de mieux protéger les filles et les garçons forcés à se marier. Après avoir acquis un droit de séjour dans le cadre d'une constitution de famille et de regroupement familial, une période de contrôle de trois ans (qui est actuellement de 15 mois) sera instaurée. S'il est constaté au cours des deux premières années de cette période qu'on ne cohabite plus, il peut être mis fin au droit de séjour. Il en est de même au cours de la troisième année du droit de séjour, s'il est constaté qu'on ne cohabite plus et en cas d'indication de fraude.

Face à ces avancées majeures, on n'objecte qu'un seul mot: régularisation! Plus de 300 articles de loi sont médiatiquement passés sous silence parce qu'une minorité de ce Parlement obscurcit le débat public en relayant des revendications totalement hétérogènes!

Bien entendu, le sort de certains sans-papiers doit être pris en compte, et il l'est. Nous défendons l'action du ministre de l'Intérieur et la logique de l'article 9.3 remanié permettant à des milliers de personnes d'acquérir les droits de la citoyenneté. La Belgique est responsable de son incapacité à gérer les flux migratoires jusqu'à la fin des années 1990. Depuis 1999, une politique humaine et responsable est en vigueur, même si l'asile méritait une réforme.

L'Office des étrangers voit ses missions allégées dans le cadre de la nouvelle procédure. C'est tout bénéfice pour la bonne administration du nouvel article 9bis. En 1999, une régularisation a eu lieu. Elle a été menée à bien sous la responsabilité du ministre MR de l'Intérieur. Nous pensons que la présente situation diverge par de nombreux aspects de cette époque et nous nous réjouissons dès lors que les partenaires de la majorité se soient entendus pour ne pas réorganiser une opération de ce type.

basistaken goed evenals de oprichting van een specifiek rechtscollege met uitgebreidere functies. De formule die in aanmerking werd genomen voor de filter voor de Raad van State vormt een goed evenwicht tussen de doelstellingen snelheid en rechten van de rechts-onderhorigen. Het beroep in cassatie moet worden gezien als een uitzonderlijke vorm van beroep. Wij zijn ten slotte tevreden over de concrete bepalingen die werden ingevoerd tegen de misbruiken inzake gezins-hereniging: de verhoging van de vereiste leeftijd en de verlenging tot drie jaar van de controleperiode die volgt op het verkrijgen van het verblijfsrecht.

Tegenover deze belangrijke vooruitgang zorgt een minderheid in dit Parlement voor verwarring in het openbaar debat door heterogene regularisatie-eisen te formuleren.

We moeten uiteraard rekening houden met het lot van sommige mensen zonder papieren. We verdedigen de actie van de minister van Binnenlandse Zaken en steunen het herwerkte artikel 9.3 waardoor duizenden personen de rechten van het Belgisch staatsburgerschap kunnen verwerven. Sinds 1999 voert ons land een humaan en verantwoord asielbeleid. Het verheugt ons dat de meerderheid geen nieuwe regularisatieoperatie zal organiseren.

We menen dat de mogelijkheid tot regularisatie wegens buitengewone omstandigheden een goede oplossing biedt voor de gevallen die in het kader van de aangepaste procedure niet adequaat kunnen behandeld worden. We zijn echter van oordeel dat de regularisatiecriteria niet geformaliseerd mogen worden. Dankzij de in artikel 9.3 vooropgestelde procedure is het mogelijk met de eigenheid van elk

La réitération d'une procédure exceptionnelle aurait fait croire à l'avènement d'une nouvelle règle. Partant, le risque d'un appel d'air était important. A fortiori, il n'y a pas de logique à défendre une nouvelle procédure d'asile et d'anticiper, dans le même temps, ses faiblesses en installant une commission permanente de régularisation. L'option d'une régularisation pour circonstances exceptionnelles nous paraît largement à même de prendre en considération les cas qui resteraient inadéquatement abordés par la procédure à réformer.

Fallait-il cependant formaliser des critères de régularisation? Ce n'est pas notre position. Le ministre a cité à différentes reprises les critères utilisés lors des travaux en commission. Ces précisions ménagent la logique et les atouts de la procédure 9.3. L'on parle beaucoup de pouvoirs discrétionnaires, voire arbitraires du ministre dans ce dossier. Nous pensons qu'il s'agit d'une mauvaise analyse du dispositif tant il est vrai qu'à la différence de la commission rendant un avis ou une décision éthérée, la procédure 9.3 permet une pleine prise en compte de l'individualité des cas soumis et des circonstances personnelles, sociales et sociétales qui entourent la demande. Formaliser les critères dans la loi reviendrait à enfermer les régularisations dans une grille de lecture dont on sortirait au moindre demi-critère non rencontré. La complexité des situations mérite beaucoup mieux que cela.

Plus globalement, je voudrais revenir sur la focalisation des positionnements politiques critiques sur cette unique question des régularisations.

Je peux rejoindre bon nombre de discours d'ouverture à propos de la situation délicate des étrangers dans nos sociétés d'immigration fermées. Moi aussi, je trouve qu'il est toujours très difficile de défendre des procédures d'enfermement et d'éloignement de personnes qui sont intégrées ou s'intégreraient chez nous. Mais ce débat-là, ce n'est nullement celui des projets en discussion. C'est le débat de la politique migratoire au sens large, c'est la question d'une perméabilité choisie de nos frontières.

À fonder exclusivement sa réflexion sur les régularisations, tout se passe comme si l'on s'accordait à interdire l'accès au territoire mais à se complaire dans des atermoiements, dès que les personnes sont en contradiction avec des lois qu'on ne propose pas de changer.

On défend aussi la limitation de la circulation de certains travailleurs dans l'Union européenne mais on voudrait faire une profession de foi en matière de tolérance à l'endroit d'arrivants, en flagrante contradiction avec les législations votées par ce parlement.

Nous nous réjouissons dès lors qu'une large majorité se soit dessinée au sein de la commission de l'Intérieur pour réformer ce qui méritait de l'être et pour ne pas injecter, dans le débat spécifique de l'accueil des personnes persécutées dans leur pays d'origine, une réflexion improvisée sur la politique migratoire. Nous veillerons, au parlement, à ce que cette ambitieuse modification des lois sur l'asile et sur le Conseil d'État atteigne l'efficacité et la légitimité que notre État de droit doit à ceux qui trouvent refuge en Belgique.

individuel geval en de persoonlijke, sociale en maatschappelijke omstandigheden die elke aanvraag kenmerken, rekening te houden.

De toestanden inzake asiel zijn erg complex en daarom verdient het aanbeveling om meer te doen dan bepaalde criteria in de wet te verankeren waardoor de regularisaties zouden beoordeeld worden volgens een strak patroon waarvan zou worden afgestapt zodra niet aan een bepaald criteriumonderdeel voldaan is.

Maar ik zou graag willen terugkomen op de kritische politieke standpunten die hier en daar zijn geuit in verband met het vraagstuk van de regularisaties. Net zoals sommigen vind ik dat opsluitings- en verwijderingsprocedures moeilijk te verdedigen zijn wanneer het gaat om mensen die aan hun integratie werken. Maar dit betreft de discussie over het migratiebeleid in de ruime zin en dus niet in die van de nu voorliggende ontwerpen. Doordat men zich al te veel op de regularisaties concentreert, lijkt het alsof men het ermee eens is dat men de toegang tot ons grondgebied verbiedt maar dat men aarzelt en talmt zodra asielzoekers wetten niet naleven die men niet wenst te wijzigen.

Enerzijds verdedigt men het idee dat beperkingen moeten worden opgelegd voor werknemers binnen de Europese Unie en anderzijds geeft men blijk van een grote toegeeflijkheid jegens nieuwkomers die de Belgische wetgeving niet naleven.

Wij zijn tevreden dat een ruime meerderheid in de commissie voor de Binnenlandse Zaken zich bereid verklaarde om te hervormen wat hervormd moest worden en niet wilde overgaan tot een geïmproviseerde bezinning over het migratiebeleid. In dit Parlement zullen we erop toezien

dat deze wijziging van de wetten over asiel en over de Raad van State doeltreffend en wetmatig is, en dit op basis van wat onze rechtstaat aan degenen die hun toevlucht in België hebben gezocht, verschuldigd is.

01.02 Dalila Douifi (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, ik sta hier met een dubbel gevoel. Ik zal mij nader verklaren.

Er zijn enerzijds de wetsontwerpen zoals ze voorliggen. Naar onze mening zorgen zij voor een belangrijke verbetering op het vlak van asiel- en migratiebeleid. Zo kunnen in de toekomst meer mensen effectief bescherming krijgen via bijvoorbeeld het nieuwe verblijfsstatuut van de subsidiaire bescherming voor mensen die bescherming nodig hebben wegens de slechte humanitaire omstandigheden in hun land, of via de regeling voor mensen die niet terug kunnen wegens ernstige medische problemen.

Heel belangrijk voor ons is ook dat in de toekomst heel de hervorming ervoor zal zorgen dat asielzoekers niet te lang in de procedure zullen terechtkomen, zoals dat nu wel het geval is. Kortom, asielzoekers zullen snel zekerheid krijgen over de vraag of ze al dan niet kunnen blijven en dat is een heel belangrijke hervorming.

Mijnheer de minister, collega's, onze fractie vindt de wetswijzigingen zeer zeker positief omdat we op het vlak van asiel en migratie ermee een stap vooruit zetten. Dit was absoluut nodig. Daarom vinden wij dat beide wetsontwerpen onze steun verdienen.

Tegelijk zijn wij teleurgesteld.

Wij betreuren namelijk dat er van de overgang naar de nieuwe asielprocedure geen gebruik is gemaakt om een aantal dossiers uit het verleden te regulariseren en, met andere woorden, tegemoet te komen aan de individuele problematiek van vele mensen zonder papieren die hier al lang verblijven en hier ondertussen hun leven hebben uitgebouwd, geïntegreerd zijn, de taal spreken en werken of willen werken.

Voor alle duidelijkheid, wat onze visie hierop betreft, dat hoeft niet via onderhavig wetsontwerp worden geregeld, want dat is bedoeld voor het toekomstig beleid en voor de toekomstige vluchtelingen en immigranten. Het kon en kan echter nog perfect via een nieuwe instructie of via een omzendbrief, waarin bijkomende criteria voor regularisaties worden uiteengezet voor de mensen die op dit moment al lang in procedure zitten of zaten.

Collega's, ik wil voor alle duidelijkheid ook herhalen dat voor de sp.a-fractie langdurig illegaal verblijf op zichzelf geen wettelijk recht kan openen op regularisatie. Doch, mensen zonder papieren moeten in bepaalde humanitaire omstandigheden wel van een individuele uitzonderingsprocedure gebruik kunnen maken, vinden wij. Regularisaties zijn voor ons dus per definitie een humanitaire uitzondering op de regels. Het zijn de immigratieregels en verblijfsstatuten, die met criteria in de wet dienen te worden

01.02 Dalila Douifi (sp.a-spirit): Le groupe sp.a estime que les deux propositions de loi contiennent une amélioration importante en matière de politique d'asile et d'immigration: en effet, à l'avenir un plus grand nombre de personnes véritablement dans le besoin pourra effectivement jouir d'une protection grâce, par exemple, au nouveau statut de protection subsidiaire ou grâce au régime destiné aux personnes ne pouvant retourner au pays en raison de problèmes médicaux graves. En outre, il est important que la réforme permette de raccourcir à l'avenir la durée de la procédure suivie par les demandeurs d'asile. Nous soutenons dès lors les projets de loi, car ils représentent indubitablement un pas dans la bonne direction.

Mon groupe regrette cependant que le passage à la nouvelle procédure d'asile ne permette pas de régulariser un certain nombre de dossiers plus anciens, plus particulièrement les dossiers concernant les sans-papiers vivant depuis longtemps sur notre territoire. Ce point ne devait pas nécessairement être réglé par ledit projet de loi mais la possibilité existait et existe de prévoir une nouvelle instruction ou une circulaire contenant des critères supplémentaires pour les régularisations. Le groupe sp.a considère qu'un séjour illégal de longue durée ne peut donner naissance à un droit légal à la régularisation, mais les sans-papiers doivent pouvoir, dans des situations humanitaires spécifiques, bénéficier d'une procédure d'exception individuelle.

vastgelegd, niet de uitzonderingen daarop.

Regularisatie kan volgens ons enkel een recht zijn als de overheid zelf in gebreke is gebleven bij het binnen een redelijke termijn afleveren van een beslissing over de asiel- of verblijfsaanvraag: als het dus de schuld is van de overheid, wanneer de procedures te lang aanslepen en de betrokken mensen daardoor hun leven hier hebben uitgebouwd. Dat was en is een belangrijk punt van discussie in het huidige debat. We mogen en kunnen daar niet blind voor zijn.

De grote vraag die ons in het debat echter allemaal bezighoudt, is toch wiens verantwoordelijkheid het is dat er op dit moment nog veel mensen in een of andere procedure zitten of hebben gezeten?

De asielprocedure zelf, met de beroepsmogelijkheid bij het Commissariaat-Generaal of de Vaste Beroepscommissie inbegrepen, verloopt vandaag in de meeste gevallen al binnen een redelijk korte termijn. De dossiers die ten gevolge van het invoeren van het last in first outprincipe wel te lang zijn blijven liggen worden nu geregulariseerd. Daar ligt dus volgens ons het probleem niet. Het probleem is dat veel asielzoekers na een negatieve uitspraak in beroep ook nog in cassatieberoep gaan bij de Raad van State, waar de procedure wel zeer lang aansleept en uiterst zelden tot een andere uitspraak leidt.

Ik wil nu graag twee redeneringen opbouwen. Enerzijds kan men beredeneren dat deze procedure bij de Raad van State stricto sensu niet binnen de asielprocedure valt. Het is een eigen keuze van de asielzoeker en dus ook zijn of haar eigen verantwoordelijkheid om deze procedure aan te gaan. Het laten meetellen van deze lange proceduretijd als criterium voor regularisatie zou oneerlijk zijn ten aanzien van de mensen die wel gevolg hebben gegeven aan een eerdere, negatieve beslissing en ondertussen het land hebben verlaten.

Anderzijds, collega's, is het zo dat de procedure bij de Raad van State er nu eenmaal is. Ze is bovendien zeer toegankelijk en de betrokkenen krijgen tijdens de procedure ten gevolge een arrest van het Arbitragehof nog sociale steun, ook al zijn ze op dat moment eigenlijk niet meer legaal op ons grondgebied. Men kan het die mensen dus eigenlijk niet kwalijk nemen. Als men het ons vraagt, kan men hen zelfs geen ongelijk geven dat zij van die procedure voor de Raad van State gebruik maken.

Ons inziens kan men dus in deze gevallen spreken van een gedeelde verantwoordelijkheid. De verantwoordelijkheid kan ten laste van de asielzoeker worden gelegd maar zeer zeker ook ten dele ten laste van de overheid. Een gedeelde verantwoordelijkheid dus. Precies om die reden, collega's, is het voor de sp.a-fractie verdedigbaar dat de lange procedureperiode bij de Raad van State mee in rekening wordt gebracht als een van de criteria voor regularisatie van dossiers uit het verleden.

Les régularisations doivent constituer une exception humanitaire à la règle. Dans le cadre de la législation, il convient de définir, à l'aide de critères, les règles en matière d'immigration ainsi que les statuts de séjour mais pas les exceptions en la matière. La régularisation ne peut constituer un droit que si les autorités ne peuvent se prononcer elles-mêmes, dans un délai raisonnable, sur la demande d'asile ou de séjour. Ce point demeure matière à discussion dans le cadre du débat actuel. Il convient en effet de se demander pourquoi autant de personnes se situent actuellement encore en phase de procédure. Aujourd'hui, la procédure d'asile se déroule en général déjà dans un délai relativement raisonnable. Les dossiers qui, en raison de l'instauration du principe "last in first out", sont restés à la traîne, sont à présent régularisés. Le problème est toutefois qu'après un jugement négatif en appel, de nombreux demandeurs d'asile se pourvoient encore en cassation auprès du Conseil d'État, où la procédure est nettement plus longue, alors qu'un jugement contraire y est rarement prononcé.

On peut bien entendu affirmer que la procédure devant le Conseil d'État ne fait pas partie à proprement parler de la procédure de demande d'asile et que le choix d'engager cette procédure relève de la propre responsabilité du demandeur d'asile. La prise en considération de la longueur d'une procédure comme critère de régularisation constituerait de plus une solution malhonnête vis-à-vis de ceux qui ont bel et bien quitté le territoire pour donner suite à une décision négative antérieure.

Par ailleurs, la procédure devant le Conseil d'État est une réalité dont il faut tenir compte. En vertu d'un arrêt de la Cour d'arbitrage, les intéressés bénéficient d'une aide sociale au cours de la procédure,

même s'ils ne sont plus en séjour légal sur le territoire. Il ne peut dès lors être reproché à ces personnes de recourir à cette procédure. On peut donc parler d'une responsabilité partagée entre le demandeur d'asile et l'État. C'est pourquoi le groupe sp.a juge défendable la prise en considération de la période de la procédure devant le Conseil d'État en tant que critère de régularisation de dossiers du passé.

01.03 Minister **Patrick Dewael**: Mevrouw Douifi, we hebben daarover in de commissie urenlang gepraat. Ik denk dat u op een heel genuanceerde manier de twee thesissen brengt.

Hoe dan ook blijven we met de vaststelling dat de procedure voor de Raad van State geen deel uitmaakt van de asielprocedure. Ook blijven we met de vaststelling dat de asielinstanties een enorme inspanning hebben geleverd om hun achterstand weg te werken, wat niet gezegd kan worden van de Raad van State.

Ik vraag ook nog even aandacht voor de volgende overwegingen.

Er zijn uiteraard niet alleen vreemdelingendossiers bij de Raad van State, maar ook andere.

Laat ik de redenering opbouwen. Het hoogste administratief rechtscollege van het land bouwt een achterstand op en laat ook betijen, want de inspanningen van de vorige regeringen om de Raad van State te versterken, hebben niet het verhoopte resultaat opgeleverd. De vraag rijst of daaruit rechten kunnen worden gepuurd.

Als iemand voor een niet-vreemdelingendossier vier tot zeven jaar moet wachten op een uitspraak, zal dan dezelfde redenering worden opgebouwd? Kan die persoon krijgen wat hij vraagt, omdat de Raad van State binnen die tijdspanne geen arrest heeft kunnen uitspreken?

Ik zou de redenering kunnen doortrekken naar de gewone rechtscolleges, naar de hoven van beroep, die soms vijf tot zeven jaar nodig hadden en nog hebben om een arrest te vellen. Kunnen we stellen dat de mensen die in de procedure voor de hoven van beroep zitten, daar rechten uit kunnen puren?

We zitten dus met een dubbel bezwaar.

Ten eerste, er is een bezwaar tegenover degenen die een gevolg hebben gegeven aan een uitspraak van de asielinstanties. De anderen stappen namelijk naar de Raad van State. Zoals u terecht zegt, wordt het grootste gedeelte daarvan afgewezen. Maar zij nemen dat risico. Zij blijven op ons grondgebied. Wij tolereren dat. Zij krijgen zelfs bestaansmiddelen. Toch weten zij dat de kans op succes miniem is. Ik blijf daar een probleem mee hebben voor mezelf. Al degenen die wél respect hebben voor een beslissing van de asielinstanties, laten wij vertrekken of repatriëren wij in sommige

01.03 **Patrick Dewael**, ministre: La procédure devant le Conseil d'État ne fait pas partie de la procédure d'asile. Les instances d'asile ont fourni d'énormes efforts pour résorber leur arriéré et elles continuent à en fournir. On ne peut toutefois en dire autant du Conseil d'État. Les efforts fournis par les précédents gouvernements pour renforcer le Conseil d'État n'ont pas abouti au résultat escompté. La question est dès lors de savoir si les demandeurs d'asile peuvent tirer des droits de cette situation. Tient-on le même raisonnement si dans un dossier autre qu'un dossier d'asile le justiciable doit également attendre des années avant d'obtenir une décision? Dans certains cas, les cours d'appel avaient et ont encore besoin de cinq à sept ans pour prononcer un arrêt.

Le problème est double selon moi: d'une part vis-à-vis des demandeurs d'asile qui ont effectivement donné suite à une décision prise par les instances d'asile, alors que d'autres demandeurs se tournent vers le Conseil d'État. Dans la plupart des cas, ce dernier recours aboutit à un refus et les intéressés le savent bien. Entre-temps, ils peuvent rester sur notre territoire et bénéficient d'une aide.

Par ailleurs, il y a aussi un problème par rapport à tous les autres justiciables qui s'adressent au Conseil d'État pour des

omstandigheden. Degenen die naar de Raad van State gaan, wetende dat de procedure jaren zal duren, moeten wij op een of andere manier “belonen”.

Het tweede bezwaar geldt tegenover al de anderen die bij de Raad van State zitten. Het zal u maar overkomen dat u als leerkracht, als lid van het overheidspersoneel of als aanvrager van een bouwvergunning enzovoort, naar de Raad van State bent gegaan en na vijf jaar nog geen uitspraak hebt. Tegen die mensen zouden we dan ook moeten zeggen: u wacht nu al drie, vier, vijf jaar; wij zullen u “regulariseren”.

Die bezwaren zijn de reden waarom ik aarzel. Ik aarzel, want daartegenover vind ik ook, wanneer een rechtbank of een rechtscollege niet in staat is om te beslissen binnen een redelijke tijdspanne, dat er dan geen sprake is van recht, maar wel van onrecht.

Hetzelfde heb ik als advocaat vaak meegemaakt – en ik heb dat ook in de commissie vaak naar voren gebracht – in die zin dat ik een pleitdatum vroeg voor het hof van beroep en er een kreeg vijf of zes jaar na de datum van de aanvraag. Ook dat is ook onrecht.

Met andere woorden, zolang de wetgeving bepaalt dat een beroep doen op de Raad van State geen schorsend effect heeft, dat de beslissing die wordt afgeleverd door de asielinstanties uitvoerbaar is en dat honderden en duizenden daaraan gevolg geven, durf ik die mensen niet in het gezicht te kijken door tegelijk te zeggen aan degenen die wel naar de Raad van State gaan, dat wij hen na verloop van een aantal jaren zullen compenseren voor het feit dat zij er een procedure bij hebben genomen. Dat is de afweging. Ik probeer het nog eens mee te geven, ook in de plenaire vergadering. Ik heb die afweging ook al verschillende keren gemaakt in de commissie. Anders zal men zeggen dat ik niet antwoord in de plenaire vergadering. Dat is mijn standpunt, dat is mijn aarzeling en daarom zeg ik ook ten aanzien van de collega's van de PS-fractie dat wij dit niet waren overeengekomen in 2003.

En 2003, on a convenu qu'il n'y aurait pas d'opération de régularisation généralisée. Tel était l'accord du gouvernement et je l'ai exécuté scrupuleusement. J'ai toujours appliqué les critères existants (raisons humanitaires et de maladie) en suivant la procédure devant les instances d'asile et non le Conseil d'État. Si ces projets sont votés, c'est parce que vous aurez estimé qu'ils constituent une amélioration pour le futur, même si le sentiment de chacun - y compris celui du ministre de l'Intérieur -, reste partagé pour le passé.

Toutefois, si l'on veut faire un pas en avant, il est souhaitable de voter les projets que nous examinons aujourd'hui. Pour ma part, j'ai exécuté l'accord gouvernemental existant.

Monsieur Maene, si l'électeur décide d'amener votre parti au pouvoir, vous serez libre de négocier un nouvel accord gouvernemental.

Chers collègues, je pense ainsi avoir exprimé la position du gouvernement lorsqu'il a décidé de soumettre ces projets à votre appréciation.

dossiers qui n'ont rien à voir avec des questions d'asile.

Ces objections sont à l'origine de mon indécision. Car je considère moi aussi que lorsqu'un tribunal ou une juridiction ne statue pas dans un délai raisonnable, il y a bel et bien déni de droit. Mais si la législation prévoit que faire appel au Conseil d'État ne produit pas d'effet suspensif et que la décision que prennent les autorités compétentes pour les questions d'asile est exécutoire et que, par surcroît, nombreux sont ceux qui y donnent suite, je pense que je ne dois pas prévoir de compensation en faveur de celles et de ceux qui vont au Conseil d'État. Je tiens également à dire au groupe PS que ce n'est pas ce que nous étions convenus lorsque nous avons signé ensemble l'accord de gouvernement en 2003.

In 2003 hadden wij afgesproken dat er geen veralgemeende regularisatieoperatie zou komen. Daarover was de regering het eens en ik heb dat nauwgezet uitgevoerd. Ik heb altijd de bestaande criteria toegepast door de procedure voor de asielinstanties en niet voor de Raad van State te volgen.

Als men een stap voorwaarts wil zetten, is het wenselijk dat voorliggende ontwerpen worden goedgekeurd. Mijnheer Maene, als de kiezer uw partij aan het bewind brengt, dan zal het u vrij staan over een nieuw regeerakkoord te onderhandelen.

De **voorzitter**: Mevrouw Douifi, ik zie dat mevrouw Lanjri nog wil interveniëren. De minister heeft lang geantwoord. Dat zal van zijn spreektijd worden afgenomen als hij op het einde van het debat nog zal antwoorden. Geloof me vrij. U wenst kort te interveniëren, mevrouw Lanjri?

01.04 Nahima Lanjri (CD&V): Als de minister zelf ook niet tevreden is over dit wetsontwerp, moet hij dit ook niet ter stemming voorleggen. Laat het dan eerst aanpassen, zodat u tevreden bent. Het is het Parlement en de regering die de wetten maken.

Ik hoor u zeggen dat u niet tevreden bent. Maak dan een wet waarop u fier kunt zijn en die u met veel fierheid ter stemming kunt voorleggen. U laat toch niet stemmen over iets dat u eigenlijk ook niet goed vindt.

01.05 Minister Patrick Dewael: Als ik een consensus kan bereiken waardoor een democratische meerderheid, mevrouw Lanjri, stappen vooruit kan zetten met ontwerpen die een verbetering inhouden voor de toekomst van de procedure, die ik op dit ogenblik vernederend lang vind voor de aanvrager, met bijkomende categorieën van subsidiaire bescherming en met een betere bescherming van mensen die het slachtoffer zijn van mensenhandel – ik kan mijn lijst met voordelen langer maken – dan ga ik vooruit. De dag dat u aan de regering kan deelnemen – vraag het eens aan uw collega's op het Vlaamse niveau – en u zegt dat uw persoonlijke overtuiging het moet halen, dat u niets doet als u uw overtuiging niet voor honderd procent kunt realiseren, dan zult u geen regering meer maken. Op alle bestuursniveaus moet men op een bepaald ogenblik een stap vooruit kunnen zetten omdat wat op tafel ligt, belangrijk genoeg is.

Ik daag u uit, zoals ik dat in de commissie gedaan heb, om met uw amendementen rond te gaan. Als u amendementen kan laten goedkeuren door iedereen, dan is het het recht van dit Parlement om ze te stemmen, maar u loopt niet ver.

01.06 Nahima Lanjri (CD&V): Ze wilden wel, maar ze mogen niet.

01.07 Minister Patrick Dewael: Als u het zo polemisch stelt, mevrouw Lanjri, ik schat u hoger in dan dat. U kunt hoogstens aan Vlaamse kant voor een aantal amendementen sympathie hebben, maar aan Franstalige kant geraakt u nergens.

Het is niet alleen een ideologisch verschil van mening, maar ook langs de taalgrens staan we tegenover een situatie waarbij de twee gemeenschappen ten noorden en ten zuiden – je le dis clairement – pensent d'une façon tout à fait différente. Il s'agit donc d'apprécier si les projets sont, à un moment donné, suffisamment importants que pour vouloir les voter.

U weet zeer goed, mevrouw Lanjri, dat de Franstalige christendemocraten – ik mag ze niet uw zusterpartij noemen, maar zal het toch even doen – alle amendementen mee hebben ondertekend met Ecolo. Zij pleiten dus op een onvoorstelbaar verregaande manier voor een algemene regularisatie. Net niet: er zijn nog wel criteria, maar niet te veel. Dat is hun recht. U bekritiseert mij omdat ik in feite te hard ben.

01.04 Nahima Lanjri (CD&V): Si le ministre n'est vraiment pas satisfait des projets de loi, il pourrait tout de même décider de ne pas les soumettre au vote à la Chambre.

01.05 Patrick Dewael, ministre: Si je peux aller de l'avant par le biais de projets qui améliorent la procédure et la rendent moins longue, avec, en outre, des catégories supplémentaires de protection subsidiaire et une meilleure protection des victimes de la traite des êtres humains, alors, je n'hésite pas un instant! On ne peut gouverner sans faire de compromis. J'invite Mme Lanjri à tenter l'expérience et à soumettre ses amendements à tous les groupes de la majorité.

01.06 Nahima Lanjri (CD&V): Ils les auraient volontiers adoptés, mais ils n'en ont simplement pas eu l'occasion.

01.07 Patrick Dewael, ministre: Je vous le dis: vous n'iriez pas bien loin, en tout cas du côté francophone. Les deux communautés sont opposées l'une à l'autre sur cette question.

De beide Gemeenschappen hebben een heel verschillende kijk op de zaken. Het komt erop aan te oordelen of de ontwerpen voldoende belangrijk zijn om ze goed te keuren.

01.08 Nahima Lanjri (CD&V): (...)

01.09 Minister Patrick Dewael: Toch wel; voor sommige dingen hebt u dat gedaan. Het is echter ook uw recht om op parlementair vlak vooruitgang te boeken.

Ik heb op een bepaald moment de twee ontwerpen naar voren gebracht. Als er op een bepaald moment een consensus kan groeien over een nog strengere procedure bij de Raad van State, het weze zo. Als er een consensus kan groeien over een verdergaande regularisatie, dan zeg ik u als minister: "Je m'incline". Ik leg me daarbij neer. U als oppositie zou natuurlijk liever hebben dat de regering voor de vakantie zou zeggen te zijn mislukt, de twee ontwerpen te hebben moeten intrekken en niets te hebben kunnen doen. Dat zou uw oppositioneel plezier kunnen zijn. Ik daag u uit. Als u nee zegt, is wat nu op tafel ligt belangrijk genoeg en is mijn persoonlijk gevoel daartegenover ondergeschikt aan datgene wat ik hier aanvoel als mogelijke consensus.

Mevrouw Nagy zal aanstonds betogen dat ik een harde, onverdraagzame minister van Binnenlandse Zaken ben. Deze morgen hebben anderen gezegd dat ik een ongelooflijk watje ben en dat ik meega in wat de PS vraagt. Namens de PS werd nadien van op het spreekgestoelte gezegd dat ik helemaal niet ver genoeg ga, want dat zij inzake regularisatie veel verder hadden willen gaan. Nogmaals, de twee ontwerpen, de nieuwe procedures, de Raad van State, de nieuwe Hoge Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, een betere bescherming, aanpassing aan de Europese rechtsregels, zijn voor mij zo buitengewoon belangrijk dat we dit moeten vasthouden en goedkeuren.

Twee zaken laten ons met wat gemengde gevoelens achter. Ten eerste, zal de Raad van State met die filter wel goed overweg kunnen? We zullen dat binnen een jaar evalueren. Doen ze het niet, dan zullen we het corrigeren. Ten tweede, de regularisatie is een debat dat nooit ten einde is. Ik heb mevrouw Douifi alleen onderbroken om te zeggen dat het in overeenstemming moet zijn met ons geweten, om eens een zwaar woord te gebruiken. Ik wil nooit mensen belonen omdat zij gebruik en soms misbruik hebben gemaakt van procedures tegenover mensen die zich, na een afgelopen asielprocedure, hebben neergelegd bij de regels van de democratische rechtsstaat en België verlaten hebben. Zouden wij dan gaan belonen wie blijft? Die vraag stel ik mij en op dat vlak blijven wij vandaag een beetje achter.

U zegt dat dit debat niet helemaal is afgelopen. Ik denk dat dit debat nooit is afgelopen, als ik vandaag zie wat er gebeurt in Italië, in Spanje, in de Verenigde Staten van Amerika, in Frankrijk, in Nederland. Het is een never ending story, want migratie is van alle tijden en van alle werelden.

De **voorzitter**: Het is een goed debat, wat mij als Kamervoorzitter verheugt.

Mijnheer Dirk Claes, kort als u kunt, want mevrouw Douifi was nog aan het spreken. U hebt al het woord gevoerd en mevrouw Lanjri doet dat straks ook nog.

01.10 Dirk Claes (CD&V): Mijnheer de minister, u slooft zich uit in

01.09 Patrick Dewael, ministre: Les démocrates chrétiens francophones ont même signé, avec Ecolo, tous les amendements et plaident dès lors en faveur d'une régularisation générale très poussée. Mme Lanjri me critique parce que je serais trop dur, Mme Nagy me dépeindra sans aucun doute comme un ministre intolérant et indifférent. D'autres m'ont déjà reproché ce matin d'être le doux mouton du PS.

Je reste persuadé que nous devons adopter ces deux projets aujourd'hui vu l'importance cruciale qu'ils revêtent. Nous ne pourrions évaluer que dans un an l'application de la procédure dite de filtrage auprès du Conseil d'État. Si des problèmes devaient alors être constatés, des solutions y seront apportées. Je ne veux en aucun cas récompenser ceux qui recourent à nos procédures de manière abusive.

Ce débat restera de tout de façon d'actualité, parce que l'immigration a existé de tout temps et dans toutes les cultures.

01.10 Dirk Claes (CD&V): Au

verontschuldigen waarom u het wetsontwerp niet meer hebt kunnen laten aanpassen. Dat hebben wij nu al verschillende keren gehoord. Wat ons eigenlijk bekommert en stoort, is dat in de hoorzitting zowel sociale organisaties als de administraties heel wat positieve voorstellen om de wet te verfijnen en te verbeteren hebben gedaan en dat daarop een aantal democratische voorstellen is gekomen van zowel ons als van andere partijen, ook van de meerderheid, maar dat die goede voorstellen ter verbetering van het wetsontwerp niet mogen worden gesteund.

01.11 Minister **Patrick Dewael**: (...) voorstel van de heer Van der Maelen, gesteund door de heer Borginon, hebt overgenomen. U hebt dat gewoon overgenomen...

cours des auditions, tant certaines organisations sociales que les administrations, l'opposition et même la majorité ont formulé une série de propositions judicieuses pour peaufiner et améliorer la loi, mais il semble que celles-ci ne puissent être soutenues.

01.11 **Patrick Dewael**, ministre: Le CD&V a purement et simplement repris un amendement Van der Maelen-Borginon.

De **voorzitter**: Laatste repliek van de heer Claes. Daarna is het aan mevrouw Douifi.

01.12 Minister **Patrick Dewael**: (...)

De **voorzitter**: Het is niet omdat ik het debat goed vind dat u nu allemaal moet overdrijven.

01.13 Minister **Patrick Dewael**: Mijnheer de voorzitter, bij een stemming ziet men altijd welke stemming de meerderheid kan halen en welke niet. U hebt het recht om dat voor te leggen aan de Kamer. Ik kan u dat toch niet verbieden?

01.13 **Patrick Dewael**, ministre: N'apparaît-il pas immédiatement, lors d'un vote, si une proposition obtient ou non la majorité?

De **voorzitter**: Ik moet u zeggen, mijnheer de minister: bij de stemmingen hier weet men dat. Er zijn parlementen, zeer democratische, waar de fractieleider omhoog steekt – ten noorden van onze grens – namens zijn fractie. Men kan zich daar wegstoppen. Er zijn parlementen waar men eens 51% bereikt is, niet meer voort telt. Hier kan en moet iedereen zijn persoonlijke, individualistische houding aannemen bij de stemming.

Le **président**: C'est le cas dans notre pays mais il est des assemblées parlementaires, à l'étranger, où seul le chef de groupe vote au nom de son groupe politique ou bien le vote est interrompu dès qu'une majorité est atteinte.

Nu geef ik het woord aan de heer Claes nog en dan mevrouw Douifi.

01.14 **Dirk Claes** (CD&V): Zeer kort maar, voorzitter: ons amendement over de filter bij de Raad van State is amendement nr. 1 en het amendement van sp.a en VLD is amendement nr. 45.

01.14 **Dirk Claes** (CD&V): Notre amendement relatif au filtre auprès du Conseil d'État est l'amendement n° 1, l'amendement du sp.a et du VLD porte le numéro 45!

De **voorzitter**: Dat is 44 nummers verschil.

01.15 **Dalila Douifi** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn inbreng.

De **voorzitter**: Dat geldt ook voor u, mevrouw Douifi.

01.16 **Dalila Douifi** (sp.a-spirit): Dank u, mijnheer de voorzitter.

Mijnheer de minister, dat is de reden waarom ik over gedeelde verantwoordelijkheid spreek. Ik ben mijn betoog begonnen met mee te delen dat sp.a de wetsontwerpen zal goedkeuren. We vinden immers dat er een goed evenwicht gevonden is. Op heel veel vlakken wordt een stap vooruit gezet. De collega's van CD&V hebben dat in de commissie ook met zoveel woorden gezegd.

01.16 **Dalila Douifi** (sp.a-spirit): J'ai débuté mon exposé en indiquant que le sp.a soutiendra les projets de loi et j'ai évoqué la responsabilité partagée.

Pour le surplus, l'analyse des demandes indique que le ministre

Er zullen altijd collega's zijn die spreken over "de strenge aanpak". Anderen zullen spreken over "een soepele of te soepele aanpak".

Mijnheer de minister, daar gaat het ten gronde niet over. Een analyse van de aanvragen van asielzoekers doet ons besluiten dat u voor een zeer strenge aanpak hebt gekozen. In 2000 waren er 42.000 aanvragen. In 2005 is het aantal geslonken tot 16.000 en het blijft dalen. Daartegenover staat dat de beslissingen meer humanitair worden, omdat de procedure korter is en bijgevolg efficiënter en de mensen sneller weten of ze hier kunnen blijven of niet.

Ik praat niet graag in termen van "hard" en "soepel". Belangrijk is dat de hervorming zoals aangekondigd door de regering, vandaag wordt goedgekeurd. Allicht kunnen bepaalde elementen nog worden bijgeschaafd en verbeterd. Andere punten zullen wellicht in de toekomst gewijzigd en moet worden aangepast. Ik kom daar straks op terug.

Waar we het zo goed als allemaal over eens zijn, is dat we met een hypotheek uit het verleden blijven zitten. Dat is het belangrijkste debat vandaag. De uitdaging de voorbije weken was een evenwicht zoeken omtrent de hypotheek en de aberraties uit het verleden. Vanaf het ogenblik dat uw diensten het principe van last in, first out hebben gehanteerd, werd de achterstand van onafgewerkte dossiers groter. Iedereen weet dat men die mensen wellicht niet meer zal kunnen terugsturen, niet omdat het materieel niet mogelijk is. Wettelijk en praktisch gezien zou dat kunnen. Wat soort mensen zou het evenwel van ons maken als wij geïntegreerde gezinnen die hier 5 à 6 jaar verblijven met schoolgaande kinderen die geen land van herkomst meer hebben, zo maar terugsturen? Wat soort mensen maakt dat van ons?! Dat is de oefening die....

Collega Lanjri, met alle respect. Er werden amendementen ingediend waarvan collega's van de meerderheid goesting hadden ze goed te keuren. Er waren amendementen van Ecolo of cdH waarvan collega's van de meerderheid goesting hadden ze goed te keuren. De meerderheid heeft evenwel vooral goesting in een goede, evenwichtige wetgeving, die uitvoerbaar is in de toekomst, voor iedereen hanteerbaar is en waarvoor in de toekomst nog een meerderheid zal te vinden zijn als bijkomende wetgeving nodig is om het asiel- en migratiebeleid nog te moderniseren.

Dus is het niet een streepje zetten bij wie welk amendement, ingediend door welke fractie ook, heeft goedgekeurd. Laten we proberen het debat constructief te voeren.

Mijnheer de voorzitter, collega's, als u het mij toelaat, wil ik nog even doorgaan met de redenering die ik kom op te bouwen en met de opening die wij althans de voorbije weken wilden en trachtten te maken. Wij deden dat niet alleen. Wij hebben dat inderdaad offensief achter de schermen proberen te doen met de collega's van de PS.

Wij hebben twee categorieën regularisaties voorgesteld. Wij zullen ze blijven voorstellen en zullen nog gelegenheden genoeg vinden om dat te doen.

Mijnheer de minister, ik ben blij dat u toegeeft dat u aarzelt. Dat toont

opte clairement pour une approche plus stricte. On a dénombré 42.000 demandes en 2000 contre seulement 16.000 en 2005 et le nombre de demandes continue à baisser. La procédure a en outre été humanisée car raccourcie et plus efficace. Nous demeurons toutefois confrontés à une hypothèque héritée du passé. Dès la mise en œuvre de la procédure "last in-first out", l'arriéré s'est accru dans le cadre des anciens dossiers. Or, il s'agit invariablement de familles bien intégrées que nous ne pouvons refouler sans autre formalité.

En définitive, la majorité souhaite avant tout une législation efficace et équilibrée, qui puisse à l'avenir être mise en œuvre et recueillir une majorité.

Nous avons proposé deux catégories de régularisations mais en les liant à un filtre plus strict. Les longues procédures doivent absolument être évitées.

Tout demandeur d'asile a droit à une procédure équitable et contradictoire, qui doit en outre être courte et efficace. Le centre de gravité se situe au niveau du Commissariat général, un recours sur le fond étant possible auprès du Conseil du Contentieux des Étrangers. Les pourvois en cassation auprès du Conseil d'État, qui est surchargé, doivent devenir exceptionnels.

Nous avons élaboré un compromis en collaboration avec nos collègues du PS. Un filtre plus fin encore pour les recours en cassation devant le Conseil d'État était associé à la définition de deux critères supplémentaires auprès de l'Office des étrangers.

Trois catégories de régularisations existent aujourd'hui: une procédure de longue durée sans recours devant le Conseil d'État, catégorie qui disparaîtra avec la nouvelle procédure; une procédure

immers aan dat u niet alleen een goed beheerder van uw systeem en van uw departement probeert te zijn, maar dat u ook inziet dat enkel een humanitair beleid de aberraties uit het verleden zal kunnen oplossen.

Er is geen andere oplossing, tenzij wij alle betrokkenen zouden oppakken en terugsturen. Ik denk – gelukkig – niet dat daarvoor in ons land een meerderheid te vinden is.

Wij stellen ook een aantal belangrijke voorwaarden. Om niet het verkeerde signaal te geven dat langdurig procederen helpt, is het nodig dat de overheid voorkomt dat in de toekomst opnieuw te lange procedures plaatsvinden. Daarom dringen wij aan op een filter voor de cassatieberoepen bij de Raad van State. Daarom stellen wij ook voor om de bijkomende regularisaties aan een strengere filter te koppelen.

Ik weet dat er een amendement werd ingediend. Het amendement werd zelfs mede ondertekend door VLD. Ik probeer mijn redenering en verduidelijking aan de collega's te formuleren. Wij hebben het amendement terug ingetrokken, omdat wij vonden dat het ene aan het andere moest worden gekoppeld. Als wij in de toekomst een nog strengere filter wilden, moest volgens ons tenminste worden getracht om schoon schip te maken met de aberraties uit het verleden. Met andere woorden, er moest worden geregulariseerd. Deze koppeling hebben wij getracht te maken.

Elke asielzoeker moet volgens ons toegang hebben tot een rechtvaardige en tegensprekelijke procedure. De procedure moet echter ook efficiënt en kort zijn. Het zwaartepunt zal in de toekomst bij het Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen liggen. Een inhoudelijk beroep is mogelijk bij de nieuwe Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Echter, de daaropvolgende cassatieberoepen bij de Raad van State moeten echt de uitzondering worden en niet, zoals nu, de regel.

Daarom deden wij met de collega's van de PS een evenwichtig compromisvoorstel aan onze coalitiepartners, hopende op die manier tegemoet te komen aan ieders invalshoek. Het was een evenwichtig voorstel, omdat het steunde op de twee voornoemde, met elkaar verbonden zaken: enerzijds, een strengere filter voor cassatieberoepen bij de Raad van State om te vermijden dat in de toekomst mensen opnieuw te lang in een procedure zouden verwikkeld zijn, en, anderzijds, criteria voor twee bijkomende categorieën asielzoekers die in aanmerking komen voor regularisatie binnen de bestaande procedure van individueel onderzoek door de dienst Vreemdelingenzaken.

Mijnheer de minister, op dit moment hanteert u – zoals we weten – drie categorieën in uw instructie aan de dienst Vreemdelingenzaken. Laat mij toe ze heel kort nog even te overlopen, omdat dat helpt in mijn motivatie voor de andere twee categorieën die wij voorstellen.

De eerste is de langdurige asielprocedure zonder de periode voor de Raad van State. Zoals gezegd zijn de meeste van die dossiers, die een gevolg waren van de last in-first out, al geregulariseerd en verloopt de asielprocedure al merklijk korter. Met de nieuwe procedure is dat dus een categorie die zal verdwijnen, of zou moeten

pour raisons médicales, qui disparaîtra également parce qu'elle n'est pas inscrite dans la loi; une procédure pour circonstances humanitaires sérieuses, catégorie résiduelle qui est vague et peut dès lors venir en aide aux personnes restées injustement sur la touche.

Avec le PS, nous avons dès lors proposé de distinguer deux catégories, qui portent uniquement sur le passé. Premièrement, pour les demandeurs dont la procédure est trop longue, en tenant compte de la procédure devant le Conseil d'État; pour ces personnes, le filtre sévère apportera des améliorations à l'avenir. Deuxièmement, pour la catégorie de personnes qui séjournaient légalement chez nous par le passé et ont des enfants mineurs fréquentant l'école. Si les conditions relatives à l'intégration, à la connaissance des langues, à la volonté de travailler et à l'ordre public sont remplies, il est impensable que ces personnes soient renvoyées.

À un moment donné, nous avons cru que le ministre nous emboîterait le pas mais le groupe VLD n'a pu marquer son accord sur notre proposition.

verdwijnen.

De tweede categorie zijn de medische redenen. Daarvoor wordt in de wet nu in een specifiek statuut voorzien. Ook die mensen hebben in de toekomst geen regularisatie meer nodig aangezien ze aanspraak kunnen maken op een wettelijk verblijfsstatuut.

De derde categorie is de categorie van de ernstige humanitaire omstandigheden: de fameuze restcategorie van mensen die niet onder een of andere categorie vallen en waarvan de criteria zeer vaag worden gedefinieerd. Zo'n vage restcategorie is ook nodig, vinden wij. Bij elke afbakening van categorieën en criteria zullen er immers steeds mensen zijn die daar net buiten vallen van wie je toch vindt dat ze vanwege ernstige humanitaire redenen toch moeten kunnen blijven.

Het gevolg van zo'n vage omschrijving is natuurlijk dat die zowel zeer breed als zeer eng kan worden toegepast. Wij stelden bijgevolg samen met de PS-fractie voor om, enkel voor het verleden, criteria voor twee nieuwe categorieën af te bakenen in een instructie of een omzendbrief aan de dienst Vreemdelingenzaken.

Ten eerste, voor mensen die lang in procedure zitten, met de procedureperiode voor de Raad van State meegeteld, vanuit de redenering van de gedeelde verantwoordelijkheid voor die lange procedures en de beleidsintentie dat die in de toekomst via de filter vermeden zullen worden.

Ten tweede, voor mensen zonder papieren die hier al lange tijd verblijven, maar ooit een – weliswaar tijdelijk – wettelijk verblijfsstatuut hebben gehad en bovendien minderjarige schoolgaande kinderen hebben, vanuit de redenering dat die kinderen geen banden hebben met het land van herkomst van hun ouders en het humanitair dus onverdedigbaar zou zijn om ze terug te sturen.

We hebben daarbij ook bijkomende voorwaarden voorgesteld inzake integratie, taalkennis, werkbereidheid en – logischerwijs – ook inzake openbare orde. Het mocht echter niet baten, het is niet gelukt. Mijnheer de minister, op een bepaald moment dachten wij bij u nochtans een opening te voelen om in die richting verder te kunnen gaan en een compromis inzake deze voorgestelde regularisatiecategorieën te kunnen realiseren. We vonden dat we uiteindelijk, samen met de PS-fractie, aan onze coalitiepartners een evenwichtig voorstel konden doen, maar uw eigen parlementaire fractie zag dat niet zitten.

Het is geen verwijt, ik zeg alleen dat wij dat jammer vinden. Wij betreuren dat. We vinden het jammer, omdat het een kans was en dus misschien een gemiste kans.

01.17 Minister **Patrick Dewael**: Het zogenaamde gebrek aan de openheid mag u, denk ik, zeker de regering niet ten kwade duiden. Ik ben zelden naar het Parlement gekomen met ontwerpen waarvan ik zei: ne varietur; hieraan wordt geen komma aan gewijzigd. Ik vind wel dat als men op een bepaald moment zegt dat men zal proberen een aantal punten te herbekijken, er opnieuw een evenwicht moet kunnen worden gevonden. Het was de voorafgaande voorwaarde die ik had gesteld, dat het evenwichtig moest zijn. Als het niet haalbaar is, is dat

01.17 **Patrick Dewael**, ministre: Les projets étaient équilibrés, mais des modifications n'étaient pas exclues. Dans ce cas, il fallait toutefois trouver un nouvel équilibre.

Je suis curieux de connaître la

ook geen schande. Ik bedoel dat over hetgeen vanuit de regering ter tafel lag, alleszins consensus bestond. Als sommigen verder willen gaan, voor mij niet gelaten. U weet echter dat als sommigen verder willen gaan, het voor anderen al veel te ver is.

Wat ik nooit gehoord heb aan de zijde van CD&V, waar men nu applaudisseert, is het volgende. Zij zijn geïnteresseerd in een strengere filter. Ze gaan dan een spelletje spelen om te kijken of de VLD dat ook gaat goedkeuren. Ik stel de vraag aan CD&V of de fractie van mevrouw Lanjri en de heer Claes het eens is met de regularisatiecriteria die zij bepleiten, die verder gaan en soepeler zijn dan de mijne? Zijn zij het ermee eens om mensen te regulariseren op die basis? Dat zou ik wel eens willen vernemen. Voor mij en voor de regering is de vaststaande rechtspraak drie en vier jaar voor een asielinstantie. Gaan zij even ver met u mee? Ik zou dat graag willen vernemen.

Als ik bij CD&V sommigen bezig hoor, dan is de heer De Crem altijd klaar om mij de neus af te bijten als ik ook maar iets te toegeeflijk zou geweest zijn tegenover een sans papiers en zegt mevrouw de Bethune in de Senaat dat ik naar de kerken moet gaan en veel verder moet gaan in mijn humanitaire opdracht. Het is dus een beetje warm en koud tegelijk blazen. Ik zou wel eens willen weten – we zullen het straks horen als mevrouw Lanjri het woord voert – wat CD&V in feite zegt. Men kan dus niet alleen maar zeggen aan de fractie achter mij dat men een amendement zal voorstellen over een strengere filter. Ik speel de bal terug. Hoever wil u dan gaan in die regularisatie?

De **voorzitter**: Mijnheer de minister, men zal straks antwoorden. Mevrouw Lanjri, u hebt straks alle tijd om te antwoorden. De minister is een uitstekend debater; u zult straks antwoorden.

01.18 Dalila Douifi (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, de posities binnen de meerderheidspartijen zijn reeds lang geen geheim meer. Die liggen reeds een hele tijd ter tafel. Wij hadden inderdaad zeer graag een mooi en evenwichtig compromisvoorstel, om het zo te noemen, tot stand zien komen, liefst binnen de meerderheid uiteraard.

Voor een stuk vinden wij dit dus een gemiste kans omdat de hervorming waarover wij vandaag, wellicht straks, zullen stemmen, met een properdere lei zou kunnen starten, dat wij dus met andere woorden efficiënter zouden kunnen starten met werken naar de toekomst.

Pas op, wij willen hierbij niet de illusie wekken dat de problematiek van mensen zonder papieren volledig opgelost zal worden. Een migratiebeleid impliceert volgens ons regels en procedures om uit te maken wie onder welke voorwaarden hier mag verblijven. Het betekent ook dat men mensen moet weigeren en het betekent zeer zeker ook dat men mensen moet terugsturen.

Het vraagt echter tevens een menselijke toepassing van de regels en procedures. Hoe rechtvaardig de immigratieregels ook mogen zijn en hoe legitiem en noodzakelijk het ook is dat de overheid haar immigratieregels tracht te doen naleven, er zullen nog steeds situaties zijn waarin het menselijk aspect zo doorweegt dat een uitzondering op die regels moet kunnen worden gemaakt. Het gaat om uitzonderingen waarvoor wat ons betreft telkens na individueel onderzoek blijkt dat het onmenselijk zou zijn om het betrokken gezin terug te sturen, ook

position du CD&V, qui voulait un filtre plus strict. Qu'entendent-ils par critères plus souples? Jusqu'où veulent-ils aller? Ils soufflent le chaud et le froid.

01.18 Dalila Douifi (sp.a-spirit): Les positions de la majorité sont connues. Il s'agit ni plus ni moins d'une occasion manquée de mettre en place un nouveau compromis équilibré.

Nous voulons élaborer une procédure qui soit plus efficace, avec des règles, des refus et des renvois, mais dont l'application soit respectueuse de la dignité humaine. Lorsque la situation le requiert, une exception doit être possible sur la base d'un examen individuel. Certaines situations justifient des régularisations.

Aujourd'hui était le moment idéal pour atteindre un accord en la matière. Nous continuons à insister pour qu'on élabore une instruction ou une circulaire. Nous sommes volontiers disposés à collaborer à la définition des critères et à mettre en place un filtre plus sévère.

al hebben ze stricto sensu geen recht op verblijf.

Voor specifieke omstandigheden, deels verbonden aan de oude procedures, vinden wij dat humanitaire omstandigheden zijn ontstaan die een regularisatie voor een aantal mensen zonder papieren op dit moment rechtvaardigen. De overgang naar een nieuwe asielprocedure was voor ons het ideale moment om daarover een akkoord te maken.

Mijnheer de minister, wij zullen blijven aandringen op dergelijke instructie of op dergelijke circulaire aan uw diensten. Daarvoor willen wij duidelijke criteria bepalen en tegelijkertijd werk maken van een strengere filter om toekomstige, te lange procedures te vermijden. Die beide zaken moeten kunnen worden afgesproken om een evenwicht en een meerderheid te kunnen vinden om dit te kunnen bewaren. Is dat niet het geval, dan zal deze problematiek de actualiteit blijven beheersen en verder beleid, als er geen schoon schip gemaakt wordt met het verleden, bemoeilijken.

Mijnheer de voorzitter, ik besluit. De hervorming van de vreemdelingenwet is nog niet afgerond. Er dienen binnenkort nog Europese richtlijnen omgezet te worden en verdere maatregelen genomen te worden om te komen tot een verdere modernisering van het asiel- en migratiebeleid.

Mijnheer de minister, collega's, het lijkt ons aangewezen om dit in een constructieve sfeer van wederzijds vertrouwen te doen en dan bij voorkeur zonder hypothek uit het verleden.

Le président: J'avais dit que je demanderais à Mme Nagy ou à M. Drèze de prendre la parole. Comme vous êtes là, madame Nagy, c'est votre tour. Ce sera ensuite celui de M. Anthuenis. Madame Nagy, je crois que vous avez demandé vos trente minutes. Je vais vous les accorder avec le même plaisir qu'aux autres. C'est la règle: 30 minutes au maximum dans la discussion générale puisque les deux projets ont été joints.

01.19 Marie Nagy (ECOLO): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, André Comte-Sponville dit: "La générosité est une vertu morale, la solidarité est une vertu politique; la grande affaire de l'État, c'est la régulation et la socialisation des égoïsmes." Le projet du gouvernement rend plus sévères les conditions pour obtenir le droit au regroupement familial des ressortissants des pays en dehors de l'Union européenne. En matière d'asile, le projet Dewael simplifie la procédure en mettant fin au système des deux étapes, ce qui est une bonne chose. Désormais, l'Office des étrangers n'est plus compétent pour prendre une décision sur le récit des raisons pour lesquelles un demandeur d'asile a fui son pays. C'est le CGRA qui prend cette décision et qui rend une seule décision sur le fond.

Le problème est que le projet maintient comme motifs de refus au fond des motifs de recevabilité. En se basant uniquement sur un motif formel, le CGRA pourrait bien refuser l'asile sans même prendre en considération la crainte du demandeur en cas de retour dans son pays d'origine. Le HCR considère cela contraire à la Convention de Genève, contraire à la directive européenne relative à la procédure qui n'a pas encore été transposée et qui ne prévoit pas ce motif de refus et, enfin, contraire à la directive européenne "Qualification" que le projet entend transposer sur la définition du réfugié et du bénéficiaire de la protection subsidiaire qui ne prévoit pas non plus ce type de motif de refus.

La réforme de la loi sur les étrangers n'est pas encore achevée. Des directives européennes doivent sous peu encore être transposées et de plus, il conviendra de moderniser la politique en matière d'asile et d'immigration. Il nous paraît indiqué de réaliser ces objectifs dans une confiance mutuelle et sans hypothèque du passé.

01.19 Marie Nagy (ECOLO): André Comte-Sponville zei: "Generositeit is een morele deugd, solidariteit een politieke; de Staat moet egoïsme reguleren en socialiseren".

Het ontwerp van de regering maakt de voorwaarden voor gezinshereniging strenger.

Inzake asiel maakt het de procedure eenvoudiger door een einde te maken aan het systeem van de twee etappes. Voortaan is het niet meer de Dienst Vreemdelingenzaken die bevoegd is om een beslissing te nemen over de asielfronden maar wel het CGVS.

Dit ontwerp laat ook asielweigering toe op grond van eenvoudige formele gronden (ontvankelijk-

Toujours en matière d'asile, le projet prévoit une série d'hypothèses nouvelles où les demandeurs d'asile pourront être détenus, par exemple lorsque l'étranger n'a pu introduire sa demande immédiatement au moment où les autorités chargées du contrôle aux frontières l'interrogent sur les raisons de sa venue en Belgique, ou encore pour l'étranger qui a introduit une nouvelle demande d'asile.

Le projet transpose la directive européenne du 29 avril 2004 relative à la protection subsidiaire même si les bénéficiaires de la protection subsidiaire ne se voient pas reconnaître le même droit de séjour qu'aux réfugiés en vertu de la Convention de Genève. D'une manière générale, au nom de la lutte contre les abus et la fraude, le gouvernement a opté pour un système qui restreint les conditions d'accès au droit, qui renforce les moyens de contrôle et augmente la durée de la précarité des droits de séjour.

Le projet modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'État crée une nouvelle juridiction d'appel compétente: le Conseil du Contentieux des Étrangers, pour traiter des recours contre les décisions du CGRA en matière d'asile ou de l'Office des étrangers en matière de séjour.

Alors qu'en matière d'asile, cette juridiction réexamine entièrement le dossier et rend une nouvelle décision, il n'en est pas de même pour les recours introduits contre les décisions rendues par l'Office des étrangers; le Conseil du Contentieux des Étrangers ne peut que suspendre ou annuler la décision, s'il y a une violation d'une règle de forme ou un problème de motivation de la décision. Le dossier retourne ensuite à l'Office des étrangers qui prend une nouvelle décision.

La procédure devant cette juridiction revêt un caractère essentiellement écrit qui risque d'écarter les demandeurs d'asile des débats, en faisant prévaloir la forme sur le fond. Or, l'oralité des débats est la meilleure garantie d'un débat équitable dans ce domaine où on juge essentiellement du fait et de la crédibilité du récit.

Les délais de recours de 15 jours ne sont pas acceptables, étant donné les exigences de forme imposées et le manque de souplesse laissée à la juridiction pour apprécier des éléments qui seraient joints ultérieurement au dossier.

Au niveau du Conseil d'État, qui n'est plus compétent dans le contentieux des étrangers qu'en cassation administrative, un système d'admission des recours est prévu où un filtre, un magistrat seul, examine le recours introduit contre une juridiction administrative et, sans entendre le requérant, rend, dans un délai de quelques jours, une décision motivée succinctement qui se prononce sur le moyen invoqué dans le recours, moyen qui invoque une violation de la loi de nature telle qu'elle peut conduire à la cassation d'une décision et qui ne doit pas être manifestement non fondée. La manière dont la disposition est formulée dans le texte que nous discutons risque de réduire à une peau de chagrin les recours qui passeront le cap du filtre.

La commission de l'Intérieur de la Chambre a examiné ces projets sans débats suffisants. Quand j'entends Mme Douifi s'exprimer à cette tribune alors qu'elle n'a pas dit un mot pendant que l'opposition

heid). Het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen oordeelt dat dit tegenstrijdig is met de Conventie van Genève, met de Europese richtlijn 'procedure' en met de Europese richtlijn 'kwalificatie' over de definitie van de vluchteling en van de rechthebbende op subsidiaire bescherming.

Het ontwerp voorziet ook in nieuwe hypothesen met betrekking tot het opsluiten van de asielzoekers.

Het zet de Europese richtlijn van 29 april 2004 inzake de subsidiaire bescherming om, zelfs als de rechthebbenden niet hetzelfde verblijfsrecht krijgen als de 'Conventie van Genève'-vluchtelingen.

In de naam van de strijd tegen misbruiken en fraude heeft de regering de voorwaarden van rechtstoegang beperkt, de controlemiddelen versterkt en de broosheid van de verblijfsrechten verlengd.

Het ontwerp dat de gecoördineerde wetten over de Raad van State wijzigt creëert een nieuwe bevoegde rechtbank van beroep, de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

Daar waar deze rechtbank, in asielkwesties, het dossier integraal opnieuw onderzoekt en een nieuwe beslissing neemt, kan de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen de beslissing genomen door de Dienst Vreemdelingenzaken enkel opschorten of vernietigen, als er een vormvereiste geschonden is of als er een probleem is met de motivering van de beslissing.

Door het hoofdzakelijk schriftelijk karakter van de procedure waarbij de vorm het haalt op de inhoud, worden de asielzoekers nauwelijks bij de besprekingen betrokken. Mondelinge besprekingen bieden

défendait ses 130 amendements, je me dis qu'on a manqué une occasion et que la majorité en porte une lourde responsabilité. Il était clair que l'intention du gouvernement était de boucler l'examen des projets en les verrouillant entièrement et avant que le président de la commission ne réagisse. Je précise qu'il a réagi! La commission a notamment entendu des représentants des sans-papiers – malheureusement les collègues libéraux, justement ce jour-là, ne pouvaient être présents en commission pour les entendre –, du Forum Asile-Migration, de Médecins sans Frontières, des représentants des barreaux francophone et germanophone ainsi que les président et vice-président du Conseil d'État. La liste n'est pas exhaustive, les rapporteurs vous ont explicité ces débats. Ces auditions n'ont donné lieu à aucune modification du projet. Il a pourtant été fortement critiqué et remis en question sur une série d'éléments mais il n'y a pas une virgule qui ait été changée si ce n'est, j'allais oublier, des amendements apportés par la majorité, liés au statut du personnel du Conseil d'État. J'allais aussi oublier l'action décisive des parlementaires de la majorité qui ont, comble de l'audace, demandé au gouvernement qu'une évaluation soit faite par et pour le gouvernement après un an d'entrée en vigueur de la loi.

Quelque 130 amendements ont été déposés par l'opposition sans qu'aucun ne trouve grâce aux yeux du gouvernement. De débats à ce sujet en commission, il ne fut donc point question.

Les amendements déposés soit par Ecolo soit avec le collègue du cdH visaient notamment à:

- prévoir des critères permanents et clairs de régularisation et créer une commission de régularisation indépendante;
- rendre les conditions du regroupement familial plus souples, en tout cas à maintenir le système actuel;
- améliorer la procédure d'asile, la définition du réfugié et du bénéficiaire de la protection subsidiaire;
- abroger la disposition concernant la détention des demandeurs de protection;
- éliminer les situations de détention des demandeurs d'asile prévues par le projet ainsi qu'à interdire la détention des enfants en centre fermé.

Les amendements visaient également à supprimer l'article 77 de la loi du 15 décembre 1980, de manière à:

- éviter tout malentendu quant à l'aide pouvant être apportée à des illégaux de façon humanitaire;
- donner une compétence de plein contentieux à la juridiction administrative créée par le projet du gouvernement pour les recours contre les décisions rendues par l'Office des étrangers, afin que cette juridiction puisse prendre une décision qui se substitue à celle de l'Office des étrangers;
- à rendre plus souple le filtre au Conseil d'État, de sorte que les requérants puissent se défendre lorsque le Conseil d'État considère que son recours n'est pas admissible.

Tous ces amendements ont été rejetés. Le projet du gouvernement est passé par les auditions, par les amendements et par les votes sans aucune modification.

J'en arrive maintenant à la question des sans-papiers qui a quelque peu occulté les autres aspects très négatifs de cette réforme, tels que

een grotere garantie op een eerlijk debat, vooral wanneer men oordeelt over de feiten en de geloofwaardigheid van het verhaal.

De beroepstermijnen van 15 dagen zijn onaanvaardbaar, als men rekening houdt met de opgelegde vormvereisten en het gebrek aan soepelheid waarover de rechtbank beschikt om elementen te beoordelen die eventueel later aan het dossier zouden worden toegevoegd.

Op het niveau van de Raad van State is er in een systeem van toelating van de beroepen of een "filter" voorzien: een enkele magistraat onderzoekt het tegen een administratieve rechtbank aangetekende beroep, en neemt, zonder de eiser te horen, binnen een termijn van enkele dagen een beknopt gemotiveerde beslissing die zich uitspreekt over het in het beroep aangevoerde middel. Dit middel mag niet manifest ongegrond zijn en voert een overtreding van de wet aan die van die aard is dat ze kan leiden tot het verbreken van een beslissing. De manier waarop de bepaling is verwoord dreigt het aantal beroepen dat door de filter geraakt tot een absoluut minimum te beperken.

De commissie voor de Binnenlandse Zaken van de Kamer heeft te weinig besprekingen aan deze ontwerpen gewijd. Het was de bedoeling van de regering om het onderzoek van de ontwerpen af te ronden door ze volledig te blokkeren en voordat de commissievoorzitter kon reageren. De commissie heeft talrijke actoren gehoord die een aantal elementen uit het ontwerp hebben bekritiseerd en ter discussie hebben gesteld. Uit die hoorzittingen is geen enkele wijziging van het ontwerp voortgevloeid. De oppositie heeft zo'n 130 amendementen ingediend; geen ervan werd door de regering aanvaard.

je viens de les évoquer.

Le projet de la majorité violette ne prévoit aucun critère clair et permanent de régularisation ni de procédure correcte pour les sans-papiers. Actuellement, les demandes de régularisation sont traitées par l'Office des étrangers et, monsieur le ministre, pour des cas identiques, des décisions différentes peuvent être rendues.

Comme l'ont exprimé les avocats dans un mémorandum juridique transmis au parlement, le fait que la loi réserve au ministre et à l'administration un pouvoir discrétionnaire absolu qui engendre une pratique dont même le Conseil d'État, dans un arrêt rendu en avril dernier, a déclaré qu'il s'agissait – je cite – "d'une institutionnalisation de l'arbitraire", qu'il n'existe aucun recours suspensif contre la décision prise ni traitement de la demande dans des délais raisonnables, que les critères résultant des déclarations orales du ministre ne sont pas respectés par son administration, tout cela manque d'objectivité.

Tout à l'heure, dans le débat, vous aviez une fois de plus caricaturé les positions. Vous signaliez qu'on vous taxait d'observer une position dure. Or, la critique qui vous était adressée ne l'était pas uniquement par moi, mais également par le Conseil d'État, par les avocats, par les ONG et par les membres de votre majorité: elle affirme qu'il existe aujourd'hui un pouvoir discrétionnaire tellement large que le Conseil d'État l'appelle "l'institutionnalisation de l'arbitraire".

Comme solution alternative, nous vous proposons des critères. La proposition que j'ai déposée en comptait cinq, dont la durée de séjour, la maladie, la présentation d'un contrat de travail, pas d'expulsion, etc. et il y en a d'autres. Le problème n'est pas de débattre de critères qui soient les plus équitables possibles. Le problème, c'est qu'aujourd'hui, vous défendez le principe de détenir un pouvoir discrétionnaire total et absolu, alors que des membres vous demandent de définir des critères pour que les citoyens sachent à l'avance si, oui ou non, ils répondent à ces critères et que tout le monde soit traité de manière équitable.

De ingediende amendementen strekten er met name toe permanente en duidelijke regularisatiecriteria vast te leggen; een onafhankelijke regularisatiecommissie op te richten; de voorwaarden voor de gezinshereniging te versoepelen; de asielprocedure en de omschrijving van vluchteling en rechthebbende op subsidiaire bescherming te verbeteren; de bepaling inzake de detentie van aanvragers van bescherming af te schaffen; de in het ontwerp bepaalde situaties waarin asielzoekers kunnen worden vastgehouden uit te sluiten en de detentie van kinderen in gesloten centra te verbieden.

De amendementen strekten er eveneens toe artikel 77 van de wet van 15 december 1980 te schrappen. Al die amendementen werden verworpen. Na de hoorzittingen, de amendementen en de stemmingen is het ontwerp volledig ongewijzigd gebleven.

Voorts voorziet het ontwerp van de paarse regering noch in precieze en permanente regularisatiecriteria noch in een correcte procedure voor de mensen zonder papieren.

Tal van betrokkenen en veldwerkers hebben de absolute discretionaire bevoegdheid die de wet aan de minister en de administratie toekent, aan de kaak gesteld. Bovendien is geen enkel opschortend beroep mogelijk tegen de genomen beslissing en wordt nergens bepaald dat de aanvraag binnen een redelijke termijn dient te worden behandeld. Ten slotte houdt de administratie zich niet aan de criteria die uit de mondelinge verklaringen van de minister voortvloeien. Het mangelt een en ander dus aan objectiviteit en leidt volgens de Raad van State tot een institutionalisering van de willekeur.

Het voorstel dat ik heb ingediend bevatte meerdere criteria als

alternatief, waaronder de duur van het verblijf, ziekte, het beschikken over een arbeidsovereenkomst, enz. Iedereen zou aldus op een billijke manier kunnen worden behandeld.

01.20 Patrick Dewael, ministre: Encore faut-il que l'on puisse se mettre d'accord sur ces critères, madame Nagy! En effet, votre vision est totalement opposée à celle qui fuse des autres bancs. Vous allez beaucoup plus loin, mais à partir du moment où vous pointez les critères repris dans la loi, pour vous, cela signifie une commission pour en juger. Il n'est pas question du ministre. Si le ministre prend une décision, elle est qualifiée d'arbitraire!

Je vous ai posé la question à plusieurs reprises: à partir du moment où la commission rend un avis négatif, ne pensez-vous pas qu'ensuite, on se rendra chez le ministre de l'Intérieur pour signaler le désaccord de la commission au sujet d'une régularisation, car le ministre de l'Intérieur détient une autre solution? Telle est la réalité! Il s'agit en quelque sorte d'une responsabilité ministérielle. C'est une compétence que je n'aime pas du tout, mais il importe de l'assumer. Moi, on peut toujours m'interpeller! Une commission, on ne peut pas l'interpeller! Selon le système que vous préconisez, une commission émettra un jugement sur la base de critères. En cas de désaccord, vous viendrez m'interpeller ici au même endroit pour me dire: "Monsieur le ministre, vous pouvez encore faire quelque chose!" Cela, je le refuse!

01.21 Marie Nagy (ECOLO): Monsieur le ministre, vous êtes très fort, car vous savez déjà à l'avance ce qui va se passer au moment où la loi sera votée. Ce qui est pathétique, c'est que manifestement, vous n'avez pas pris connaissance des différentes propositions de loi qui sont sur la table. En effet, celles-ci se recoupent assez bien sur les critères. Il y en a un qui différencie ces propositions de loi, à savoir la possibilité de disposer ou non d'un contrat de travail. C'est la proposition qui figure dans mon texte et qui ne se trouve ni chez les collègues socialistes, ni chez les collègues du cdH, ni chez les collègues du CD&V.

Un débat doit être ouvert. On doit accepter que différentes propositions soient mises sur la table et écouter chacun défendre sa manière de voir les choses.

01.22 Patrick Dewael, ministre: Selon vous, pour être régularisé, faut-il se trouver dans une procédure?

01.23 Marie Nagy (ECOLO): Non.

01.24 Patrick Dewael, ministre: C'est ce que je constate. Je ne parle pas de ma conviction personnelle mais sachez qu'en Flandre, vous ne trouverez pas de partenaire pour vous suivre!

01.25 Marie Nagy (ECOLO): Monsieur le ministre, on peut discuter de la question.

01.20 Minister Patrick Dewael: Men moet het dan nog eens kunnen worden over die criteria. Uw voorstel met betrekking tot het formaliseren van criteria brengt met zich dat een commissie wordt opgericht om erover te oordelen. Wanneer de commissie evenwel een negatief advies uitbrengt, zal het steeds de minister van Binnenlandse Zaken zijn bij wie men zal aankloppen om tussenbeide te komen in het meningsverschil van de commissie omtrent een regularisatie. Het gaat in zekere zin over een verantwoordelijkheid van de minister die hij dient op te nemen.

01.21 Marie Nagy (ECOLO): De diverse wetsvoorstellen stemmen redelijk goed overeen met de criteria. Ons voorstel onderscheidt zich op het vlak van de mogelijkheid om al of niet over een arbeidsovereenkomst te beschikken.

In het kader van het debat moet met alle voorstellen rekening worden gehouden.

01.22 Minister Patrick Dewael: Kunnen enkel mensen voor wie er een procedure loopt worden geregulariseerd?

01.23 Marie Nagy (ECOLO): Nee

01.24 Minister Patrick Dewael: Dan zal u in Vlaanderen geen partners vinden.

01.25 Marie Nagy (ECOLO): Men moet discussiëren over de criteria. Ik stel vast dat u weigert de

Considère-t-on ce critère comme étant définitif ou pas? Je constate que vous refusez la discussion. Vous proposez soit de prendre tous les critères d'un groupe politique, soit de n'en prendre aucun. Vous éludez le problème réel qui est votre pouvoir discrétionnaire. Le Conseil d'État a indiqué que votre pouvoir discrétionnaire frise – et ce n'est pas moi qui le dis – l'institutionnalisation de l'arbitraire.

J'estime qu'on peut discuter des critères, qu'on peut dire que certains sont meilleurs que d'autres. Les critères qu'Écolo défend tiennent compte de la réalité des choses.

Par exemple, on peut débattre sur le critère "être en procédure". Le débat que vous avez ouvert est important.

Est-ce que quelqu'un qui a introduit un article 9.3 pour lequel il a reçu un avis négatif, qui se rend au Conseil d'État - dont il ne reçoit pas de réponse pendant trois, quatre, voire cinq ans -, qui a, entre-temps, des enfants scolarisés, qui, entre-temps, se trouve dans un réseau de relations parfaitement intégrées, est-ce que cette personne mérite d'être directement expulsée? Telle est votre proposition? Ou alors, considérez-vous que cette personne mérite qu'on examine sa demande et que, sur la base de ces critères (durée du séjour en Belgique, intégration des enfants, bonne connaissance de la langue et même parfois promesse de contrat de travail), on autorise cette personne à demander décemment une régularisation plutôt que d'avoir peur tous les jours. Or, cette personne ne rentre pas dans vos critères aujourd'hui!

discussie aan te gaan. U ontwijkt het echte probleem, namelijk uw discretionaire bevoegdheid.

Zo kan over de kwestie van de procedure worden gediscussieerd.

Wat indien een persoon een aanvraag op grond van artikel 9.3 heeft ingediend en een negatief advies krijgt: hij gaat naar de Raad van State en heeft na drie, vier, vijf jaar nog altijd geen antwoord gekregen. Intussen heeft hij zich perfect in onze maatschappij geïntegreerd, lopen zijn kinderen hier school...

Verdient die persoon om onmiddellijk het land te worden uitgezet? Moet zijn aanvraag niet worden onderzocht op grond van de criteria die ik voorstel teneinde hem in staat te stellen op een fatsoenlijke wijze een regularisatie aan te vragen, veeleer dan alle dagen in angst te moeten leven. Die persoon voldoet vandaag echter niet aan uw criteria!

01.26 Patrick Dewael, ministre: (...)

01.27 Marie Nagy (ECOLO): Elle ne rentre pas dans vos critères; c'est cela la vérité!

01.28 Patrick Dewael, ministre: Monsieur le président, je vais le répéter une cinquième fois!

Première chose: les critères. Deuxième chose: qui doit juger de ces critères?

Premièrement, que vous l'aimiez ou pas, l'accord du gouvernement conclu en 2003 ne prévoyait pas l'extension de ces critères. Donc pour un 9.3, vous dites qu'il n'y a pas de critère, je le conteste!

En effet, j'ai évoqué ces critères à plusieurs reprises en commission. Ils sont au nombre de trois.

Tout d'abord, la durée trop longue d'une procédure d'asile (3 - 4 ans).

01.29 Marie Nagy (ECOLO): (...)

01.30 Patrick Dewael, ministre: Il s'agit d'une jurisprudence administrative constante contrôlée par le Conseil d'État. La situation de ceux pour qui la procédure d'asile est trop longue (3 - 4 ans), qui ne présentent pas de danger pour l'ordre public et qui font preuve d'un minimum d'intégration, sera prise en considération.

01.28 Minister Patrick Dewael: Het regeerakkoord van 2003 voorziet niet in een uitbreiding van die criteria. Voor de persoon die een aanvraag indient op grond van artikel 9.3 betwist ik uw bewering dat er geen criteria zijn!

In de commissie heb ik het herhaaldelijk over de criteria gehad. In totaal zijn er drie.

01.30 Minister Patrick Dewael: Ten eerste zal er rekening worden gehouden met de toestand van de personen wier asielpprocedure te lang aansleept (3 à 4 jaar) en die geen gevaar vormen voor de

Ensuite, la maladie. Ce critère entre dans la nouvelle législation.

Enfin, les conditions ou les arguments humanitaires.

Sur ce dernier point, je vous ai provoquée à plusieurs reprises. Je vous ai même invitée à "objectiver" des circonstances humanitaires.

Certains cas feront l'unanimité, dans et à l'extérieur de cet hémicycle. Tout le monde sera d'accord pour dire qu'ils n'entrent pas dans les critères, mais que le ministre doit intervenir. C'est la raison pour laquelle j'estime que les trois critères que je viens de rappeler correspondent à une jurisprudence constante qui a été convenue en 2003.

Comme M. Maene, certains voudraient pouvoir aller plus loin, et c'est de bonne guerre. Mais, pour ma part, je me tiens à ce qui a été convenu en 2003.

Par ailleurs, qui doit décider? Est-ce une commission? Est-ce une commission consultative? Est-ce une commission, à l'exclusion du ministre? Est-ce le ministre?

Je connais le jeu des commissions. Il consiste à prendre des décisions ou quasi-décisions. Mais si certaines ne satisfont pas d'aucuns, on fait appel à votre serviteur! Les choses se sont toujours déroulées de la sorte!

Si, à un moment donné, on dit que ce sont les instances d'asile ou les commissions de régularisation qui décident, et pas le ministre, c'est quand même ce dernier qui reste compétent pour éloigner des gens. Ainsi, on viendra me dire que la commission a marqué un refus et on me demandera à ce que la décision d'expulsion soit cassée prétextant que cette décision relève de ma compétence, de ma responsabilité ministérielle. C'est ce genre de raisonnement que je n'accepte pas!

J'ai consulté plusieurs de mes prédécesseurs. Il s'agit effectivement d'une compétence ministérielle, même si je ne l'aime pas beaucoup! On peut m'interpeller à tout moment. À partir du moment, où l'arriéré a été résorbé, je reste compétent lorsqu'il s'agit de conditions humanitaires.

J'ai demandé à plusieurs reprises que l'on me propose des amendements visant à définir les raisons humanitaires. Qu'entend-on par raisons humanitaires?

Il fut impossible de trouver une réponse satisfaisante. C'est la raison pour laquelle on a décidé de laisser ce point à la discrétion du ministre. Pour ma part, j'appliquerai la jurisprudence constante depuis 2003. Si en 2007 il y a un autre gouvernement et un autre accord gouvernemental, c'est le droit des électeurs.

openbare orde en het bewijs leveren dat ze zich al een beetje ingeburgerd hebben.

Ten tweede wordt ernstige ziekte als een regularisatiecriterium in de nieuwe wetgeving opgenomen.

Ten derde zijn de humanitaire omstandigheden of gronden erg moeilijk objectief vast te stellen.

Over sommige gevallen bestaat er eensgezindheid. Iedereen zal het ermee eens zijn dat ze niet onder de criteria vallen, maar dat de minister moet optreden. Daarom meen ik dat de drie opgesomde criteria overeenstemmen met de in 2003 overeengekomen vaste rechtspraak.

Voorts is er de vraag wie moet beslissen. Zelfs als men beslist dat de asielinstanties of de regularisatiecommissies moeten beslissen en niet de minister, blijft die laatste evenwel verantwoordelijk voor de verwijdering van die mensen. Men zal me vragen de uitwijzingsbeslissing te vernietigen onder het voorwendsel dat die beslissing onder mijn bevoegdheid en ministeriële verantwoordelijkheid valt. Dat soort redeneringen kan ik niet aanvaarden!

Zodra de achterstand is weggewerkt, blijf ik bevoegd wanneer het om humanitaire omstandigheden gaat. Maar wat moeten we onder humanitaire gronden verstaan?

Wat de kwestie van de beslissing door een commissie, een adviescommissie of de minister betreft, herinner ik eraan dat deze laatste steeds bevoegd blijft voor de verwijderingen. Men kan hem daarover in elk geval interpellieren.

Bovendien is het onmogelijk precies te omschrijven welke redenen een regularisatie rechtvaardigen. Daarom werd die kwestie aan de minister overgelaten. Zelf zal ik ter zake de

vaste rechtspraak die sinds 2003 geldt, toepassen.

Le **président**: Soyez bref, monsieur Drèze, car vous aurez la parole tout à l'heure après M. Anthuenis.

01.31 Benoît Drèze (cdH): Il s'agit d'un point délicat qui a fait l'objet de débats. Vous conviendrez, monsieur le ministre, que le plaidoyer que vous avez répété encore aujourd'hui nous a amenés au choix d'une commission souveraine et pas d'une commission qui rend un avis au ministre. Il y a trois semaines, vous avez vous-même remis spontanément ce débat en commission en nous demandant si nous souhaitions une commission souveraine ou une décision du ministre. Si vous avez accepté de mettre ce point en débat, c'est que vous croyez à la possibilité d'une commission souveraine.

Deuxièmement, vous ne seriez pas à ce moment-là sans responsabilité politique: vous seriez responsable des critères. Quand le Conseil d'État prend un arrêt sur des procédures administratives, il n'est pas contesté. Les règles sont claires et elles sont respectées.

Le **président**: Monsieur Drèze, vous vous expliquerez plus longuement tout à l'heure. Je n'ai rien contre les interruptions, vous savez, vous connaissez mon tempérament mais, à certains moments, il faut laisser l'orateur reprendre le fil de ses idées.

01.32 Marie Nagy (ECOLO): Deux réponses au ministre sur les critères humanitaires: je vous invite à relire la proposition de loi que j'ai déposée et qui fait état de critères humanitaires d'intégration. Vous n'avez pas l'air d'en avoir pris connaissance mais je vous remettrai une copie des critères de la proposition de loi dès que je descends de la tribune. Si vous les avez, lisez-les. Dans le cas contraire, je vous les lis mais alors je risque d'être trop longue.

Si vous n'acceptez pas les critères que je propose, la question est différente. Vous ne voulez pas des critères d'Ecolo mais vous n'en proposez pas d'autres dans la loi.

Le **président**: Madame Nagy, d'ici 18 heures, nous verrons qui se décide dans l'un ou l'autre sens. Le débat se conclura par un vote. Vos amendements sont déposés, la Chambre se prononcera et vous comme moi devons nous y soumettre.

01.33 Marie Nagy (ECOLO): Permettez-moi de répondre au ministre. Deuxièmement, il y a la question de la commission. Vous faites le choix de laisser la décision au ministre. Les propositions du PS et du cdH vont dans le même sens que les nôtres: il nous semble que cela fonctionne mieux avec une commission.

Vous n'êtes pas d'accord mais l'argument que vous utilisez n'est pas juste parce que, dans la procédure d'asile que vous instituez aujourd'hui, c'est le CGRA qui prend la décision d'octroyer ou pas l'asile.

Si les instances d'asile décident de ne pas octroyer le statut, vous n'avez pas de compétence en la matière, c'est le CGRA qui décide de manière indépendante. Dans ce cas-là aussi, monsieur le ministre, vous pouvez être interpellé sur la politique d'asile de la Belgique, vous pouvez être interpellé sur le fait que vous expulsez des gens.

01.31 Benoît Drèze (cdH): Naar aanleiding van uw pleidooi hebben we voorgesteld een soevereine commissie in te stellen in plaats van een commissie die de minister advies geeft. We hebben daarover in de commissie gedebatteerd.

Trouwens, zelfs indien er een dergelijke commissie zou worden opgericht, zou u politiek verantwoordelijk blijven: u zou immers verantwoordelijk zijn voor het opstellen van de criteria.

01.32 Marie Nagy (ECOLO): Ik roep de minister op om mijn wetsvoorstel te herlezen waarin humanitaire inburgeringscriteria ter sprake komen.

De **voorzitter**: Mevrouw Nagy, u heeft uw amendementen ingediend en de Kamer zal zich straks uitspreken.

01.33 Marie Nagy (ECOLO): Ik wil reageren op de uitspraken van de minister. De voorstellen van de PS en het cdH liggen in de lijn van die van Ecolo: een commissie is blijkbaar een beter werkinstrument dan een ministeriële beslissing.

U voert drogredenen aan. In de asielpprocedure die u vandaag invoert, wordt de beslissing genomen door het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (CGVS). Al bent u ter zake niet bevoegd, u kan evengoed worden ondervraagd over het asielbeleid en de

On sent bien que c'est une matière qui ne vous tient pas particulièrement à cœur mais la responsabilité, en tant que ministre de l'Intérieur, vous l'aurez dans l'ensemble des systèmes, que cela vous plaise ou pas, y compris dans le système que vous mettez en place dans le cadre de la nouvelle procédure d'asile.

Il me semble donc que c'est un argument qui n'est pas du tout pertinent.

Des personnes qui résident en Belgique depuis de nombreuses années avec des enfants scolarisés reçoivent des décisions négatives et se font expulser. D'autres ont attendu pendant des années une décision finale dans le cadre de leur procédure d'asile, ont introduit un recours au Conseil d'État et, en bout de course, on refuse la régularisation de leur séjour. Le gouvernement s'est concentré durant cette législature sur l'augmentation des places en centres fermés, sur l'intensification des expulsions. Des ailes pour familles avec enfants ont été créées dans les centres fermés, la détention d'enfants est devenue normale sous le gouvernement violet au point que le Haut Commissariat aux Réfugiés a attiré l'attention de la Belgique sur le recours systématique à cette pratique.

La question des sans-papiers est devant nos yeux tous les jours. Une quarantaine de lieux en Belgique sont occupés par des personnes en situation de détresse qui ne demandent qu'une chose, que l'on mette fin à l'arbitraire de l'Office des étrangers en inscrivant dans la loi des critères clairs et permanents de régularisation!

J'ai donc déposé une proposition de loi élaborée par l'UDEP pour introduire des critères clairs pour l'octroi des autorisations de séjour et instaurant une commission permanente de régularisation selon le modèle qui a bien fonctionné en 1999.

En réalité, en voulant conserver votre pouvoir discrétionnaire, monsieur le ministre, vous envoyez vous-même un mauvais signal tellement redouté, puisque le ministre de l'Intérieur procède à des régularisations de sans-papiers pour des raisons dites "exceptionnelles" qu'il ne doit pas motiver; pour moi, cela revient à dire que chacun a sa chance en Belgique.

À l'attention de mes collègues libéraux qui s'interrogent sur le fait qu'une situation illégale autorise l'obtention d'une régularisation – ils ne se sont pas tant offusqués par deux fois, lorsqu'ils ont régularisé la situation fiscale de certains en leur permettant de rapatrier des capitaux dans le cadre de la DLU.

Je souhaiterais citer le très libéral ministre Duquesne. Dans un document officiel, plus précisément dans l'exposé des motifs lors du débat sur les régularisations en 1999, le ministre de l'Intérieur disait: "Il serait parfaitement inutile d'envisager cette opération de régularisation, ponctuelle et limitée dans le temps, si rien n'était fait simultanément pour qu'à l'avenir on s'attaque enfin aux causes de la clandestinité. Les lenteurs de la procédure d'asile actuelle et l'insuffisante exécution matérielle des décisions d'éloignement sont à l'origine du phénomène de clandestinité que nous connaissons aujourd'hui.

Comme je l'ai mentionné, l'opération de régularisation répond à la

terugdrijvingen.

Van mensen met schoolgaande kinderen die al jaren in België verblijven of die jaren op een beslissing van de Raad van State hebben gewacht, wordt de regularisatie geweigerd. Deze regering heeft haar aandacht vooral toegespitst op het uitbreiden van de capaciteit van de gesloten centra, de terugdrijvingen en de detentie van kinderen.

Momenteel worden een veertigtal plaatsen bezet door mensen zonder papieren die de willekeur van het beleid aan de kaak stellen en duidelijke en permanente regularisatiecriteria eisen. Het door de UDEP (Union pour la défense des sans-papiers) geïnspireerde wetsvoorstel voorziet niet alleen in die criteria maar ook in de oprichting van een permanente regularisatie-commissie. Bovendien zijn de uitzonderlijke regularisaties die de minister toestaat zonder ze met redenen te omkleden een erg negatief signaal.

Mijn liberale collega's die elke regularisatie op basis van een illegale situatie kritiseren, hebben er minder aanstoot aan genomen wanneer, tot twee maal toe, een eenmalig bevrijdende aangifte toeliet kapitalen te 'regulariseren'.

Bij het debat over de regularisaties in 1999 zei de zeer liberale minister Duquesne: 'Het is totaal nutteloos een dergelijke eenmalige en kortstondige regularisatie-operatie te overwegen indien er tegelijkertijd niets wordt gedaan om de oorzaken van de clandestiniteit in de toekomst te bestrijden.'

'De aanpak van de regering vertrekt vanuit een volstrekt positieve instelling: men moet de personen die tot nog toe, ondanks de moeilijkheden meegebracht door hun clandestiniteit, gepoogd hebben zich te integreren en die,

nécessité d'assainir la situation. Le réalisme", c'est le ministre Duquesne, libéral de chez les libéraux qui le dit, "nous oblige à constater que des dizaines de milliers d'ordres de quitter le territoire n'ont pas été exécutés. Il serait exagéré d'en déduire qu'aujourd'hui, sur notre territoire, autant de clandestins que d'ordres de quitter le territoire non exécutés s'y trouvent. Certains étrangers sont repartis. D'autres encore ont pu faire l'objet d'un regroupement familial, d'autres ont été régularisés.

La démarche du gouvernement se veut résolument positive. Il faut donner la possibilité à des individus qui ont, jusqu'à présent, tenté de s'intégrer, malgré les difficultés de la clandestinité, et qui ont apporté même illégalement leur part au développement de la vie socio-économique, de rester en Belgique.

La régularisation permet d'assainir la situation, de réduire les problèmes d'ordre public, de lutter efficacement contre les réseaux qui exploitent la misère par des filières de prostitution ou encore d'exploitation économique".

C'est le ministre Duquesne qui s'exprimait ainsi, en 1999, concernant une loi que les libéraux ont également votée.

Aujourd'hui, on se retrouve dans une situation similaire à celle de 1999. En effet, les procédures n'ont pas été réformées en temps opportun. Il a fallu attendre 2006 pour que la procédure d'asile soit réformée, pour que la réforme du Conseil d'État ait lieu et qu'une juridiction administrative de recours pour les étrangers et demandeurs d'asile soit créée. Mais rien n'est proposé pour régler le sort de ceux qui ont eu à pâtir des longues procédures. 26.000 dossiers se trouvent actuellement au Conseil d'État.

Par ailleurs, ce dernier nous a fait savoir qu'il faudrait 10 à 15 ans pour résorber cet arriéré. Plus de 10.000 dossiers sont soumis à la commission de recours. Il en va de même pour l'Office des étrangers.

La réforme proposée par la majorité est donc tout à fait bancal. Que faire de ces dossiers? Que faire de ces personnes? Peut-on ignorer l'urgence humanitaire? Peut-on ignorer la détresse de certains?

Au début de mon intervention, je vous parlais de solidarité avec ces "travailleurs de l'ombre", avec ces hommes et ces femmes sans droits.

Il faut bien distinguer les questions liées à l'asile de celles liées à l'immigration. Mais lorsque l'on trompe les citoyens, que l'on se trompe soi-même en ne légiférant que sur la protection obligatoire en vertu des conventions et traités internationaux auxquels adhère la Belgique sans vouloir tenir compte des mouvements de populations qui marquent notre époque, on fait preuve d'un manque de lucidité et de vision.

Il y a un lien direct entre le vote de la loi et les expulsions des sans-papiers de l'église d'Anderlecht.

En adoptant le projet Dewael sans apporter une solution pour les sans-papiers, le message donné est clair. Le vote de la loi qui doit intervenir avant les vacances parlementaires, couplé au fait que le

zij het op illegale wijze, hebben bijgedragen tot de ontwikkeling van het Belgische sociaal-economische leven, de kans bieden in België te blijven.'

Doordat de procedures niet tijdig werden hervormd, bevinden we ons in een gelijksoortige situatie als in 1999. De hervorming die vandaag wordt voorgesteld, biedt geen enkele oplossing voor de vele hangende dossiers. Kan men dergelijke humanitaire urgentie negeren?

De problemen rond het asielbeleid moeten los van het migratiedebat worden gezien. Wie echter geen rekening houdt met de bevolkingsstromen die kenmerkend zijn voor deze tijd, ontbreekt het aan scherpzinnigheid en visie.

Er bestaat een rechtstreeks verband tussen de goedkeuring van de wet en de verwijdering van de mensen zonder papieren uit de kerk van Anderlecht. Doordat het ontwerp-Dewael geen oplossing biedt voor de mensen zonder papieren en het beroep bij de Raad van State niet opschortend werkt, kunnen illegalen voortaan zonder onderscheid het land worden uitgezet.

Er is een reëel verschil tussen een regenboogmeerderheid en een paarse meerderheid. In tegenstelling tot Ecolo beschouwt de huidige meerderheid de regularisatie duidelijk niet als een heet politiek hangijzer

De VLD en de MR zijn nooit vragende partij geweest. Anderzijds is het eigenaardig dat de PS en de sp.a aanvoeren dat er een ontoereikende meerderheid was om regularisatiecriteria goed te keuren. De Waalse socialisten hebben vooral de indruk gegeven dat ze er geen regeringskwestie van willen maken en hebben beloofd dit thema in 2007, na de parlementsverkiezingen, in de

recours devant le Conseil d'État n'est pas suspensif, fait que tous les sans-papiers sont désormais expulsables.

La manière dont l'asile et la régularisation sont abordés est claire. Il y a une réelle différence entre une majorité arc-en-ciel et une majorité violette. Ecolo a toujours fait de la régularisation une question politique importante. Pour la majorité actuelle, ce n'est manifestement pas un point politique majeur!

Le VLD et le MR n'ont jamais été demandeurs: même en 1999, cela ne faisait pas partie de leur programme. Par contre, il est curieux de voir le PS et le sp.a invoquer une majorité insuffisante pour adopter des critères de régularisation. Le PS a surtout donné l'impression de ne pas vouloir en faire une question de gouvernement et promet d'introduire la question dans la déclaration gouvernementale de 2007, après les législatives. Pourquoi faudrait-il croire en cet engagement alors que le PS a reculé, de peur de provoquer une crise gouvernementale?

C'est une trahison importante: le PS était de toutes les manifs, de tous les débats. Il a fait des propositions de loi en février dernier, il a même voté les amendements que j'ai déposés mais il vote cependant ce projet bancal. Il y a une distance inacceptable entre les actes et les paroles.

En conclusion, monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, ECOLO ne soutiendra pas le projet du gouvernement. Les restrictions nouvelles au droit d'asile et au regroupement familial, les difficultés pour assurer les droits de la défense et l'absence de réponses aux situations de clandestinité justifient amplement ce rejet.

Agenda

Le **président**: Conformément à l'avis de la Conférence des présidents de ce matin, je vous propose d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière de demain après-midi, les projets de loi suivants:

- le projet de loi portant assentiment au Protocole n° 2 à la Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales relatif à la coopération interterritoriale, fait à Strasbourg le 5 mai 1998 (transmis par le Sénat) (n° 2558/1);
- le projet de loi portant assentiment à la Convention consulaire entre le Royaume de Belgique et la Fédération de Russie, signée à Moscou le 22 décembre 2004 (transmis par le Sénat) (n° 2559/1);
- le projet de loi portant assentiment à la Convention d'assistance mutuelle administrative en matière douanière entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la Fédération de Russie, signée à Bruxelles le 2 octobre 2001 (transmis par le Sénat) (n° 2560/1);
- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Gouvernement du Canada relatif au programme vacances-travail, signé à Bruxelles le 29 avril 2005 (transmis par le Sénat) (n° 2561/1);
- le projet de loi portant assentiment au Protocole n° 14 à la Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales, amendement le système de contrôle de la Convention, fait à Strasbourg le 13 mai 2004 (transmis par le Sénat) (n° 2562/1);
- le projet de loi étendant la gratuité des soins de santé à certains anciens combattants et victimes de guerre, à l'intervention de l'Institut des Vétérans - Institut National des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre (transmis par le Sénat) (n° 2576/1).

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van deze morgen, stel ik u voor op de agenda van de plenaire vergadering van morgen namiddag, volgende wetsontwerpen in te schrijven:

- het wetsontwerp houdende instemming met het Protocol nr. 2 bij de Europese Kaderovereenkomst inzake grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen of autoriteiten betreffende

regeringsverklaring op te nemen.

Waarom zouden we geloof moeten hechten aan die verbintenis van de PS die een stap achteruit heeft gezet uit angst om een regeringscrisis te veroorzaken? Die partij heeft verraad gepleegd, want hoewel ze op alle demonstraties aanwezig was, keurt ze dit gebrekkig ontwerp toch mee goed. Er gaapt een diepe kloof tussen woord en daad.

Tot besluit bevestig ik dat ECOLO het regeringsontwerp niet zal steunen omdat het asielrecht en de gezinshereniging verder worden ingeperkt, de verdediging moeilijk te organiseren valt en het lot van de illegalen er niet op verbeterd.

interterritoriale samenwerking, gedaan te Straatsburg op 5 mei 1998 (overgezonden door de Senaat) (nr. 2558/1);

- het wetsontwerp houdende instemming met de Consulaire Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Russische Federatie, ondertekend te Moskou op 22 december 2004 (overgezonden door de Senaat) (nr. 2559/1);

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst betreffende de wederzijdse administratieve bijstand inzake douane tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Russische Federatie, ondertekend te Brussel op 2 oktober 2001 (overgezonden door de Senaat) (nr. 2560/1);

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Regering van Canada inzake het werkvakantieprogramma, ondertekend te Brussel op 29 april 2005 (overgezonden door de Senaat) (nr. 2561/1);

- het wetsontwerp houdende instemming met het Protocol nr. 14 bij het Verdrag inzake de bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, tot wijziging van het controlesysteem van het Verdrag, gedaan te Straatsburg op 13 mei 2004 (overgezonden door de Senaat) (nr. 2562/1);

- het wetsontwerp tot uitbreiding tot bepaalde oud-strijders en oorlogsslachtoffers van de kosteloze geneeskundige verzorging door de bemiddeling van het Instituut voor Veteranen – Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers (overgezonden door de Senaat) (nr. 2576/1).

Je vous propose également d'inscrire à notre ordre du jour de demain, le projet de loi modifiant la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État (n° 2596/1).

Ik stel u eveneens voor op de agenda van morgennamiddag het wetsontwerp tot wijziging van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur (nr. 2596/1) in te schrijven.

Enfin, je vous propose de débiter la séance plénière à 14 heures.

Tot slot stel ik u voor de plenaire vergadering te beginnen om 14 uur.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

Incident de procédure

Procedure-incident

01.34 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Monsieur le président, je souhaite vous poser une question sur la manière dont les travaux sont organisés. Il me revient que différents citoyens souhaiteraient assister aux débats depuis la tribune, pour nous entendre, mais sont empêchés de le faire.

Pouvez-vous m'éclairer davantage sur les éventuelles règles que vous auriez appliquées, sur votre décision en la matière et sur la jurisprudence qui vous conduit à prendre une telle décision? En effet, manifestement, certains peuvent entrer et d'autres ne le peuvent pas.

Le **président:** Monsieur Nollet, la semaine dernière, j'ai soumis à la Conférence des présidents une décision que j'ai prise et que je vous communique; elle permet à la police de cette assemblée d'autoriser l'accès aux personnes identifiables. C'est tout.

En effet, on ne peut siéger ici que lorsque les portes sont ouvertes. Ensuite, la salle vidéo en bas est utilisée pour l'instant: elle est occupée par des caméras, par notre internet, comme vous le savez. J'ai demandé, vu certains problèmes rencontrés en commission, que l'accès soit autorisé au public, quelle que soit sa nationalité, à condition d'être identifiable.

01.34 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Mijnheer de voorzitter, burgers die vanuit de tribune onze debatten willen volgen zouden soms worden tegengehouden. Sommigen mogen binnen en anderen niet; welke regels worden hierbij gehanteerd?

De **voorzitter:** Op grond van problemen in de commissie heb ik vorige week aan de Conferentie van de Voorzitters mijn beslissing voorgelegd om alleen aan identificeerbare personen - ongeacht hun nationaliteit - de toegang tot deze assemblee te verlenen. De discussie heeft geleid tot een instructienota die ik nu in mijn dossier zoek. Het gaat om een technisch probleem: de

La discussion lors de la Conférence des présidents a donné lieu à la rédaction d'une petite note d'instructions, nullement secrète, qui a été envoyée voilà déjà une dizaine de jours. Je la cherche dans mon dossier.

Il s'agit surtout d'une question technique: certaines personnes disposent de papiers qui ne sont malheureusement pas munis d'une photo: cela engendre des problèmes d'identification. C'est tout. Les personnes identifiables sont parfaitement autorisées à venir; les autres peuvent nous suivre depuis la salle vidéo.

01.35 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Monsieur le président, je comprends bien que vous n'avez pas sur vous cette note, mais le problème n'est pas là. Il s'agit davantage d'une question de principe et de bonne compréhension: qu'appellez-vous quelqu'un d'identifiable? Selon moi, quelqu'un qui se présente ici est parfaitement identifiable. Libre à vous de prendre une photo de lui, mais il est identifiable.

Le président: Il convient qu'une personne ait un document, voire deux documents, où se retrouvent ses noms et sa photo et que les deux correspondent: elle est alors identifiable.

Quelqu'un qui n'a qu'un document sur lequel il n'y a pas de photo peut le passer à qui il veut, si aucun autre document ne l'accompagne.

Je vais chercher la note en question. Je m'attendais évidemment à cette question. Je vous la ferai apporter dans un instant pour que vous puissiez voir les instructions que j'ai données. Vous pouvez venir me voir à ce moment-là si vous le voulez.

Je suis un des plus attentifs à ce que nos débats soient suivis. Si vous voulez vérifier à la salle vidéo, j'ai trouvé cette solution intermédiaire.

01.36 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Monsieur le président, je trouve dommage que vous ayez créé deux catégories de citoyens. Nous verrons qui a appuyé cette décision.

Le président: Monsieur Nollet, maintenant je vais être un peu plus dur! Sont rentrées dans cette Chambre, il y a quelques semaines, des personnes qui se sont enchaînées à des piliers dans le péristyle. Or, lorsqu'on passe par les détecteurs, il est impossible de passer avec du métal. Ces personnes sont vraisemblablement passées grâce à la "complicité" d'autres personnes. J'ai déposé une plainte en me constituant partie civile au nom de la Chambre.

Je dois veiller à ce que les choses se passent correctement. Je n'accuse personne, j'ai voulu prendre cette précaution et je l'assume!

Quiconque veut suivre les débats a une possibilité de les suivre. Dans une Chambre comme celle-ci, nous avons le droit, lorsque des

personnes qui ont des papiers peuvent les présenter mais sans photo, cela pose des problèmes d'identification. Ils peuvent cependant nous suivre depuis la salle vidéo.

01.35 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Dit is tegelijk een principiële kwestie en een kwestie van goede verstaanbaarheid: wat begrijpt u onder "identificeerbaar"? Iedereen die zich hier aanmeldt is identificeerbaar. Het staat u natuurlijk vrij om de bewuste persoon te fotograferen.

De voorzitter: Iemand is identificeerbaar als hij of zij over een document beschikt met daarop zijn of haar naam en foto en als beide overeenstemmen.

Iemand die een document heeft zonder foto kan dat doorgeven aan wie hij wil als de betrokkene over geen enkel ander document beschikt.

Ik zal u straks de nota laten bezorgen zodat u kan nagaan welke instructies ik heb gegeven. Ik vind het heel belangrijk dat onze debatten worden gevolgd. De videozaal is een tussenoplossing.

01.36 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Ik betreur dat u twee categorieën van burgers in het leven heeft geroepen.

De voorzitter: Onlangs zijn er personen in de Kamer binnengedrongen en hebben er zich vastgeketend aan de zuilen in het peristilium. Om de metaaldetectoren te omzeilen hebben zij wellicht kunnen rekenen op de "medeplichtigheid" van anderen. Ik heb namens de Kamer een klacht met burgerlijke partijstelling ingediend. Ik heb die voorzorg genomen omdat ik er moet op toezien dat alles correct verloopt.

personnes – il y en a beaucoup – sont à la tribune, de pouvoir les identifier.

01.37 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Monsieur le président, êtes-vous certain que ces personnes n'avaient pas de papiers?

Le **président:** Ces personnes sont rentrées sans montrer leurs papiers. Elles sont vraisemblablement entrées sous le couvert – je suis très prudent! – de membres du personnel ou de membres de cette assemblée.

Je vais maintenant vous lire exactement les instructions que j'ai données le 29 juin et que j'ai communiquées à la Conférence des présidents.

"Concerne: accès à la Chambre des représentants.

Il convient que vous donniez, jusqu'au début des vacances parlementaires, toute instruction utile à votre personnel afin de n'autoriser l'accès aux locaux de la Chambre des représentants et à la Maison des parlementaires qu'aux personnes "étrangères" à nos institutions munies d'un badge ou à même de faire état de manière indubitable de leur identité sur la foi de pièces probantes. À l'appui des pièces probantes en question, tout document portant une photo avec mention des nom et prénom de la personne peut être admis."

Je vous donnerai ce document dans un instant.

J'ai communiqué cela à la Conférence des présidents mais votre groupe n'y siège malheureusement pas, je le fais observer.

Pour tout le reste, il y a la plus grande liberté possible. C'est la seule précaution que j'aie prise après les quelques incidents qui se sont produits en commission.

01.38 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Monsieur le président, si je vous entends bien, ce texte est valable pour l'ensemble de l'enceinte de la Chambre.

Le **président:** Il est valable pour l'accès aux locaux de la Chambre des représentants et la Maison des parlementaires.

Iedereen die de debatten wil volgen, krijgt daartoe de mogelijkheid, maar wij hebben het recht hem of haar te identificeren.

01.37 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Bent u er zeker van dat de betrokkenen geen papieren hadden?

De **voorzitter:** Die personen zijn binnengeraakt zonder hun papieren te tonen, wellicht door te veinzen dat zij personeelsleden of leden van onze assemblee waren.

Ziehier de instructies die ik aan de Conferentie van Voorzitters heb meegedeeld:

"Betreft: toegang tot de Kamer van volksvertegenwoordigers.

U behoort, tot aan het parlementair reces, uw personeel de nodige instructies te geven opdat het enkel toegang tot de lokalen van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van het Huis der Parlementsleden zou verlenen aan personen (die niet behoren tot onze instellingen) die voorzien zijn van een badge of die hun identiteit op sluitende wijze kunnen aantonen aan de hand van bewijsstukken.

Elk document met daarop een foto van de betrokkene en de vermelding van diens naam en voornaam kan worden aanvaard ter ondersteuning van de desbetreffende bewijsstukken".

Ik zal u dat document over enkele ogenblikken bezorgen.

Dat is de enige voorzorgsmaatregel die ik na voornoemde incidenten heb genomen.

01.38 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Die tekst geldt dus voor het hele gebouw van de Kamer?

De **voorzitter:** Hij geldt voor de toegang tot de lokalen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers en het Huis der Parlementsleden.

01.39 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Vous me dites qu'ils sont dans une salle en train de ...

Le **président**: C'est qu'ils ont pu s'identifier. Je vais vérifier ce dernier point, si vous le voulez bien.

01.40 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Toute personne qui a pu être identifiée peut entrer et peut choisir le lieu.

Le **président**: Normalement, si la personne a présenté sa carte d'identité ou toute autre pièce d'identité valable, elle peut entrer. Je vais vérifier ce détail et je vous donne directement ce document.

01.41 Zoé Genot (ECOLO): Monsieur le président, j'ai ici les documents de personnes qui sont en bas à la salle vidéo: une carte d'identité belge, une attestation d'immatriculation belge avec photo, une autre carte d'identité...

Le **président**: Je vais vérifier cela.

01.42 Zoé Genot (ECOLO): Toutes les personnes doivent pouvoir assister aux débats. C'est un élément important. On a déjà eu des problèmes au Parlement; cela ne peut pas continuer!

Le **président**: Je vais vérifier vos dires car mes instructions ne visent pas à en arriver là. Je vais demander que les instructions que j'ai données soient observées.

01.43 Zoé Genot (ECOLO): Je demande qu'on interrompe le débat tant que ces personnes ne peuvent y assister.

Le **président**: Madame, c'est moi qui dirige le débat!

01.44 Zoé Genot (ECOLO): (...)

Le **président**: Je vous ai dit que je faisais vérifier la chose. C'est le président qui dirige le débat. Monsieur Anthuenis, vous avez la parole.

01.45 Zoé Genot (ECOLO): (...)

Le **président**: Je n'ai pas de leçon à recevoir!

Reprise de la discussion générale

01.39 Jean-Marc Nollet (ECOLO): U zegt me dat ze in een zaal de videobeelden bekijken...

De **voorzitter**: Kennelijk hebben ze hun identiteit kunnen aantonen.

01.40 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Iedereen die zijn identiteit heeft kunnen aantonen, mag binnen en kiest waar hij gaat.

De **voorzitter**: Als de betrokkene een geldig identiteitsbewijs heeft kunnen voorleggen, wordt hij binnengelaten. Ik zal dat detail natrekken.

01.41 Zoé Genot (ECOLO): Meneer de voorzitter, ik heb hier documenten van personen die beneden in de videozaal zijn: een Belgische identiteitskaart, een Belgisch inschrijvingsbewijs met foto, nog een identiteitskaart,...

De **voorzitter**: Ik zal dat nagaan.

01.42 Zoé Genot (ECOLO): Het is van belang dat iedereen de debatten kan bijwonen. Deze problemen kunnen niet blijven voortduren!

De **voorzitter**: Ik ga uw betoog nagaan en vragen dat de instructies die ik heb gegeven opgevolgd worden.

01.43 Zoé Genot (ECOLO): Ik vraag dat het debat onderbroken wordt zolang dat die personen het niet kunnen bijwonen.

De **voorzitter**: Ik ben het die het debat leidt!

Hervatting van de algemene bespreking

01.46 Filip Anthuenis (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik zou graag mijn betoog voortzetten.

De camera's hebben het opgemerkt, mevrouw. Ik stel dus voor dat u mij thans aan het woord laat.

Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, ik zou duidelijk willen zeggen dat onze fractie het migratiebeleid van de regering, en meer bepaald het beleid van de minister van Binnenlandse Zaken, volledig ondersteunt. We mogen toch gerust zeggen dat er op het vlak van migratie de afgelopen jaren resultaten werden geboekt. Iedereen met een beetje normbesef weet dat de migratieproblematiek geen gemakkelijke problematiek is.

Objectief kan ook rustig worden gezegd dat deze regering en deze minister de migratiegolven onder controle hebben en houden. Ook met de twee ontwerpen die wij vandaag behandelen, zetten wij enorme stappen voorwaarts om de migratieproblematiek verder onder controle te houden. Hoe meer ik de extremen aan het woord hoor, hoe meer ik daarvan overtuigd raak!

Zoals tijdens de besprekingen in de commissie voor de Binnenlandse Zaken herhaaldelijk werd gezegd, staat de VLD-fractie – net als een aantal andere fracties overigens – voor een rechtvaardig maar humaan en realistisch asiel- en migratiebeleid.

01.47 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): (...).

01.48 Filip Anthuenis (VLD): Dat humane en realistische karakter is zeker terug te vinden in de voorliggende wetsontwerpen en misschien niet altijd in jullie voorstellen, mijnheer Annemans.

Eigenlijk ben ik de mening toegedaan dat ook de bevolking, de mainstream in België en Vlaanderen, achter een humaan en realistisch asiel- en migratiebeleid staat. De meerderheid van de bevolking vindt dat mensen die ergens op de wereld worden vervolgd wegens hun godsdienst, nationaliteit of huidskleur, opgevangen moeten worden. De gemiddelde Belg heeft geen probleem met een soort van subsidiaire bescherming voor mensen die niet terug kunnen naar hun land, zoals dat bepaald wordt in voorliggend wetsontwerp. De gemiddelde Belg heeft ook geen probleem met het feit dat mensen die ziek zijn niet teruggestuurd worden naar hun land. En als we het over de gezinshereniging hebben; ook daar vindt de overgrote meerderheid van onze bevolking dat mensen die met hun geliefde willen huwen, dit over de landsgrenzen heen moeten kunnen doen.

Tegelijk, mijnheer De Man, vindt de overgrote meerderheid van de bevolking dat de misbruiken, die mensen maken van onze wetgeving, moeten worden aangepakt. Dat er een aantal misbruiken zijn, moet ondertussen toch overduidelijk zijn. Mensen, bijgestaan door gespecialiseerde advocaten, blijven procederen om toch maar...

01.46 Filip Anthuenis (VLD): Tout en étant parfaitement conscient que le dossier de l'immigration n'est pas simple le groupe VLD soutient pleinement la politique d'immigration du ministre de l'Intérieur qui a produit d'excellents résultats ces dernières années. Ce gouvernement n'en maîtrise pas moins les flux migratoires.

Ces deux projets de loi représentent aussi d'importants progrès. Pour avoir entendu tout à la fois les discours de l'extrême gauche comme de l'extrême droite, j'en suis plus convaincu que jamais.

Le VLD est favorable à une politique d'immigration juste, humaine et réaliste et ces projets traduisent ces critères, ...

01.48 Filip Anthuenis (VLD): ...ce qui ne saurait être dit de toutes les propositions du Vlaams Belang en la matière.

Je suis persuadé que la majorité de la population aussi est favorable à une politique d'immigration humaine et réaliste. La majorité des belges considèrent d'ailleurs que des personnes persécutées dans leurs pays en raison de leur religion, de leurs convictions ou de leur race doivent pouvoir être accueillies dans notre pays et la protection subsidiaire ne leur pose aucune difficulté. La majorité de nos concitoyens pensent également qu'il ne faut pas renvoyer les personnes gravement malades dans leur pays d'origine et que les personnes qui s'aiment doivent pouvoir se marier, quand bien même elles n'auraient pas la même nationalité.

Enfin, la majorité de la population

se prononcera également en faveur de la répression des recours abusifs à cette législation.

(De heer De Man vraagt uitdrukkelijk om de heer Anthuenis te onderbreken)

De **voorzitter**: Mag ik de heer Anthuenis zijn zin laten afmaken?

01.49 Filip De Man (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ik werd deze voormiddag wel 15 keer onderbroken!

De **voorzitter**: Ik wou u het woord geven maar ik heb graag dat een spreker zijn zin afmaakt. Er zijn parlementen waar men niet onderbreekt en dan moet ik niet eens ver gaan kijken. Mijnheer Anthuenis, maak uw zin af en dan laat ik u onderbreken door de heer De Man.

01.50 Filip De Man (Vlaams Belang): Maar, mijnheer de voorzitter, de heer Anthuenis heeft blijkbaar andere opiniepeilingen dan wij. Hij beweert van alles over overgrote meerderheden voor bijvoorbeeld het asielbeleid of de gezinsvorming hier. Mijnheer Anthuenis, kunt u daarvan een paar voorbeelden geven of bent u nu aan het dromen?

01.50 Filip De Man (Vlaams Belang): Les sondages d'opinion dont M. Anthuenis dispose ne sont semble-t-il pas les mêmes que les nôtres. Il affirme qu'une majorité est favorable à la politique d'asile et au regroupement familial. Peut-il citer des exemples?

01.51 Filip Anthuenis (VLD): U laat mij niet uitspreken, mijnheer De Man. Ik was juist aan het zeggen dat de overgrote meerderheid van de bevolking ook vindt dat de misbruiken die mensen maken van onze wetgeving, moeten worden aangepakt, dat er een aantal misbruiken zijn en dat dat ondertussen ook overduidelijk moet zijn: mensen worden bijgestaan door gespecialiseerde advocaten die blijven procederen om toch die verblijfsvergunning te kunnen krijgen of, erger, mensen trachten op basis van valse verklaringen een definitieve verblijfsvergunning te krijgen of, nog veel erger, organisaties zetten een lucratieve handel in mensen op poten.

01.51 Filip Anthuenis (VLD): La majorité de la population considère qu'il faut sanctionner les abus. Les interminables batailles procédurales auxquelles sont mêlés des avocats spécialisés, les fausses déclarations, la lucrative traite des êtres humains... tout cela doit être exclu. C'est pourquoi il est positif de voir s'accélérer sensiblement la procédure d'asile, qu'un statut de protection soit offert aux victimes de la traite et du trafic des êtres humains et qu'on renforce le régime du regroupement familial. La condition d'âge de 21 ans, l'obligation d'hébergement dans un logement décent et les trois années de cohabitation obligatoire avant d'entrer en ligne de compte pour un permis de séjour définitif vont contrecarrer les fraudes.

In die zin is het een heel goede zaak, mijnheer de minister, dat het ontwerp erin voorziet de asielprocedure in de eerste plaats gevoelig te versnellen. De bedoeling moet zijn om na maximaal één jaar resultaat te hebben. In die zin is het ook een zeer goede zaak dat er voorzien wordt in een beschermingsstatuut voor slachtoffers van mensenhandel en mensensmokkel. In die zin is het ook een heel goede zaak dat er een aantal strengere voorwaarden komt voor het stelsel van de zogenaamde gezinshereniging. De problematiek van de gezinshereniging is overigens veel omvangrijker dan die van de asielproblematiek. Het gaat dan vooral om de de leeftijdsvoorwaarde van 21 jaar, het feit dat het gezin moet gehuisvest zijn in een geschikte woning en het feit dat het gezin drie jaar moet samenblijven om de definitieve verblijfsvergunning te krijgen. Die voorwaarden zullen veel fraude en ook heel wat miserie vermijden.

(...): (...)

01.52 Filip Anthuenis (VLD): Dat is niet waar.

We mogen toch niet vergeten dat we een aantal mensen niet echt een dienst bewijzen door hen hierheen te halen of hierheen te laten komen. Ikzelf word als burgemeester wekelijks geconfronteerd met jonge, allochtone meisjes van 18 of 19 jaar die op vraag van hun

01.52 Filip Anthuenis (VLD): Mon expérience comme bourgmestre me montre constamment que permettre à certaines personnes de s'établir dans notre pays n'est pas toujours

ouders huwen, met de beste bedoelingen, naar hier komen, in ons geval geen Nederlands spreken, niet altijd vrij worden gelaten door hun echtgenoot om zich te integreren in onze maatschappij en ook aan hun kinderen geen Nederlands leren, met alle gevolgen van dien.

leur rendre un service.

Mijnheer de minister, ook wat de bestrijding van de misbruiken betreft, denk ik dat de bevolking zeker en vast akkoord gaat. (*Protest van de heer De Man*)

De **voorzitter**: Mijnheer De Man, u hebt bijna een uur gesproken, met veel onderbrekingen heeft men mij gezegd. Ik weet dat, maar laat de heer Anthuenis toch zijn redenering afmaken. Onderbreek één keer.

01.53 Filip De Man (Vlaams Belang): Eén keer?

De **voorzitter**: Onderbreek nu.

01.54 Filip De Man (Vlaams Belang): Waarom zijn er inzake interrupties quota voor Vlaams Belangers en voor anderen niet? Waarom zijn er quota voor ons?

De **voorzitter**: Hebt u mij al quota weten te geven aan iemand? Misschien verdient u quota, als u zo voort doet. Onderbreek dan.

01.55 Filip De Man (Vlaams Belang): In plenaire vergadering vertelt de heer Anthuenis precies het tegenovergestelde over de verstrenging van de gezinsvorming, want hij zegt in commissie dat de landen waaruit de grote meerderheid van de gezinsvormers vandaan komt, precies niet onder de nieuwe regeling vallen. Wat vertelt hij hier nu?

01.55 Filip De Man (Vlaams Belang): M. Anthuenis tient ici des propos exactement contraires à ceux qu'il a tenus en commission à propos des critères plus stricts en matière de regroupement familial. En effet, il a été dit en commission que le nouveau règlement ne s'applique pas aux pays dont sont originaires la plupart des immigrants "familiaux".

01.56 Filip Anthuenis (VLD): Mijnheer De Man, als u nog even geduld kunt oefenen, komen we daarop.

Dit brengt mij tot de discussie over een aantal amendementen en een aantal gevoelige punten die werden aangekaart in de commissie. Eerst en vooral pleitten enkele parlementsleden en fracties voor het in de wet opnemen van de criteria die worden gehanteerd in het kader van een individuele regularisatie. Mijn fractie en ikzelf geloven niet dat dit een goede oplossing zou zijn. De voorgestelde criteria blijven arbitrair en, zoals de minister reeds heeft gezegd, blijven bepaalde criteria moeilijk te definiëren. Wat valt bijvoorbeeld onder de noemer prangende humanitaire omstandigheden? Het is volgens mij goed dat de minister beschikt over een individuele appreciatieruimte. Dit is geen vorm van willekeur maar laat integendeel ruimte voor een humane benadering. Ik denk dat zelfs de heer De Man op onze golflechte zit wat dit betreft.

01.56 Filip Anthuenis (VLD): Quelques groupes préconisent d'inscrire dans la loi les critères appliqués dans le cadre de la régularisation individuelle mais à l'instar de mon groupe, j'estime que ce n'est pas la bonne solution. Il s'agit en effet de critères arbitraires et difficiles à définir. Le ministre doit disposer d'une marge d'appréciation individuelle qui ne laisse pas de place à l'arbitraire mais permet une approche humaine.

Il est difficile de déterminer à l'avance si l'arriéré auprès du Conseil d'État peut être résorbé par le biais d'un filtre mais j'applaudis à l'évaluation du filtre après une année.

Er is ook nog de problematiek in verband met de zogenaamde filter bij de Raad van State. Tijdens de hoorzittingen is gebleken dat er hier en daar wat twijfel bestaat over de vraag of de voorgestelde hervormingen de achterstand bij de Raad van State zullen wegwerken. Dat is vooraf moeilijk in te schatten. Ik denk dat het in ieder geval al goed is dat een amendement werd goedgekeurd dat

Quelques parlementaires ont

voorstelt om de opgenomen filter na een periode van 1 jaar te evalueren.

Mevrouw Lanjri, enkele parlementsleden merkten ook op dat de voorwaarden van de gezinshereniging nog strenger kunnen. De inkomenseis is niet algemeen en er worden geen voorwaarden gesteld op het vlak van integratiebereidheid. Mijnheer De Man, ik geef toe dat ik zelf de inkomenseis liever algemeen had gehad, zoals in onze buurlanden. Wij zijn daar niet in geslaagd, maar de voorwaarden inzake ziekteverzekering en geschikte huisvesting kunnen ook reeds aanwijzingen zijn dat de gezinshereniger over voldoende bestaansmiddelen beschikt.

Wat de integratiebereidheid betreft, is er de verantwoordelijkheid van de deelstaten. Ook dat moeten we erkennen. Vlaanderen bijvoorbeeld legt nu reeds aan alle nieuwkomers een verplicht inburgeringstraject op. Ik meen dus dat we ons op dat vlak voorlopig niet ongerust moeten maken.

Mijnheer De Man, dat wil niet zeggen dat het probleem van de gezinshereniging van de baan is. Mijnheer de minister, er is voorlopig nog geen oplossing voor gezinshereniging met EU-onderdanen. Daarvoor geldt een andere EU-richtlijn en u hebt in de commissie gezegd dat het ontwerp in voorbereiding is. We mogen dit dus de komende maanden hier verwachten.

Mijnheer De Man, u hebt een punt wanneer u het hebt over het probleem van de bestaande bilaterale overeenkomsten met onder andere Marokko, Turkije en Algerije. Ook die moeten worden aangepast aan de voorwaarden in dit ontwerp. Ik heb begrepen dat de minister van Buitenlandse Zaken bereid is deze overeenkomsten te heronderhandelen. Het is de bedoeling stap voor stap te gaan met eerst dit ontwerp en dan de bilaterale onderhandelingen.

Wat de partijpolitieke discussies betreft, is het duidelijk dat de migratieproblematiek ook binnen de verschillende politieke fracties gevoelig ligt en dat de migratieproblematiek de enge partijpolitieke kringlijnen overstijgt. Ik wil mevrouw Nagy de raad geven contact te nemen met de groene vrienden aan de andere kant van de taalgrens. Mevrouw Vogels, die al deel heeft uitgemaakt van het Antwerps stadsbestuur en daar momenteel in de OCMW-raad zit.

Zij heeft daar een iets andere mening over, vooral inzake de problematiek van de gezinshereniging. Ook de heer Drèze zou even contact mogen nemen met zijn christen-democratische vrienden van CD&V, in de veronderstelling dat zij allemaal op dezelfde golflengte zitten. Ik heb de indruk dat de heer De Crem niet altijd op dezelfde golflengte zit als die van zijn ACW-collega's.

Het betoog van mevrouw Douifi in de plenaire vergadering was anders dan in de commissie. Het eerste betoog was niet volledig conform de uitspraken van de heer Nimmegeers.

Zelfs binnen het Vlaams Belang zit niet iedereen op dezelfde golflengte. De heer De Man neemt ostentatief niet deel aan de stemmingen in de commissie daar waar de strekking Tastenhoye voorstander is om regularisatiebevoegdheid te geven aan de minister. Ook binnen de fractie van het Vlaams Belang zijn er wrijvingen.

estimé que les conditions relatives au regroupement familial pourraient encore être renforcées. J'admets que j'aurais également préféré un critère général de ressources, comme c'est le cas dans les pays voisins. Les conditions relatives à l'assurance maladie et au logement adéquat peuvent également indiquer que le regroupant dispose de ressources suffisantes. La question de la volonté d'intégration relève de la responsabilité des entités fédérées. En Flandre, tous les nouveaux arrivants doivent déjà suivre un parcours d'intégration à ce jour; j'estime que nous n'avons dès lors pas de raisons de nous inquiéter pour l'instant.

Pour le regroupement familial avec des ressortissants de l'Union européenne, il n'existe pas encore de solution et une autre directive est d'application, mais le ministre a déclaré qu'un projet est en préparation en la matière. Nous l'attendons dans les mois à venir.

M. De Man a souligné à juste titre que les accords bilatéraux avec le Maroc, la Turquie et l'Algérie entre autres doivent être revus à l'aune du projet. Le ministre des Affaires étrangères serait prêt à rouvrir les négociations à ce sujet.

Le problème de l'immigration dépasse les frontières des partis politiques et constitue un sujet délicat jusqu'au sein même des différents groupes. Ainsi, Mmes Vogels et Nagy divergent d'opinion en ce qui concerne le regroupement familial. M. Drèze, pour sa part, ne se situe pas exactement sur la même longueur d'onde que les démocrates-chrétiens flamands. Au sein du CD&V, M. De Crem ne partage sans doute pas toujours l'avis de ses collègues de l'ACW. Mme Douifi vient en outre de tenir un langage qui diffère quelque peu des propos qu'elle a tenus en commission et elle s'exprime de surcroît différemment de son

Voor alle duidelijkheid, collega's. De VLD kan ermee leven dat er wrijvingen zijn binnen een aantal fracties. Dat is de essentie van de democratie. Laat iedereen zich uitspreken over dit ontwerp. Wie ervoor is stemt ja en wie tegen is stemt tegen. Misschien stemt de heer Tastenhoye wel ja. We zullen het wel zien. Dat is de essentie van de democratie!

Mijnheer de voorzitter, ik kom tot mijn besluit. Mijnheer de minister, de wetswijzigingen die vervat zijn in voorliggende ontwerpen dragen de goedkeuring weg van de overgrote meerderheid van de bevolking. Het zijn twee zeer evenwichtige ontwerpen waar veel werk en overleg aan voorafging. De minister en de regering kunnen zeker en vast rekenen op de volledige steun van de VLD-fractie.

collègue de parti, M. Nimmegeers. C'est avec ostentation que M. De Man, du Vlaams Belang, n'a pas pris part aux votes en commission, son collègue de parti, M. Tastenhoye, souhaitant quant à lui voir attribuer au ministre une compétence en matière de régularisations. Les frictions au sein des groupes politiques sont essentielles dans une démocratie. Que chacun vote dès lors selon ses convictions.

La majorité de la population est favorable à ces projets équilibrés qui sont le fruit d'un travail et d'une concertation considérables. L'ensemble du groupe VLD soutient le ministre et le gouvernement.

Le **président**: Je vais régler l'incident de tout à l'heure. J'ai vérifié certaines choses; ce sera réglé.

01.57 Benoît Drèze (cdH): Monsieur le président, la commission de l'Intérieur de la Chambre a adopté, lundi dernier, les projets de loi du ministre Dewael relatifs à l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et réformant le Conseil d'État par la création d'un Conseil du Contentieux des Étrangers.

Pour le cdH, il s'agit d'un acte manqué du gouvernement parce que la réforme sera doublement inefficace.

D'abord, parce que la procédure restera anormalement longue, vu l'absence de filtre efficace à l'entrée du pourvoi en cassation au Conseil d'État, ce qui continuera à générer arriéré et clandestinité. Le Parti socialiste porte ici une lourde responsabilité.

Ensuite, parce que l'arriéré actuel (au total près de 50.000 dossiers en attente) ne sera pas résorbé et va nous empêcher de repartir du bon pied faute de régularisation et de moyens supplémentaires crédibles. Les libéraux portent ici une lourde responsabilité, avec la complicité coupable du Parti socialiste.

Acte manqué du gouvernement aussi parce que la réforme n'apporte aucune réponse aux propositions de l'UDEP et des ONG.

Pour le passé, il n'y a pas de réponse aux 100.000 sans-papiers présents en Belgique: ni régularisation, ni expulsion, mais maintien dans la clandestinité. Pour le futur, les possibilités de régularisation sont resserrées et il n'y a pas de critère de régularisation; l'opacité, l'arbitraire et la politisation vont continuer.

Monsieur le ministre, votre parti, le VLD, a accepté l'opération de régularisation de 1999 au motif que cette opération serait unique. Elle l'aurait été si le gouvernement arc-en-ciel avait, dans le même temps, raccourci drastiquement les délais endéans lesquels les instances d'asile doivent statuer. Or, c'est seulement sept années après, que

01.57 Benoît Drèze (cdH): Voor de cdH, vormen de goedgekeurde ontwerpen in de commissie Binnenlandse Zaken van vorige maandag een losse flodder van de regering omdat de hervorming tweemaal inefficiënt zal zijn. De procedure zal abnormaal lang blijven, gezien de afwezigheid van een efficiënte filter bij de inleiding van een cassatieberoep bij de Raad van State, wat verdere achterstand en clandestiniteit zal voortbrengen. De Parti Socialiste draagt in deze een zware verantwoordelijkheid. Bovendien zal de huidige achterstand, bijna 50.000 dossiers, niet worden weggewerkt. De liberalen dragen hier een zware verantwoordelijkheid, met de schuldige medeplichtigheid van de Parti Socialiste.

De hervorming biedt bovendien geen enkel antwoord op de voorstellen van de Vereniging voor de verdediging van de mensen zonder papieren en van de NGO's. De mogelijkheden voor regularisatie zijn verminderd en er zijn geen criteria voor de regularisatie. De ondoorzichtigheid, de willekeur en

vous nous présentez un projet censé ramener ces délais à 12 mois maximum, recours éventuel auprès du Conseil d'État compris.

Pendant ces sept années, vous avez généré de l'arriéré, des attaches durables et de la clandestinité. J'entends par "clandestinité", ces milliers de personnes qui, au terme de leur procédure de demande d'asile, sont confrontés à un message contradictoire de l'autorité publique. Un recours au Conseil d'État ne suspend pas l'ordre de quitter le territoire qu'ils ont reçu mais, par contre, leur permet de bénéficier d'une aide sociale financière s'ils restent en Belgique.

Aujourd'hui, vous pensez qu'en mettant un moteur de Ferrari dans votre 2CV, vous allez rattraper le temps perdu. Monsieur le ministre, en y attachant une remorque chargée de 50.000 dossiers, votre bolide est en réalité condamné au sur-place.

J'ajoute que sur le plan fiscal, la majorité n'a pas hésité à instaurer un régime permanent de régularisation, alors que l'année avant, elle avait juré ses grands dieux que la déclaration libératoire serait unique. Je ne comprends donc pas que sur le plan humanitaire, vous rejetiez une deuxième opération de régularisation, sept années après la première, sachant la responsabilité de l'autorité publique que j'ai décrite.

Après deux journées d'audition et un mois de travail parlementaire, le seul amendement significatif de la majorité est celui prévoyant une évaluation du filtre un an après sa mise en vigueur. Le cdH craint fort, monsieur le ministre, chers collègues, que ce ne soit l'ensemble de l'ouvrage qui doit être remis sur le métier dans un an. C'est donc avec bien peu de plaisir que moi-même et mon groupe nous apprêtons à voter ces deux projets de loi.

Le premier vise à modifier la loi du 15 décembre 1980, notamment sur des sujets tels que l'obtention du statut de réfugié, l'instauration d'un statut de protection subsidiaire, le regroupement familial et la procédure qui s'y rattache. Le second projet vise d'abord à réformer le Conseil d'État en instaurant de nouvelles règles de management, un processus d'évaluation des membres du Conseil d'État ainsi que des règles de simplification de la procédure. Ensuite, ce projet crée le Conseil du Contentieux des Étrangers (CCE), nouvelle instance administrative appelée à remplacer la Commission permanente de recours des réfugiés.

Ces projets présentent, il est vrai, des points positifs. La Belgique se devait de transposer sans plus tarder deux directives européennes dans la loi belge: les définitions propres à la Convention de Genève et l'instauration du statut de protection subsidiaire. Les projets prévoient aussi des règles claires en matière de regroupement familial, une nouvelle procédure d'asile qui se veut globalement plus rapide, un mécanisme de protection plus efficace pour les victimes de la traite des êtres humains, une nouvelle juridiction administrative qui vient remplacer la Commission permanente de recours des réfugiés, des règles de simplification de procédures qui permettront au Conseil d'État d'économiser du temps, un traitement spécifique pour les personnes gravement malades, etc.

Néanmoins, de nombreux éléments manquent et d'autres sont franchement critiquables. Je m'en tiendrai à nos douze critiques

de politisering zullen verder hun gang gaan.

De regularisatieoperatie van 1999 had eenmalig kunnen zijn als de regenboogregering de termijnen waarbinnen de asielinstanties een uitspraak moeten doen, drastisch had ingekort. Gezien de verantwoordelijkheid die de overheid voor deze toestand draagt, begrijp ik niet waarom u een tweede regularisatieoperatie verwerpt.

Het enige belangrijke amendement van de meerderheid is datgene dat ertoe strekt de filter één jaar na zijn inwerkingtreding te beoordelen. De cdH vreest dat het werkstuk in zijn geheel binnen een jaar aan herziening toe zal zijn. Het is dan ook met bijzonder weinig genoegen dat wij ons opmaken om deze twee wetsontwerpen goed te keuren.

Deze ontwerpen bevatten positieve elementen, met name: de noodzakelijke omzetting van twee Europese richtlijnen; duidelijke regels inzake de gezinshereniging; een nieuwe, snellere asielprocedure; een doeltreffender systeem voor de bescherming van slachtoffers van mensenhandel; een nieuw rechtsorgaan dat de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen vervangt; regels ter vereenvoudiging van de procedures waardoor de Raad van State sneller kan werken; een specifieke procedure voor ernstig zieke personen.

Op diverse vlakken vertonen de ontwerpen echter ook tekortkomingen. Ik zal me tot onze twaalf voornaamste punten van kritiek beperken.

Eerst en vooral worden de rechten van de verdediging niet altijd geëerbiedigd, met name door de te korte termijnen die gelden. Ons amendement nr. 19 bij het tweede ontwerp strekt ertoe de termijn

principales.

Première critique: le projet ne respecte pas toujours les droits de la défense tels que consacrés par la Convention des droits de l'homme en ce qu'il instaure, pendant la procédure, des délais de recours beaucoup trop courts qui ne permettent pas au requérant de préparer sa défense de manière efficace. Je parle notamment du délai de 24 heures dont dispose le requérant qui souhaite introduire un recours en suspension de son ordre de quitter le territoire auprès du Conseil du Contentieux des Étrangers. En 24 heures, on demande au requérant de contacter son avocat ou à défaut un autre avocat susceptible de pouvoir lui rédiger un recours en suspension avec toutes les formalités qui l'accompagnent. Autant dire que ce recours est pratiquement impossible à mettre en œuvre. Notre amendement n° 19 vise à remédier à cette situation en prolongeant le délai à cinq jours.

Le projet n° 2479 prévoit, dans son article 155, qu'en cas d'absence de comparution du requérant à l'audience devant le CCE, sa requête sera automatiquement rejetée.

Notre amendement n° 17 vise à préciser que la requête ne sera rejetée qu'au cas où l'absence du requérant est injustifiée.

L'amendement n° 18 vise à permettre un meilleur accès des avocats et de leurs parties aux arrêtés du Conseil d'État qui ne sont actuellement pas accessibles dans leur entièreté; cet amendement permet en même temps de réduire le nombre de recours dilatoires.

L'article 176 vise à permettre aux magistrats du CCE de fixer des audiences dans les centres fermés les dimanches et jours fériés. Notre amendement n° 23 vise à supprimer cette possibilité en raison des difficultés pour le requérant de disposer dans ces circonstances des services de son avocat.

L'article 153 fixe un délai de recours du demandeur d'asile devant le CCE d'une durée de 15 jours et, pour les autres cas, un délai de 30 jours. Cette disposition proposée introduit une différence de traitement incompatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution. Notre amendement n° 24 vise à rétablir un délai de recours de 30 jours pour les demandeurs d'asile.

Enfin, l'article 65 fixe une procédure d'octroi de séjour pour les victimes de traite des êtres humains. Notre amendement n° 62 vise à permettre aux victimes de prendre un avocat pour leur accompagnement juridique durant leur procédure.

Monsieur le ministre, chers collègues, les avocats qui sont venus manifester en toge au parlement le 29 juin m'ont convaincu que la mise en cause des droits de la défense méritait, à elle seule, une crise de gouvernement. Quand j'entends dans les médias certains juristes éminents de la majorité, notamment M. Giet, affirmer que les deux projets de loi qui nous sont soumis aujourd'hui constituent une avancée qu'il faut soutenir, je suis gagné par la perplexité.

Deuxième critique: les titres de séjour octroyés aux réfugiés ne sont plus automatiquement illimités, comme le veut la Convention de Genève. Notre amendement n° 54 vise à rendre ce titre de séjour

tijdens dewelke een vordering tot schorsing van een uitwijzingsbevel kan worden ingediend, van 24 uur op vijf dagen te brengen.

Artikel 155 van het ontwerp stelt dat het verzoek zal verworpen worden in geval van niet verschijning voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Wij vragen (amendement nr. 17) dat dit slechts zo is in geval van ongewettigde afwezigheid. Ons amendement nr. 18 zal een betere toegang tot de arresten van de Raad van State mogelijk maken.

Artikel 176 maakt het mogelijk voor de magistraten van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen om zittingen vast te leggen op zondagen en feestdagen. Wij willen (amendement nr. 23) die mogelijkheid schrappen, omdat de aanwezigheid van een advocaat zo wordt bemoeilijkt.

Artikel 153 legt een beroepstermijn van 15 dagen voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen vast, en van 30 dagen voor de andere gevallen. Ons amendement nr. 4 brengt de termijn opnieuw op 30 dagen voor alle eisers.

Artikel 65 legt de procedure vast voor de slachtoffers van mensenhandel. Ons amendement nr. 62 wil het hen mogelijk te maken tijdens die procedure een advocaat onder de arm te nemen. De advocaten die op 29 juni in het Parlement zijn komen betogen hebben me ervan overtuigd dat de rechten van de verdediging een regeringscrisis waard zijn. Ik sta verstomd wanneer ik sommige juristen van de meerderheid hoor verkondigen dat deze ontwerpen een vooruitgang betekenen.

Tweede kritiek: de verblijfsvergunningen die toegekend worden aan vluchtelingen zijn niet langer onbepakt, zoals vereist is door de Conventie van Genève. Ons amendement nr. 54 wil dat mogelijk maken.

illimité.

En outre, les définitions des directives en matière d'asile ne sont pas toujours correctement transposées. Aussi notre amendement n° 25 vise à préciser qu'une persécution de groupe non individualisée peut fonder la reconnaissance de la qualité de réfugié; notre amendement n° 26 vise à redéfinir la notion d'agent non étatique de protection dans les circonstances de fuite interne et de la baliser. Enfin, l'amendement n° 27 précise qu'une crainte fondée d'être persécuté peut s'appuyer sur des événements ayant eu lieu depuis le départ du demandeur du pays d'origine.

D'après le projet, les personnes gravement malades ainsi que les bénéficiaires du statut de protection subsidiaire devront attendre cinq ans avant d'obtenir un séjour de durée illimitée. Nos amendements 23 et 28 réduisent ce délai à trois ans. Il est en effet communément admis qu'au-delà de trois années de procédure d'asile, il devient inhumain de renvoyer dans son pays d'origine une famille de demandeurs d'asile.

Notre amendement n° 94 concerne les demandeurs qui se verront octroyer un statut de protection subsidiaire une fois la présente loi entrée en vigueur.

Il prévoit de comptabiliser, pour l'obtention d'un séjour de durée illimitée, les années passées sur le territoire avec une clause humanitaire en raison des dangers qu'ils auraient encourus s'ils avaient été reconduits à la frontière de leur pays d'origine.

Troisième critique: le projet transforme l'Office des étrangers en un véritable soutien administratif dans le traitement des demandes des autres instances mais lui confie certaines compétences qu'il n'est pas à même d'examiner au fond et pour lesquelles le CGRA paraît plus compétent comme, par exemple, l'examen des nouveaux éléments apportés par le demandeur d'asile débouté qui souhaite introduire une demande de régularisation.

Notre amendement n° 29 vise à confier cet examen au CGRA plus à même, selon nous, d'être chargé de cette mission.

Quatrième critique: la procédure de regroupement familial. Si le projet la rend plus claire dans la loi, elle est nettement plus sévère et exige de nombreuses conditions souvent difficilement accessibles pour le regroupant aux revenus économiques moyens. Malgré les limites temporelles fixées par le texte, la procédure de regroupement peut encore prendre énormément de temps.

Notre amendement n° 6 vise à permettre au réfugié reconnu de faire venir ses ascendants à condition qu'ils soient à sa charge.

Notre amendement n° 9 maintient l'obligation pour le regroupant d'un enfant handicapé de disposer de revenus suffisants mais supprime l'obligation que ces derniers soient stables et réguliers. Cela risque en effet d'imposer au regroupant une obligation de bénéficier d'un contrat de travail à durée indéterminée, condition excessive au regroupement vu les caractéristiques actuelles du marché du travail.

Notre amendement n° 10 prévoit la possibilité que les conditions de

De la définition op het vlak van asiel zijn niet altijd correct omgezet. Ons amendement nr. 25 verduidelijkt dat een groepsvervolgung de eigenschap van vluchteling met zich mee kan brengen, het amendement nr 26 heromschrijft het begrip beschermingsagent en het amendement nr.27 verduidelijkt dat men zich kan beroepen op gebeurtenissen van na het vertrek uit het land van herkomst. Volgens het ontwerp zullen de zieken en degenen die het statuut van subsidiaire bescherming genieten vijf jaar moeten wachten om een onbeperkte verblijfsvergunning te bekomen. Onze amendementen nrs 23 en 28 brengen die terug op drie jaar. Ons amendement nr 94 heeft betrekking op de aanvragers van het statuut van subsidiaire bescherming en stelt voor om de op het grondgebied doorgebrachte jaren mee te verrekenen via een humanitaire clausule.

Derde kritiek: het ontwerp vormt de Dienst Vreemdelingenzaken om tot een administratieve ondersteunende dienst voor de behandeling van aanvragen die van andere instanties uitgaan. Tegelijk worden hem bevoegdheden toegewezen waarvoor het CGVS meer geschikt is. Met ons amendement nr. 29 willen we dus die bevoegdheden aan het CGVS toewijzen.

Vierde kritiek: de procedure met betrekking tot de gezinshereniging wordt strenger en legt een aantal voorwaarden op waaraan personen met een modaal inkomen moeilijk kunnen voldoen. Met ons amendement nr. 6 willen we de erkende vluchtelingen in de mogelijkheid stellen hun ascendenten te laten overkomen.

Ons amendement nr. 9 behoudt, in het geval van een gehandicapt kind, de verplichting om over voldoende inkomsten te beschikken, maar schrapt de

revenus suffisants puissent être respectées également par le regroupé et non pas uniquement par le regroupant, comme le prévoit le projet.

Nos amendements n^{os} 14, 49 et 96 prévoient la possibilité d'introduire la demande de regroupement à partir du territoire belge par le regroupant et non pas uniquement à partir de son pays d'origine par le regroupé, comme le prévoit limitativement le projet.

Nos amendements n^{os} 15 et 19 fixent la délivrance d'un document attestant la date d'introduction de la demande. Il est en effet nécessaire de fixer un point de départ à partir duquel le délai imposé à l'administration pour prendre sa décision relative à la demande de regroupement familial puisse commencer à courir.

Nos amendements n^{os} 16, 21 et 22 ont pour objet de réduire les délais d'examen de la demande de regroupement par l'administration. Celle-ci peut, d'après le projet, prendre jusqu'à un total de quinze mois avant de rendre une décision définitive.

L'amendement n° 20 précise qu'en l'absence de décision "notifiée" et non pas "prise", comme le prévoit le projet, il y a reconnaissance de l'admission au séjour, une fois écoulé le délai pendant lequel l'Office des étrangers doit rendre la décision. En effet, la date de la prise de la décision, contrairement à celle de la notification, est difficilement vérifiable et, en l'absence de moyens de contrôle effectifs, le risque d'abus ne saurait être complètement écarté.

Notre amendement n° 37 vise à élargir la possibilité pour le regroupant de faire venir non pas uniquement ses enfants majeurs handicapés, comme le prévoit le projet, mais également ceux qui sont objectivement dans l'incapacité de subvenir à leurs propres besoins.

Les amendements n° 45 et 44 précisent qu'avant de refuser la demande de regroupement et de décider du retrait d'un droit de séjour, la nature et la solidité des liens familiaux doivent être dûment pris en considération, notamment dans le cas d'une séparation d'un couple, de l'existence d'enfants communs.

Notre amendement n° 47 vise à ne pas limiter uniquement aux personnes victimes de violences conjugales, le bénéfice des dispositions garantissant l'octroi d'un titre de séjour autonome, mais aussi aux personnes vivant des situations particulièrement difficiles, comme par exemple le veuvage, le divorce, la séparation ou le décès.

Le mécanisme de détention systématique (art. 74) qui prévaut dans le projet est critiquable en ce qu'il omet le fait qu'une demande d'asile est avant tout une demande de protection. C'est donc un non-sens pour un État de droit de détenir des personnes qui demandent cette protection. De nombreuses organisations internationales dont le HCR et Amnesty International ont d'ailleurs dénoncé l'enfermement des demandeurs d'asile, en particulier en Belgique. La détention doit rester une mesure exceptionnelle, comme par exemple dans le cas où le demandeur présente un réel danger pour l'ordre public ou qu'il se soustrait au contrôle de l'autorité publique. Malgré tout, le projet systématise la détention dans toute une série d'hypothèses. Il est inutile de préciser que la détention induit un stress chez le demandeur, ce qui renforce les difficultés de ce dernier à bien

verplichting dat ze stabiel en regelmatig moeten zijn. En ons amendement nr. 10 strekt ertoe dat niet alleen de hoofdpersoon in België, maar ook de herenigde de voorwaarden inzake voldoende inkomsten kan vervullen.

Met onze amendementen nrs 14, 49 en 96 willen we de hoofdpersoon de mogelijkheid bieden de aanvraag op Belgisch grondgebied in te dienen zodat die niet uitsluitend door de herenigde in zijn land van herkomst moet worden ingediend.

Onze amendementen nrs 15 en 19 voorzien in de verplichting om een document waaruit de datum van de indiening van de aanvraag blijkt, uit te reiken en onze amendementen nrs 16, 21 en 22 beperken de termijn waarover de administratie beschikt om de aanvraag te onderzoeken.

Amendement nr. 20 stelt dat bij gebrek aan een 'betekende' beslissing de toegang tot het verblijf wordt erkend indien de beslissingstermijn voor de Dienst Vreemdelingenzaken verlopen is.

Ons amendement nr. 37 breidt de mogelijkheid uit voor de herenigende persoon om niet alleen zijn meerderjarige gehandicapte kinderen te laten overkomen maar ook de kinderen die niet in hun eigen behoeften kunnen voorzien.

De amendementen nrs 45 en 44 stellen dat, vooraleer een aanvraag wordt afgewezen, de aard van de familiebanden in overweging moet worden genomen.

Ons amendement nr. 47 strekt ertoe de toekenning van een autonome verblijfstitel niet enkel te beperken tot personen die slachtoffer zijn geworden van partnergeweld maar ook tot personen die zich in een moeilijke situatie bevinden.

s'exprimer lors des auditions, sans parler des difficultés d'accès à l'information juridique, à un avocat, et aux moyens de preuve qu'il pourrait faire valoir. L'amendement n° 58 vise à supprimer certaines hypothèses de détention tout à fait excessives et qui n'ont semble-t-il d'autre but que d'envoyer aux pays d'origine le message que la Belgique n'est pas le pays où il faut se rendre.

En matière de détention, le texte ne prévoit aucune alternative pour éviter la détention d'enfants en centres fermés. L'alternative d'assignation à résidence ou en centre ouvert avec obligation de se présenter à intervalles réguliers devant les autorités compétentes, alternative présentée par le cdH avec notre amendement 105, ne trouve pas grâce aux yeux du ministre. Il considère que cette mesure est automatiquement vouée à l'échec alors qu'aucune expérience de ce type n'a jamais eu lieu en Belgique. Une pétition réunissant 18.000 "non" à la détention des enfants a été envoyée, fin juin, au ministre de l'Intérieur. Notre amendement n° 103 vise à interdire à l'avenir la détention des enfants en centres fermés.

D'après notre collègue sp.a, Magda De Meyer, une étude réalisée récemment en Grande-Bretagne par la South Bank University démontre que seulement 2% des candidats libérés prennent la fuite.

Au centre fermé de Vottem, où une aile pour les familles a été ouverte du 22 mars au 27 juin 2006, aucune famille n'a pu faire l'objet d'un rapatriement.

Mme De Meyer, M. Boukourna et M. Maene se joignent à nous et au HCR pour dénoncer verbalement l'enfermement de familles avec enfants dans les centres fermés et en démontrer l'inutilité. Dommage que leurs convictions disparaissent soudainement au moment du vote! Pourtant, sur ce point, il y a une majorité alternative et les voix socialistes peuvent faire changer les choses immédiatement. Au lieu de cela, vous vous contentez d'une vague promesse d'étude supplémentaire! Quelle capitulation!

Septième critique: le projet ignore également la problématique des mineurs non accompagnés qui arrivent sur le territoire et qui ne bénéficient d'aucune règle de procédure particulière alors qu'ils n'ont pas encore atteint la majorité.

Le sort des MENA reste régi discrétionnairement par le ministre de l'Intérieur alors qu'il importe que toute décision à leur égard soit prise par une instance qui a pour vocation de se prononcer sur l'intérêt des mineurs sans privilégier des éléments liés à une politique migratoire.

Notre amendement n° 38 vise à supprimer l'obligation pour le MENA de satisfaire aux exigences de logement et d'assurance maladie pour pouvoir faire venir ses parents.

Notre amendement n° 91 vise à octroyer un droit de séjour de trois mois au MENA dès son arrivée sur le territoire jusqu'à ce qu'il soit statué sur une solution durable qui lui convienne et non une déclaration d'arrivée, titre de séjour précaire, qui est actuellement donnée aux MENA et prorogée à outrance. Notre amendement vise aussi à donner au tribunal de la jeunesse la compétence de se prononcer sur une solution durable.

Het mechanisme van systematische opsluiting (art. 74) van het ontwerp is laakbaar want een asielaanvraag is voor alles een vraag om bescherming. Het is onzinnig personen die deze bescherming vragen, op te sluiten. De internationale organisaties hebben de opsluiting van asielzoekers in België aan de kaak gesteld. De opsluiting moet een uitzonderingsmaatregel blijven, voor wanneer de asielzoeker een gevaar voor de openbare orde betekent of wanneer hij zich onttrekt aan een controle van de overheid. Amendement nr. 58 strekt ertoe buitensporige gevallen van opsluiting die enkel tot doel hebben de landen van oorsprong duidelijk te maken dat België niet het land is waar men naartoe moet gaan, op te heffen.

Zesde kritiek: wat de opsluiting betreft, bevat de tekst geen alternatief om de opsluiting van kinderen te voorkomen. De minister wijst huisarrest of het verblijf in een open centrum met de verplichting om zich regelmatig aan te bieden (ons amendement nr. 105) af. Hij beschouwt dat die oplossingen tot mislukken gedoemd zijn, terwijl ze in België nog nooit werden getest. Eind juni werd er een petitie met 18.000 handtekeningen tegen de opsluiting van kinderen naar de minister verzonden. Met ons amendement nr. 103 willen we de opsluiting van kinderen in gesloten centra verbieden.

Uit een studie van de South Bank University (Groot-Brittannië) blijkt dat slechts 2 procent van de vrijgelaten kandidaten op de loop gaan. Net zoals wij en het Hoog Commissariaat voor de vluchtelingen hekelen mevrouw De Meyer en de heren Boukourna en Maene de opsluiting van gezinnen met kinderen in de gesloten centra. Maar bij de stemming veranderen ze plots van mening! Nochtans is er een alternatieve

Huitième critique: si le projet supprime la phase de recevabilité à l'Office des étrangers, il prévoit tout de même pour le CGRA la possibilité d'user des critères de recevabilité (article 44) pour rejeter une demande d'asile. Ce mode de traitement peut conduire au rejet de personnes ayant besoin d'une protection internationale et comporte ainsi le risque d'une violation par la Belgique de ses obligations internationales.

Notre amendement n° 98 prévoit que les décisions de rejet ne peuvent être motivées uniquement sur la base de ces critères de recevabilité.

Neuvième critique. En ce qui concerne les efforts faits par le projet pour réduire la charge de travail et l'arriéré du Conseil d'État (règles de procédure simplifiées, personnel temporaire supplémentaire), ils auront certainement été consentis en vain. Le mécanisme de filtre qui a pour objet de réduire également le nombre de recours n'aura qu'une utilité très relative en ce qu'il consacre, comme second critère, la violation de la loi. Ce critère de la violation de la loi peut être défini de manière très souple puisque beaucoup d'éléments peuvent être interprétés comme constituant une violation de la loi.

Le cdH a proposé, comme demandé instamment par le Conseil d'État lui-même, de remplacer, via son amendement n° 11, ce critère par une question de droit de principe. La majorité a suivi cette position puisqu'elle a déposé à son tour un amendement qui allait dans la même direction mais qu'elle a retiré par la suite, après avoir demandé – comble de l'ironie ou de l'indécence, c'est selon – un avis du Conseil d'État sur sa propre proposition. On voudrait jouer avec les pieds du Conseil d'État qu'on ne s'y prendrait pas autrement!

Le texte reste tel quel avec un filtre inopérant qui n'empêchera pas un nouvel arriéré d'alourdir encore davantage celui qui existe déjà. Par conséquent, la durée de la procédure d'asile ne s'en trouvera en aucun cas réduite.

Quatre amendements visent à compléter l'amendement n° 34 de la majorité qui fixe un processus d'évaluation l'année qui suivra la mise en œuvre du filtre, en précisant que cette évaluation doit être transmise au Parlement (amendement n° 37) – c'est la moindre des choses –, en ajoutant également qu'en cas d'évaluation négative, le critère de violation de la loi prévu par le filtre sera remplacé par une question de droit de principe (amendement n° 35) et que la durée de procédure devant le Conseil d'État sera prise en compte pour les régularisations de longues procédures introduites avant le 1^{er} juillet 2006 (amendements n°s 36 et 46).

Dixième critique: l'article 31 du projet réformant le Conseil d'État ajoute aux lois coordonnées une nouvelle section qui concerne l'évaluation des membres du Conseil, de l'auditorat, du bureau de coordination et des membres du greffe. Les auteurs du projet se sont pour cela inspirés des réformes Octopus applicables au monde judiciaire. Néanmoins, ce système d'évaluation aurait bien eu besoin d'être évalué et, le cas échéant, amélioré au niveau de ce qui est mis en œuvre dans le monde judiciaire, avant d'être appliqué tel quel au Conseil d'État.

Dans le cadre de la réforme Octopus, les magistrats évaluateurs se

meerderheid mogelijk en de stemmen van de socialisten zouden het verschil kunnen maken. Wat een afgang!

Zevende kritiek: het ontwerp zwijgt over de problematiek van de niet-begeleide minderjarigen. De minister beslist eigenmachtig over het lot van de NBMV's, terwijl er in het belang van de minderjarigen een gespecialiseerde instantie zou moeten worden opgericht. In ons amendement nr. 38 stellen we voor om de verplichting te schrappen volgens dewelke een NBMV moet voldoen aan de voorwaarden inzake huisvesting en ziekteverzekering om zijn ouders te laten overkomen. Ons amendement nr. 91 strekt ertoe een verblijfsrecht van drie maanden toe te kennen aan de NBMV en de definitieve regeling aan de jeugdrechtbank toe te vertrouwen.

Achtste kritiek: het ontwerp geeft het CGVS de mogelijkheid op grond van de ontvankelijkheids-criteria een asielaanvraag af te wijzen. Daardoor kunnen personen die internationale bescherming nodig hebben, afgewezen worden en is het mogelijk dat België zijn internationale verplichtingen niet nakomt. Ons amendement nr. 98 bepaalt dat de aanvragen niet mogen worden afgewezen op grond van de ontvankelijkheid.

Negende punt van kritiek: de inspanningen om de werklast van en de achterstand bij de Raad van State te verminderen, zijn nutteloos. Het filtermechanisme zal slechts een zeer relatief nut hebben, want het bekrachtigt, als tweede criterium, de schending van de wet. Dat criterium wordt op een zeer soepele manier gedefinieerd. Het cdH heeft voorgesteld – zoals de Raad van State dat gevraagd heeft – dat criterium door een principiële rechtsvraag te vervangen (amendement nr. 11). De meerderheid heeft een

sont en effet plaints de la charge de travail énorme générée par la procédure d'évaluation particulièrement lourde. Aussi, un tel système appliqué au Conseil d'État risque de provoquer également d'inutiles pertes de temps et d'énergie au moment où l'effort devrait se centrer sur la résorption de l'arriéré.

L'une des principales critiques émises par les magistrats d'après la proposition de réforme du régime d'évaluation des magistrats du Conseil supérieur de la Justice est que, je cite: "Le régime actuel ne procède pas d'une approche positive mais il met davantage l'accent sur la pénalisation. Plutôt que de pousser l'amélioration du travail des magistrats, le caractère essentiellement répressif de l'évaluation aboutit au résultat inverse, à savoir provoquer la démotivation des magistrats."

Nos amendements 11, 12 et 14 ont pour objet de supprimer les sur-réglementations introduites par le projet au regard de ce qui est déjà prévu par les lois coordonnées sur le Conseil d'État.

Onzième critique: si une nouvelle juridiction administrative est la bienvenue, on peut regretter le manque de pouvoir accordé au Conseil du Contentieux des Étrangers. Premièrement, il ne dispose d'aucun pouvoir d'instruction et deuxièmement, il ne connaît au fond que les demandes d'asile. Pour ce qui concerne le reste du contentieux (regroupement familial et visa), il ne bénéficie que d'un pouvoir d'annulation et de réformation. Le texte instaure aussi une procédure de licenciement des magistrats siégeant au CCE, procédure totalement contraire au principe d'indépendance des magistrats.

Notre amendement n° 21 vise à supprimer cette possibilité. Notre amendement n° 26 vise à donner une compétence de pleine juridiction au CCE à l'égard des décisions de l'Office des étrangers. Notre amendement n° 26 donne au CCE une compétence d'instruction et d'injonction pour ce qui concerne les décisions du CGRA.

Douzième critique: s'il y a un domaine pour lequel le projet reste scandaleusement silencieux, c'est bien le désespoir des milliers de sans-papiers qui vivent sur notre territoire. Aucun article des projets de loi ne se préoccupe de leur sort. Aucun critère objectif n'a été inscrit dans le texte afin de dissiper l'incertitude dans laquelle nombre d'entre eux se trouvent plongés depuis si longtemps. Nombre d'entre eux ont voulu faire entendre leur souffrance en occupant pacifiquement plus d'une quarantaine de lieux et, parmi eux, certains ont entamé une grève de la faim. Néanmoins, ce mouvement vit désormais dans la terreur d'une expulsion violente, comme celle qui s'est déroulée, mercredi dernier, à Anderlecht.

Monsieur le ministre, j'ai reçu, il y a quelques heures, un communiqué de presse que je vais vous remettre, émanant de 35 personnes enfermées à Vottem. Comme nous n'avons plus de commission vu que nous approchons des vacances parlementaires, je déposerai une question écrite à ce sujet. Je souhaiterais, puisque je n'en aurai plus l'occasion, citer quelques passages de ce communiqué de presse.

"Au centre de Vottem, lorsque l'on est malade, il faut attendre plusieurs jours avant d'être examiné par un médecin.". Un autre

amendement met dezelfde strekking ingediend en heeft dat nadien ingetrokken nadat zij een advies aan de Raad van State had gevraagd! Wie houdt men hier voor de gek? De tekst blijft ongewijzigd, met een niet-werkende filter, en de duur van de procedure wordt niet ingekort.

Vier amendementen strekken ertoe het amendement nr. 34 van de meerderheid aan te vullen (tot vaststelling van een evaluatie in het jaar volgend op het invoeren van de filter): die evaluatie moet aan het Parlement worden bezorgd (amendement nr. 37), in geval van een negatieve evaluatie zal het criterium van de schending van de wet worden vervangen door een principiële rechtsvraag (amendement nr. 35) en de duur van de procedure zal in aanmerking worden genomen voor de regularisatie van procedures die vóór 1 juli 2006 werden ingediend (amendementen nrs 36 en 46).

Tiende punt van kritiek: artikel 31 van het ontwerp tot hervorming van de Raad van State voegt een nieuwe afdeling toe aan de gecoördineerde wetten, die betrekking heeft op de beoordeling van de leden van de Raad, het auditoraat, het coördinatiebureau en de griffieleden. De indieners van het ontwerp hebben zich daarbij laten inspireren door de Octopushervormingen met betrekking tot het gerechtelijk apparaat. Indien hetzelfde systeem echter op de Raad van State wordt toegepast, kan dat leiden tot onnodig tijd- en energieverlies net wanneer men alles in het werk zou moeten stellen om de achterstand weg te werken.

Onze amendementen nrs 11, 12 en 14 strekken ertoe de overregulering ten aanzien van de Raad van State weg te werken, vermits de gecoördineerde wetten reeds talrijke bepalingen ter zake

passage qui m'interpelle est le suivant: "Il y a des personnes à Vottem qui ont acheté leur propre billet d'avion, qui ont un passeport ou un titre de voyage valable et qui ne demandent qu'à rentrer dans leur pays de leur propre gré mais que l'Office des étrangers continue à garder en détention pendant plusieurs mois.". "Est-ce normal?", demandent ces personnes, avec ou sans papiers, enfermées à Vottem.

Monsieur le ministre, je vous demanderai de bien vouloir examiner ce point à travers ma question écrite.

Le communiqué poursuit en disant: "Il y a des personnes que la chambre du conseil du tribunal remet en liberté, à Liège, à Bruxelles ou ailleurs, mais que l'Office des étrangers garde en détention en interjetant appel à plusieurs reprises. N'y a-t-il donc pas de justice dans ce pays pour les étrangers?", demandent ces personnes. "À quoi servent alors les tribunaux? La chose jugée n'aurait-elle pas force de loi qui s'impose à tous, y compris aux ministres? Le ministre de l'Intérieur, et donc l'Office des étrangers, seraient-ils au-dessus des lois belges?"

Je cite un dernier passage: "À l'aéroport de Zaventem, des personnes sont frappées, attachées avec des menottes comme les pires assassins, scotchées comme des saucissons et rouées de coups. À Vottem, plusieurs ont porté plainte contre l'Office des étrangers avec comme preuve des certificats médicaux fournis, de surcroît, par des médecins du centre, mais tout cela est étouffé.

Nous dénonçons l'attitude de certaines ambassades qui délivrent à tort des laissez-passer. Comment une ambassade peut-elle délivrer un laissez-passer à un candidat demandeur d'asile? Ceci concerne particulièrement l'ambassade de la RDC Kinshasa dont le consul vend des semblants de passeport à l'Office des étrangers pour 250 euros. Il en est de même pour le Togo, la Guinée Conakry, le Maroc et le Cameroun."

Monsieur le ministre, ce document est signé par trente-cinq personnes. Je vous remettrai l'original dans un instant.

Nos amendements n^{os} 63 et 64 visent à transposer, dans le texte, la proposition de régularisation du cdH qui prévoit une commission de régularisation souveraine et permanente ainsi que des critères de régularisation permanents et dits "one-shot".

Notre amendement n° 106, quant à lui, vise à inscrire les critères de régularisation actuellement appliqués par le ministre de l'Intérieur dans un texte de loi.

Pour conclure, je dirai ceci: tout à l'heure encore, notre collègue Jean-Claude Maene a juré ses grands dieux que le Parti socialiste ne rentrerait pas dans une majorité en 2007 sans qu'une opération de régularisation ne soit inscrite dans l'accord de gouvernement.

Pour le cdH, ce type d'engagement ne saurait être pris au sérieux que s'il est affirmé publiquement par un président de parti. Or, M. Di Rupo s'est montré singulièrement discret sur cette question, à l'inverse de notre présidente Joëlle Milquet dont l'engagement public, régulier et humaniste, au côté des sans-papiers est évident, que ce soit ...

bevatten.

Elfde punt van kritiek: we betreuren dat de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen geen onderzoeksbevoegdheid krijgt, evenals het feit dat hij alleen de asielaanvragen ten gronde onderzoekt. Alleen voor wat de gezinshereniging en de visa betreft, heeft de Raad een vernietigings- en hervormingsbevoegdheid. Bovendien is de ontslagprocedure voor magistraten die in de RVV zitting hebben totaal tegenstrijdig met het principe van hun onafhankelijkheid.

Ons amendement nr. 21 beoogt de afschaffing van die mogelijkheid. Ons amendement nr. 26 strekt ertoe de RVV volle rechtsmacht te verschaffen ten aanzien van de beslissingen van de Dienst Vreemdelingenzaken. Datzelfde amendement verleent de RVV onderzoeks- en injunctiebevoegdheid ten aanzien van de beslissingen van het CGVS.

Ten slotte werd in de tekst geen enkel objectief criterium vermeld dat de onzekerheid en de wanhoop van de duizenden illegalen op ons grondgebied kan temperen. Velen van hen hebben hun leed kenbaar willen maken door de vreedzame bezetting van een veertigtal plaatsen. Sommige bezetters zijn in hongerstaking gegaan.

De mensen die aan dit protest deelnemen, vrezen evenwel dat ze op een onzachte manier het land zullen worden uitgezet.

Ik wil u trouwens melden dat 35 mensen die in Vottem zijn opgesloten, een persbericht hebben verspreid.

Ik zal u een schriftelijke vraag overmaken over de moeilijkheden die zieke mensen ondervinden om door een arts onderzocht te worden of over het feit dat de Dienst Vreemdelingenzaken

(Protestation sur les bancs du groupe socialiste)

Il n'y a que la vérité qui blesse, semble-t-il!

... en initiant nos propositions de lois, en manifestant au centre fermé de Vottem ou devant les bâtiments de l'Office des étrangers, en visitant les sans-papiers de l'église de Schaerbeek ou dans d'autres lieux occupés.

Dans ce dossier en particulier, les gens de coeur et de solidarité sont plus à l'aise au cdH ou à Ecolo qu'au parti dit socialiste.

mensen die bereid zijn naar hun land van herkomst terug te keren blijft opsluiten. Getuigen maken eveneens melding van geweld zowel in de gesloten centra als op de luchthaven van Zaventem.

We klagen ook de houding aan van sommige ambassades die ten onrechte doorgangsbewijzen afgeven.

Onze amendementen nrs 63 en 64 strekken ertoe het voorstel voor regularisatie van de cdH in de tekst op te nemen. Dit voorstel voorziet in de oprichting van een soevereine en vaste regularisatiecommissie en omschrijft ook vaste en zogenaamde "one-shot" regularisatiecriteria.

Ons amendement nr 106 beoogt dan weer om de vandaag door de minister van Binnenlandse Zaken toegepaste regularisatiecriteria om te zetten in een wettekst.

De PS verklaart dat ze in 2007 niet in een meerderheid zal stappen als er geen regularisatieoperatie in het regeerakkoord wordt opgenomen. Een dergelijk engagement kan men slechts ernstig nemen als het door de partijvoorzitter in het openbaar wordt bevestigd. De heer Di Rupo is over deze vraag echter heel discreet gebleven, in tegenstelling tot onze voorzitter Joëlle Milquet die steeds duidelijk blijkt heeft gegeven van haar openlijk, blijvend en humanistisch engagement aan de zijde van de mensen zonder papieren. *(Geroep op de banken van de socialistische fractie)*

De waarheid kwetst blijkbaar!

In dit dossier voelen de mensen met een groot hart en die blijken van solidariteit zich meer thuis bij het cdH dan bij ECOLO of de partij die zich socialistisch noemt.

01.58 Stijn Bex (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de vice-eerste minister, collega's, vandaag behandelen wij twee wetsontwerpen die de migratie- en asielwetgeving grondig wijzigen. Het gaat onder meer om de belangrijkste aanpassing van de vreemdelingenwet sinds 1980. De rechtspositie van vreemdelingen wordt op een aantal zeer belangrijke punten versterkt en in overeenstemming gebracht met drie Europese richtlijnen.

Maar de nieuwe wet heeft ook aandacht voor een aantal pijnpunten en verscherpt bijvoorbeeld de mogelijkheden tot gezinshereniging voor gezinsleden van niet-EU-vreemdelingen.

Die wetsontwerpen hebben veel ambities. Maar laten wij ook bescheiden zijn: de ontwerpen hebben niet de ambitie om te verhelpen aan de push- en pullfactoren die zorgen voor wereldwijde migratiestromen. Met deze ontwerpen proberen wij hooguit om de gevolgen van die migratiestromen te beheren en beheersen.

Mijnheer de minister, ik wil van deze algemene bespreking gebruik maken om mij aan te sluiten bij de algemene beschouwingen die u in de commissievergadering gemaakt hebt bij de migratieproblematiek, die bij uitstek een internationaal gegeven is, en niet enkel opgelost kan worden door strenge regels rond asiel- en gezinshereniging.

Een veel sterker uitgebouwde ontwikkelingssamenwerking die de situatie in herkomstlanden echt kan verbeteren, een echt vrije wereldhandel waarin producten uit de derde wereld voluit hun kans krijgen op de internationale markten, maar ook een gecontroleerde migratie die geen braindrain mag inhouden, maar een echte wisselwerking die voordelen voor de Westerse landen en voor de herkomstlanden moet inhouden, zijn noodzakelijke voorwaarden om die push- en pullfactoren inzake migratie terug te dringen. Mijnheer de minister, u en andere leden van de regering hebben onze uitdrukkelijke steun om die zaken aan te kaarten op Europees niveau.

Collega's, deze ontwerpen bevatten tal van belangrijke verwezenlijkingen, zoals het subsidiaire beschermingsstatuut voor vreemdelingen die om een aantal zwaarwichtige redenen onmogelijk naar hun land van herkomst kunnen terugkeren. De bescherming voor slachtoffers van mensenhandel in de vorm van een verblijfsstatuut, wordt wettelijk verankerd. Wij kijken met spirit ook met belangstelling uit naar de studie naar de alternatieven voor de opvang van kinderen in gesloten centra, zoals die door de minister werd aangekondigd tijdens de besprekingen in de commissie.

Ik wil in mijn uiteenzetting iets dieper ingaan op de nieuwe asielpprocedure. Die procedure wordt versneld, en het is de bedoeling om elke asielaanvraag binnen het jaar van een antwoord te voorzien. De procedure wordt ook vereenvoudigd door de afschaffing van de ontvankelijkheidsfase. De interventie van de dienst Vreemdelingenzaken wordt tot een minimum beperkt. Bovenal komt er met de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen een volwaardige jurisdictionele controle door een rechtbank met volheid van rechtsmacht.

Die nieuwe procedure is een zeer goede zaak. Ik wens de minister te feliciteren met die vooruitgang.

01.58 Stijn Bex (sp.a-spirit): Deux projets de loi modifiant profondément la législation sur l'immigration et l'asile sont examinés ce jour. Ainsi, le statut juridique des étrangers est, à certains égards, renforcé et répond maintenant à trois directives européennes. Les possibilités de regroupement familial sont également durcies pour des membres de la famille d'étrangers non-ressortissants de l'Union européenne.

Le problème de l'immigration internationale ne peut être résolu par des règles strictes en matière d'asile et de regroupement familial. Pour ce faire, il nous incombe de définir une politique de coopération au développement plus élaborée, qui permettrait d'améliorer de manière significative la situation dans les pays d'origine, d'encourager de véritables échanges commerciaux libres donnant aux produits du tiers monde une place réelle sur les marchés internationaux et de s'atteler à une immigration contrôlée qui promeuve une véritable interaction entre les pays d'origine et l'occident. Le statut de protection subsidiaire des étrangers qui ne peuvent, pour des raisons impérieuses, retourner dans leur pays d'origine, est une importante réalisation de ces projets. L'ancrage légal de la protection des victimes de la traite des êtres humains est également très important. Nous attendons aussi impatiemment des solutions de rechange à l'accueil d'enfants demandeurs d'asile en centres fermés.

La nouvelle procédure d'asile sera plus rapide, plus efficace et plus simple. L'intervention de l'Office des Étrangers est limitée au maximum et le Conseil du Contentieux des Étrangers offre un contrôle juridictionnel de qualité. Je félicite le ministre de ces avancées.

Toch blijven er, wat betreft de implementatie van deze procedure, een aantal vragen, waarvan sommige pas echt beantwoord zullen kunnen worden wanneer de procedure een tijdje gewerkt heeft. Ik som ze even op.

Ten eerste is er de vrees dat de ontvankelijkheidscriteria die in artikel 52 behouden blijven, gebruikt zouden worden om beslissingen ten gronde te nemen op basis van louter formalistische criteria. Die vrees werd tijdens de hoorzittingen ontkracht door de heer Van den Bulck, maar het past toch om te benadrukken dat bij de toepassing van deze criteria steeds moet worden nagegaan of er effectief een vervolgingsrisico bestaat.

Ten tweede is er de twijfel of de dienst Vreemdelingenzaken, die in de toekomst in principe niet meer zal interveniëren bij de beoordeling van de asielaanvragen, nog over voldoende terreinkennis zal beschikken om met voldoende kennis van zaken te oordelen over de elementen waarvoor hij nog wel bevoegd blijft, met name de beoordeling van nieuwe elementen bij een herhaalde asielaanvraag. Volgens de heer Roosemont van DVZ zou het enkel de bedoeling zijn dat DVZ controleert of het nieuwe element daadwerkelijk bestaat. Wij zullen ook daarop moeten toekijken.

Ten derde, inzake de volheid van rechtsmacht van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen bestaat de vrees dat de strenge voorwaarden die gelden alvorens nieuwe elementen aangebracht zouden kunnen worden, alsook het gebrek aan eigen onderzoeksbevoegdheden van de Raad, voor een gebrekkige rechtsbescherming dreigen te zorgen.

Mijnheer de minister, net als voor de filter voor de procedure voor de Raad van State geven wij het ontwerp inzake deze elementen vandaag het voordeel van de twijfel, maar net zoals wij over een jaar de werking van de filter zullen evalueren, zullen wij, volgens spirit, over een jaar moeten bekijken of deze vragen in de praktijk de bevredigende oplossing krijgen die ons tijdens de besprekingen in de commissie voorgespiegeld werd.

Collega's, met dit ontwerp maken wij belangrijke keuzes voor de toekomst, maar spirit betreurt dat er geen consensus gevonden werd om in een oplossing te voorzien voor de problemen uit het verleden, waarmee wij vandaag geconfronteerd worden, ook in de talrijke acties inzake kerkasiel. Mensen zonder papieren staan het zwakst in onze samenleving. Zij genieten geen sociale bescherming, wonen vaak in erbarmelijke omstandigheden en hebben jobs die niemand anders wil. Deze mensen zijn bijzonder vatbaar voor uitbuiting. Het is niet omdat men zou kunnen zeggen dat zij – hetzij door illegale migratie, hetzij door de weigering om het grondgebied te verlaten nadat hun verblijfsgrond vervalt – zelf hebben “gekozen” voor een precaire situatie, dat zij niet ten volle onze aandacht zouden verdienen.

Hoewel de voorliggende wetsontwerpen veel andere en bijzonder belangrijke zaken ten goede veranderen, is het een goede zaak dat wij de afgelopen weken en maanden door de verschillende actiegroepen en steuncomités verplicht werden om bij de bespreking van deze wetsontwerpen grondig na te denken over de manier waarop wij omgaan met deze problematiek. Wij hebben dat gewetensvol gedaan. Wij hebben niet zomaar oekazes van de

Un certain nombre de questions ne pourront recevoir une réponse qu'après quelque temps. C'est ainsi qu'on peut craindre que les critères de recevabilité de l'article 52 soient utilisés pour prendre des décisions motivées par des considérations purement formalistes. En outre, il n'est pas du tout certain que l'Office des étrangers dispose encore d'une connaissance suffisante du terrain pour statuer sur de nouveaux éléments en cas de demande d'asile réitérée. Nous redoutons que les demandeurs d'asile ne bénéficient pas d'une protection juridique parfaite en raison de deux facteurs: premièrement, les conditions strictes qui sont en vigueur avant que des éléments neufs puissent être portés devant le Conseil du Contentieux des Étrangers et deuxièmement, l'absence d'une compétence d'examen propre au Conseil.

Nous accordons au projet le bénéfice du doute. Une évaluation sera faite au bout d'un an. Nous verrons alors si une réponse satisfaisante aura été apportée à ces questions.

Malheureusement, aucun compromis n'a été trouvé pour résoudre les problèmes du passé. Les sans-papiers sont sans doute au moins partiellement responsables de leur situation, mais ils sont vulnérables et méritent notre attention. Au sein de la commission, différents groupes d'action nous ont poussés à réfléchir en notre âme et conscience. On ne peut donc pas dire que l'on ait simplement suivi un oukase de la majorité.

La solution ne réside pas dans la suppression des compétences ministérielles discrétionnaires en matière de régularisation. Un contrôle politique reste nécessaire.

Les chiffres de l'Office des étrangers montrent que la catégorie des circonstances

meerderheid gevolgd, maar wij zijn er eenvoudigweg van overtuigd dat de oplossing voor deze problemen – ze zullen nooit volledig oplosbaar zullen zijn, er zal altijd een probleem aanwezig zijn, ik meen dat niemand dat ontkent – niet ligt in het afnemen van de discretionaire bevoegdheid van de minister inzake regularisaties. Integendeel, wij zijn ervan overtuigd dat het essentieel is dat de politieke controle op het werk van de minister in dezen mogelijk blijft. Dat is niet mogelijk met een onafhankelijke commissie.

Ik meen trouwens dat de cijfers die de heer Rosemont tijdens de hoorzittingen heeft gegeven, over de regularisatiebeslissingen in het jaar 2005 die een positief antwoord kregen, duidelijk maken dat de categorie van prangende humanitaire omstandigheden, zoals de minister ze omschreven heeft, een vrij beperkte categorie is. Er werden in 2005 5.422 dossiers positief beantwoord, door een langdurige asielpprocedure.

Dat is heel belangrijk. Het is een verwezenlijking van de huidige bestuursploeg en de huidige regering dat wij voor de betrokkenen echt iets hebben gedaan. Waar de overheid in gebreke bleef, heeft de regering de consequenties op zich genomen. Zij heeft de betrokkenen namelijk een verblijfsstatuut gegeven. Het gaat in 2005 over in totaal 11.630 personen. Daarop ben ik fier.

Er werden in 2005 ook 236 dossiers omwille van medische redenen geregulariseerd. Het is bijzonder goed dat er voor bedoelde, specifieke categorie in een specifieke, wettelijke regeling wordt voorzien. Ook dat is een verdienste van het voorliggende ontwerp.

Tot slot kregen in 2005, 441 asielzoekers een positieve beslissing omwille van prangende, humanitaire omstandigheden. Wij zijn van mening dat de minister in de commissie voldoende duidelijk heeft uitgelegd dat het op dat vlak vaak gaat om een dusdanige combinatie van verschillende factoren die gezamenlijk maken dat een dergelijk dossier een positieve beslissing verdient. Zij zijn evenwel bijzonder moeilijk in algemene regels en in een wetgeving te gieten.

Wil dat zeggen dat wij vinden dat het niet beter had gekund en dat het ontwerp de ideale oplossing voor onze verwachtingen is? Dat is het niet. Wij kwamen tijdens de besprekingen bijzonder dicht in de buurt van een heel sterke consensus, waarbij de filter voor de procedure bij de Raad van State strenger zou worden gemaakt en waarbij de regularisatie van twee belangrijke groepen van mensen mogelijk zou worden. Ik wil in dat verband wel benadrukken dat de regularisatie sowieso op individuele basis zou moeten gebeuren en dat bedoelde groepen, wat ons betreft, alleen een regularisatie op basis van elementen uit het verleden kunnen krijgen.

Mevrouw Douifi heeft er al naar verwezen; ik zal er dus niet te uitgebreid op ingaan. Wij hebben het dan, ten eerste, over asielzoekers die lang in de procedure zijn verwikkeld, met inbegrip van de procedure bij de Raad van State. Het gaat op dat vlak om een gedeelde verantwoordelijkheid van, enerzijds, de asielzoekers die in de procedure verwikkeld zijn, maar ook, anderzijds, van de overheid, van de Raad van State, die bijzonder traag heeft gewerkt.

Ten tweede, voor mensen zonder papieren die al een lange tijd in België verblijven en die op een bepaald moment wel degelijk een

humanitaires graves est assez réduite. En 2005, 5.422 dossiers (pour 11.630 personnes) ont été régularisés à raison compte tenu de la longueur de la procédure. J'en suis fier. La même année, il y a également eu 236 régularisations pour raisons médicales, une catégorie qui est d'ailleurs reprise, à juste titre, dans le nouveau projet. Enfin, il y a eu l'an passé 441 régularisations motivées par des circonstances humanitaires graves, pour lesquelles les critères demeurent vagues. Il s'agit dans ces cas d'une combinaison de facteurs qu'il est particulièrement difficile de couler dans des règles légales générales.

Ce projet de loi n'est donc pas idéal. Lors des discussions, nous sommes passés près d'un compromis combinant un filtre strict et deux types de régularisations individuelles. Nous estimons en effet qu'il faut faire quelque chose pour les personnes qui sont engagées dans une procédure depuis longtemps, compte tenu de leur recours auprès du Conseil d'État. Nous devons également pouvoir faire quelque chose pour les personnes qui ont déjà été en séjour légal chez nous et qui ont des enfants scolarisés.

Spirit regrette que ce compromis n'ait pu être atteint. Peut-être la transposition future d'une directive européenne offrira-t-elle de nouvelles possibilités en cette matière. Cette question devra en tout cas être débattue lors des prochaines négociations gouvernementales.

wettelijk verblijfsstatuut hebben gehad, maar die na afloop van het wettelijke verblijfsstatuut illegaal in België verblijven en bovendien minderjarige, schoolgaande kinderen hebben, moeten wij echt iets kunnen doen. Het zou humanitair onverdedigbaar zijn om deze personen en hun kinderen, die geen enkele band met hun zogezegde land van oorsprong hebben, terug te sturen.

Spirit betreurt dat voornoemde doorbraak niet kon worden gerealiseerd. Wij staan evenwel achter de andere elementen die in het ontwerp werden opgenomen. Wij zullen het dan ook met overtuiging goedkeuren. Toch hopen wij dat het in de toekomst mogelijk zal zijn om met betrekking tot de regularisaties tot een doorbraak te komen. Dat kan gebeuren bij de verdere omzetting van Europese richtlijnen. Het moet echter, wat ons betreft, uiterlijk ter sprake komen bij volgende regeeronderhandelingen.

De **voorzitter**: De voorlaatste spreker is de heer De Groote. Daarna zullen wij mevrouw Lanjri horen.

Madame Nagy, après la discussion générale, allez-vous défendre vos amendements d'un seul trait?

Évidemment, pour vous comme pour la Chambre, il est plus intéressant d'intervenir de manière continue plutôt qu'entrecoupée.

01.59 Patrick De Groote (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, het wetsontwerp werd uitvoerig besproken in de commissie. Er waren hoorzittingen tijdens dewelke we de visies vanuit diverse invalshoeken hebben kunnen beluisteren. De verslaggevers hebben daar vanmorgen uitvoerig verslag over uitgebracht.

Mijnheer de minister, er staat zonder meer een aantal goede zaken in uw wetsontwerp: het samen behandelen van de ontvankelijkheid en de gegrondheid van de aanvragen, beperkte beroepsmogelijkheden en een vereenvoudiging van de asielprocedure. Er moet echter meer zijn. Zo is er bijvoorbeeld te weinig garantie dat de bestaande achterstallen op een deftige en snelle wijze kunnen worden weggewerkt. Er is ook grote twijfel over de ingebouwde filter voor cassatieberoepen.

Die kritiek komt niet alleen van ons – we hebben het hier vandaag op de banken al gehoord –, maar ze komt ook uit onverdachte hoek, namelijk van de Raad van State zelf. De filterprocedure wordt immers als niet-sluitend beschouwd, omdat de toelaatbaarheidsvoorwaarden veel te ruim zijn. Tegen een beslissing tot verwijdering kan men immers vrij eenvoudig de schending van de fundamentele rechten aanvoeren, waardoor er na de hervorming misschien nog meer cassatievoorzieningen zullen zijn. De auditeur-generaal smeekt als het ware om bijkomend personeel om de achterstallen te kunnen aanpakken, achterstallen die hen 12 tot 15 jaar zullen bezighouden, aldus de arme, overwerkte man. De achterstallen zullen trouwens ook met de voorgestelde wijziging bij de Raad van State blijven liggen en dus door hem dienen te worden aangepakt.

Er is niet alleen in dossiers inzake vreemdelingenzaken een achterstand bij de Raad van State, maar ook in andere dossiers. Collega Schryvers stelde terecht dat het niet is omdat 80% van de dossiers van de Raad van State vreemdelingendossiers zijn, ook 80% van de werklust betrekking heeft op de vreemdelingendossiers. Een nota van de Raad van State terzake sprak zelfs van meer werklust

01.59 Patrick De Groote (N-VA): Ce projet a été discuté en détail en commission. Je me réjouis en tout cas que les procédures relatives à la recevabilité et au bien-fondé de la demande soient désormais jointes, que les possibilités de recours soient plus restreintes et que la procédure soit simplifiée. Mais comment l'arriéré sera-t-il résorbé?

Par ailleurs, le Conseil d'État, qui implore qu'on lui accorde du personnel supplémentaire, craint que l'inefficacité du filtre contribue à faire croître encore le nombre de pourvois en cassation. Un effet de goulot va se produire au niveau du Conseil d'État, d'autant que l'augmentation plus importante du nombre de conseillers d'État que de celui de l'effectif des auditeurs ne reflète pas la répartition réelle de la charge de travail et de la nature de l'arriéré auquel le Conseil est confronté. Le dossier est du reste très complexe et l'on craint une avalanche de questions préjudicielles. Le scénario que nous connaissons déjà risque de se répéter.

La possibilité pour le ministre de saisir le commissaire général pour

voor gewone dossiers en een geringere werklast voor de vreemdelingendossiers. Ik ben geen jurist, maar ik heb terzake een korte bevraging gedaan bij een aantal advocaten en zij hebben dat beaamd.

Het aantal auditeurs en staatsraden gaat weliswaar omhoog, maar er zullen meer staatsraden komen, terwijl het aantal auditeurs niet in die mate zal worden verhoogd. Daardoor riskeert men een flessenhals te creëren. Meerdere collega's hebben er in de commissie op gewezen dat de verhoging eigenlijk niet zo substantieel uitgewerkt is als u het doet voorkomen, mijnheer de minister. We gaan van 30 naar 34 en niet van 28 naar 34 staatsraden, vermits u aanvankelijk het organiek kader wijzigt van 30 naar 28. U wekt de indruk dat we er 6 bij krijgen, terwijl het eigenlijk maar om 4 staatsraden meer gaat.

Bovendien zijn de regels inzake de bevoegdheid en de procedure ongelooflijk ingewikkeld, wat tot vele betwistingen aanleiding zal geven. Daarvan ben ik overtuigd, want gespecialiseerde juristen wijzen er nu reeds op dat een stortvloed aan prejudiciële vragen dreigt, wat dan weer eens tot extra druk bij het Arbitragehof en het Hof van Justitie in Luxemburg zal leiden, enerzijds, en tot verdere vertragingen bij de Raad van State of de nieuwe Raad voor Vreemdelingenbetwistingen in bestaande en nieuwe dossiers, anderzijds. Daarmee vrees ik dat we alweer zullen belanden in hetzelfde straatje waarin we nu zitten.

Het feit dat de commissaris-generaal op individuele manier per dossier kan worden gevat door de minister, lijkt ons van het goede wat te veel. Is dit wel nodig? Is dan geen bijzondere motivatie nodig? U kunt natuurlijk stellen en hebt dat ook zo gesteld dat u niet aanvaardt dat de Raad van State meer middelen vraagt en zegt twaalf tot vijftien jaar nodig te hebben om de bestaande achterstand weg te werken. Toch is dat de realiteit en daarmee moeten wij rekening houden.

Uw coalitiepartner sp.a liet daarnet al verstaan dat de herwerkte asielpcedure de werkdruk bij de Raad van State niet zal verlichten. In de commissie heeft mevrouw Douifi gezegd dat de zogenaamde filter in de vorm van een speciale kamer die een schifting maakt in de beroepszaken, niet zal werken. Blijkbaar is de PS er achteraf toch in geslaagd om het allerbelangrijkste aspect inzake de filter uit het ontwerp te halen.

Het verheugt ons te vernemen dat mevrouw Douifi het betreurt – althans in de commissie, want hier heb ik dat niet gehoord – dat aan de aflevering van een verblijfsvergunning geen integratie- en inburgeringvoorwaarden zijn gekoppeld. Daarmee treedt zij eigenlijk het standpunt dat N-VA al jaren verkondigt, bij. Voor ons zouden al tijdens de procedure inburgeringomstandigheden aan bod moeten komen. Dat is uiteindelijk ook in het voordeel van de nieuwkomers en de aanvragers zelf.

Vanuit de opvangcentra waar die mensen verblijven, dient een en ander snel te worden opgestart. In die opvangcentra zouden asielzoekers beter moeten worden gecontroleerd enerzijds, maar zou een lange opsluiting van vooral minderjarigen te allen prijze moeten worden vermeden, anderzijds. In deze open centra kunnen asielzoekers ons inziens dan ook kennismaken met onze

chaque dossier ne va-t-elle pas trop loin? Ne faut-il pas une motivation complémentaire? Le ministre juge inacceptable qu'il faille 15 ans au Conseil d'État pour résorber son arriéré mais telle est pourtant la réalité.

Comme la N-VA, Mme Douifi estime par ailleurs que la régularisation doit être subordonnée à des conditions d'intégration. Nous pensons que, dans l'intérêt des demandeurs, l'intégration peut commencer pendant la procédure. Elle peut être amorcée dès l'arrivée dans les centres d'accueil, par exemple sous la forme de cours divers.

Nous pensons, comme M. Nimmegeers, que les critères de régularisation devraient figurer dans la loi. La N-VA demande également la transparence: le pouvoir discrétionnaire ne devrait plus jouer aucun rôle. Des critères formels pour et contre la régularisation doivent être prévus, tels l'intégration et les contacts avec la justice. L'objectif est en définitif une décision rapide et définitive et, par conséquent, la suppression de la régularisation. L'immigration illégale ne peut plus être admise.

La procédure d'asile ne sera jamais parfaite et nul n'affirme le contraire.

Le ministre prive le Conseil du Contentieux des Étrangers de tout pouvoir d'enquête propre et aussi de la possibilité de prendre connaissance de faits nouveaux. Conséquence: plus aucun pouvoir décisionnel autonome ne sera exercé, ce qui ne fera que faire augmenter le nombre de recours et de demandes de régularisation. L'instauration de la "protection subsidiaire" engendrera de nombreuses contestations étant donné qu'on ne voit pas clairement quels sont les rapports entre ce nouveau système et certains accords d'extradition.

maatschappij en de samenleving door het aanbod van lessen in maatschappelijke oriëntatie, een aangepast onderwijs, opleidingen en Nederlandse of Franse taallessen.

Dat is onze kijk op de zaak.

Een ander parlamentslid, ook van de sp.a, de heer Nimmegeers, zegt dan weer dat uw individuele inzichten over regularisatiedossiers een objectieve en neutrale benadering in de weg staan. Hij wilde daarom een aantal criteria in de wet opnemen. Ook voor de N-VA moeten er duidelijke criteria komen voor wie er in aanmerking kan komen voor regularisatie en wie niet. De discretionaire bevoegdheid zou niet langer mogen spelen. Inburgering, kennis van de taal van de regio waarin men verblijft, het al dan niet hebben van schoolgaande kinderen, het aantal jaren verblijf en het al dan niet hebben van een vaste betrekking zijn elementen die zouden kunnen meespelen bij de beoordeling. Ook negatieve criteria die regularisatie tegengaan, zoals bijvoorbeeld in contact komen met het gerecht, moeten kunnen meespelen.

Regularisatie moet uiteindelijk overbodig worden want asielzoekers zouden heel snel een definitieve beslissing over hun aanvraag moeten krijgen. Illegale immigratie zou niet meer getolereerd mogen worden.

Mijnheer de minister, het is een illusie te denken dat een asielprocedure ooit een toonbeeld van efficiëntie zal kunnen zijn. Wij verkondigen dat nooit en ik heb dat ook nog nooit uit uw mond gehoord. Er zijn immers te veel externe factoren en gebeurtenissen die medeverantwoordelijk zijn voor het totale aantal asielaanvragen en onrechtstreeks dus ook voor het aantal potentiële beroepen.

Doordat u de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen een eigen onderzoeksbevoegdheid ontzegt en deze raad geen kennisname van nieuwe gegevens toestaat, zet u de autonome beslissingsbevoegdheid op de helling. Van bij het begin neemt u dan ook de slagkracht van deze raad weg. Men kan dan ook nu reeds geld zetten op nieuwe beroepen en nieuwe asiel- en regularisatieverzoeken. Ik denk dat dit toch niet de bedoeling kan geweest zijn. Uit zeer recente statistieken blijkt immers dat wij nu al tot de koplopers behoren in Europa.

Door het invoeren van het begrip "subsidiare bescherming" duikt ten slotte een bijkomend probleem op. De verhouding tot bepaalde uitleveringsakkoorden is immers niet duidelijk vastgelegd. De heer Vandenbulck van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen heeft hierop gewezen. Hij zei dat ze volgens het ene instituut bescherming kunnen genieten terwijl zij voor het andere moeten terugkeren naar hun land. Ik zie de betwistingen al aankomen.

Los van alle motieven van de asielzoekers, hebben zij volgens de N-VA recht op een heldere, efficiënte en snelle procedure die leidt tot een verblijfsstatuut of tot de uitwijzing naar het land van herkomst.

De essentie van het verlenen van asiel is de bescherming van mensen die bootgesteld worden aan vervolging om tal van redenen. Zij die in de illegaliteit verblijven, moeten volgens ons actief worden opgespoord. Er dient een professioneel uitgewerkt terugkeerbeleid te

La NV-A estime que les demandeurs d'asile ont droit à une procédure limpide, rapide et efficace qui débouche soit sur l'octroi d'un statut de séjour, soit sur une expulsion. Toute personne persécutée dans son pays doit avoir la possibilité de bénéficier de notre protection mais toute personne en séjour illégal chez nous doit être recherchée activement. Il est déplorable que les projets du ministre ne contiennent aucun élément d'une politique de rapatriement des étrangers déboutés ou illégaux.

La NV-A propose de renvoyer immédiatement chez eux les demandeurs d'asile dont la demande a été jugée irrecevable ou non fondée et de les amener à entamer une procédure de recours dans leur pays d'origine. En effet, dans 98% des cas, un recours n'aboutit pas à une révision. Ainsi, nous éviterons que certains profitent des délais de traitement de leur recours pour s'intégrer chez nous.

Les projets ne remédient pas davantage au problème du regroupement familial, qui est devenu un canal structurel de migration. Nous estimons que les deux conjoints doivent être âgés d'au moins 21 ans, que seuls les enfants de moins de 18 ans doivent être autorisés à rejoindre leur famille et qu'il faut pouvoir attester d'une capacité financière suffisante et d'un logement acceptable. À nos yeux, un seul recours à la procédure doit être permis. Les personnes qui ont rejoint des proches dans notre pays ne peuvent à leur tour faire venir d'autres personnes. Nous adhérons à la proposition de Mme Lanjri.

Le ministre était animé de bonnes intentions avec son projet mais le PS a fait de l'obstruction avec comme conséquence, une solution mi-figue, mi-raisin. Il faut saluer

komen, een element dat we niet terugvinden in de voorstellen.

Anders dan in het ontwerp wil de N-VA streven naar de afhandeling van de beroepsprocedures maar dan vanuit het buitenland. Eens de aanvraag onontvankelijk of ongegrond is verklaard, moet men terugkeren. Slechts vanuit dat land kan een beroepsprocedure worden gevoerd. 98% van de beroepen leidt niet tot een herziening van de eerste beslissing. Met een beroepsprocedure vanuit het buitenland kunnen vele nutteloze beroepen worden tegengegaan. Tegelijkertijd vermijden we dat mensen tijdens de beroepsprocedure jaren in de onwetendheid worden gehouden.

Het structureel migratiekanaal dat gezinshereniging is geworden, wordt met het voorliggend ontwerp evenmin opgelost. Wat gezinshereniging betreft, vindt N-VA dat beide partners 21 jaar moeten zijn om te huwen, alleen kinderen die nog geen 18 jaar zijn kunnen naar ons land overkomen en gezinshereniging kan alleen als men voldoende financiële draagkracht heeft en een aanvaardbare huisvesting voor handen is. We vinden eveneens dat gezinshereniging slechts 1 keer kan. Wie in het raam van gezinshereniging naar ons land kwam, kan zelf geen andere personen laten overkomen. De N-VA sluit zich aan bij het voorstel van CD&V-collega Lanjri dat terzake heel duidelijk is.

Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik rond af. Omdat de PS dwarslag is het voorliggend ontwerp ondanks uw goede bedoelingen maar een halfbakken oplossing. Er staan zonder meer goede zaken in zoals de behandeling van de ontvankelijkheid, de gegrondheid van de aanvragen, het beperken van beroepsmogelijkheden en de vereenvoudiging van de asielprocedure. Er zijn en blijven evenwel te veel hiaten. De commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen was zeer kritisch en vindt een en ander "too little too late". Ik kan zijn woorden bijtreden.

01.60 Minister **Patrick Dewael**: Ik nodig u uit om zijn interview in De Standaard eens te lezen.

dans cette loi l'approche en matière de recevabilité et de bien-fondé des demandes, la limitation des possibilités de recours et la simplification de la procédure d'asile. De trop nombreuses lacunes subsistent toutefois. À l'instar du commissaire général aux réfugiés, je qualifierais cette législation de "too little, too late".

01.60 **Patrick Dewael**, ministre: Je conseille à M. De Groote de lire l'interview avec le commissaire général dans le journal "De Standaard". Notre nouvelle loi y est couverte de louanges.

01.61 **Patrick De Groote** (N-VA): Ik denk dat het uit De Standaard komt.

01.62 Minister **Patrick Dewael**: Dan zal ik het u straks eens tonen, het is een ganse pagina. Dan steekt hij zijn enthousiasme over de nieuwe wetgeving niet onder stoelen of banken, maar goed.

01.63 **Patrick De Groote** (N-VA): Ik zal eens kijken in mijn nota's en zal u het bezorgen.

Ik wou met het volgende eindigen. Ik stel hier toch vast – en met mij vele collega's – dat mevrouw Douifi zegt dat ze een strengere filter wilden. In de krant lees ik een uitspraak van de heer Borginon: "Drie van de vier partners wilden een strengere filter". Ik hoor de minister, die dan stelt: "Langs weerszijden van de taalgrens hebben wij eigenlijk een totaal andere visie".

01.63 **Patrick De Groote** (N-VA): M. Borginon a déclaré que trois partenaires gouvernementaux sur quatre souhaitaient un filtre plus sévère. Le ministre admet qu'en matière d'asile les opinions diffèrent clairement d'un côté à l'autre de la frontière linguistique. Il en résulte des demi-mesures. Contrairement à M. Antheunis, je

Mijn conclusie is: het is inderdaad zo dat men langs weerszijden van de taalgrens een andere visie heeft. Zo komt men in dit land altijd tot halve maatregelen. Vandaar dat het hier in dit land af en toe eens vierkant draait. Het is jammer dat de heer Antheunis weg is, maar ik weet eigenlijk niet wat hij bedoelt met 'de gemiddelde Belg'.

crois qu'il n'existe en fait pas de "Belge moyen" lorsque ce sujet est abordé.

De **voorzitter**: Mevrouw Lanjri, u bent de laatste spreker in deze algemene bespreking.

Mijnheer de minister, u hebt reeds veel geantwoord, maar ik zal u de kans geven, als u wenst, om het debat af te sluiten.

Daarna zal ik de bespreking van de artikelen aanvatten, na mevrouw Nagy het woord te hebben gegeven om in een teug haar amendementen te verdedigen.

01.64 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de regering is eindelijk klaar met de aanpassingen aan de verblijfswetgeving en de asielwet. Sinds jaren ijvert CD&V voor een hervorming van deze wetten en meer in het bijzonder voor een verkorte en duidelijke asielprocedure, enerzijds, en voor criteria verbonden aan gezinshereniging, anderzijds.

Vandaag worden een aantal stappen in de goede richting gezet. Zo wordt onder andere in een volwaardig statuut voorzien en, dit vinden wij positief, in een bijkomende bescherming, een subsidiaire bescherming, bijvoorbeeld voor oorlogsvluchtelingen. Er werden ook een aantal administratieve praktijken in de wet verankerd, bijvoorbeeld de circulaire met betrekking tot samenwonenden wordt ook in de wet verankerd. Op zich is dit positief.

Op enkele voor ons heel essentiële punten worden geen knopen doorgehakt. Wij vragen ons af of het in de federale regering inderdaad ontbreekt aan eensgezindheid. Mijnheer de minister Dewael, u hebt daarnet reeds laten uitschijnen dat er geen eensgezindheid is.

Mevrouw Douifi, wij denken ook dat het niet altijd alleen gaat over goesting hebben om bijvoorbeeld een amendement van ons goed te keuren. U geeft dat aan. Ik zag ook dat men bij de VLD goesting had om een amendement in verband met integratie te aanvaarden, maar dat u er even ging voor liggen, mevrouw Douifi. Blijkbaar gold er een ijzeren discipline. Ook al waren het goede en inhoudelijke amendementen die het geheel wilden verbeteren, geen enkele dissidente stem was gepermitteerd. Iedereen moest in het gareel lopen. Dat was het enige dat telde, in plaats van te zeggen dat men ging werken aan een wetgeving die goed is en die in de praktijk ook goed kan toegepast worden.

Wij hebben twee dagen hoorzittingen gehad, met zowel de administratie als de NGO's. Wij hebben ongeveer 20 hoorzittingen gehouden. Wat is daarvan overgebleven? Bitter weinig.

In heel veel zaken en in drie essentiële zaken kwam het erop neer dat er geen politieke moed was, dat de zaken voor zich werden uitgeschoven. Wij vinden dat er drie punten absoluut ontbreken in de hervormde wet.

Ten eerste is er de filterprocedure. Ik ga daarop niet te diep ingaan, want collega Claes heeft dit net voor de middag reeds duidelijk naar

01.64 Nahima Lanjri (CD&V): Le CD&V préconise depuis longtemps déjà une réforme de la législation en matière d'asile et de séjour et la définition de critères clairs pour le regroupement familial. Des mesures allant incontestablement dans la bonne direction sont prises, à savoir le statut à part entière, la protection subsidiaire pour les réfugiés de guerre et l'ancrage légal de la circulaire relative aux cohabitants. Certaines questions essentielles n'ont toutefois pas été tranchées.

Il règne manifestement un manque d'unanimité au sein du gouvernement. Adopter nos amendements en commission – ce que le VLD souhaitait incontestablement faire dans certains cas – était hélas impossible. Mme Douifi a toutefois marqué son désaccord à un certain moment. Les voix dissidentes n'ont pas été tolérées. Élaborer une bonne loi me semble toutefois plus important. Les textes des projets ne tiennent par ailleurs pratiquement pas compte de certains éléments avancés par l'administration et diverses ONG dans le cadre des auditions.

Le gouvernement a manqué de courage politique sur trois points essentiels: la procédure du filtre, les critères de régularisation et le regroupement familial.

Toutes les institutions, y compris le Conseil d'État, qualifient la procédure du filtre de passoire et

voren gebracht. Ik zal heel kort zijn. Het is reeds door alle instellingen gezegd. Wij zijn daar zeker niet alleen. Het is ook gezegd door de Raad van State en ook binnen de meerderheid. De filter is veel te ruim. Het is geen filter, maar een zeef. De Raad van State zei dat men gewoon een tweede beroepsinstantie bij creëert. De stapel zal verlegd worden van de ene kant naar de andere kant. Dit werkt niet.

Men had nu aanpassingen kunnen doen. Men had nu het amendement van CD&V of het amendement van de meerderheid kunnen aanvaarden. Dat heeft men niet gedaan. Zelfs het amendement van de meerderheid heeft men op het allerlaatste nippertje teruggetrokken.

Men hoeft dat niet te koppelen aan andere zaken. Als het een goed amendement is, spreekt het voor zich dat men het goed amendement moet goedkeuren en niet alles aan alles moet koppelen, want dan geraakt men natuurlijk geen stap verder. Dat is onze eerste belangrijke bedenking.

De tweede bedenking gaat over de regularisatie. De criteria voor regularisatie worden niet in de wet ingeschreven, waardoor er nog steeds willekeur en onduidelijkheid blijft.

Ten derde, België blijft een erg soepel land voor de gezinshereniging. De maatregelen die de regering inroept, zullen weinig resultaat hebben, omdat zij bovendien slechts op een beperkte groep van toepassing zijn. Van de 32.000 gezinsherenigers, die er jaarlijks zijn, zal de maatregel maar voor één vijfde van de groep gelden. Het is dus totaal ontoereikend.

Ik ga even dieper in op het tweede punt, de regularisatie. Over hoeveel mensen gaat het? Uit een antwoord op mijn vraag zijn er momenteel 25.000 dossiers hangende. We weten uit de ervaring van vorig jaar dat elk dossier minstens twee personen betreft. We spreken dus minstens over 50.000 mensen, maar de regering legt in de wet enkel de elementen vast die zeker niet kunnen aanvaard worden als criteria voor regularisatie. Wij vinden dat men dat ook in de wet mag verankeren. Ook in ons wetsvoorstel hebben we gezegd dat we er uiteraard niet aan denken mensen te regulariseren die een gevaar zijn voor de samenleving en de staatsveiligheid. Daarmee heb ik op zichzelf geen probleem, maar men moet in de wet ook de groepen waarvoor men vindt dat ze wel kunnen geregulariseerd worden, inschrijven. Op dit ogenblik voorziet de regering daarin enkel en alleen voor de ernstig zieken. Wij vinden dat ene criterium goed, maar wij willen daar verder in gaan. Wij willen duidelijke criteria in de wet. Wij pleiten niet voor een algemene regularisatie. Ik heb daar ook de organisaties op het veld niet allemaal voor horen pleiten. Zij zeggen dat het over individuele dossiers moet gaan, maar wel op grond van criteria in de wet, die rechtszekerheid bieden, die duidelijkheid bieden, zodat men op zijn minst de indruk van partijdigheid, die er nu is, niet heeft.

Een discretionaire bevoegdheid kan wat ons betreft nog mogelijk zijn, maar er moet in elk geval een motiveringsplicht komen voor de minister, zowel bij positieve als bij negatieve beslissingen.

Wij zeggen dat de vreemdelingenwet de voorwaarden of omstandigheden moet vastleggen binnen dewelke wij kunnen

attirent l'attention sur le fait que la masse de travail sera déplacée vers une deuxième instance de recours. Notre amendement a été rejeté mais l'amendement de la majorité a également été retiré parce que le gouvernement souhaitait le lier à d'autres points. Un bon amendement reste toutefois un bon amendement et ne doit pas être lié à un autre point!

Il est tout à fait regrettable que la loi ne contienne pas de critères relatifs aux régularisations. Il est heureux de constater que des conditions empêchant la régularisation y soient mentionnées - par exemple un danger pour l'ordre public -, mais des critères permettant la régularisation sont, quant à eux, absents. Seul le critère "demandeur d'asile gravement malade" est mentionné dans la loi. Une liste de critères offrirait pourtant une plus grande sécurité juridique et pourrait éliminer le sentiment de partialité. La compétence discrétionnaire est une bonne chose, mais doit, selon nous, être clairement motivée par le ministre.

Nous estimons également que les réfugiés dont la procédure traîne en longueur par la faute du gouvernement doivent avoir l'occasion d'être régularisés. Il est cependant regrettable que nous n'ayons pu débattre des conditions. Je plaide donc pour l'adoption de notre amendement. Nous estimons notamment qu'un lien réel avec la Belgique - par exemple lorsque les enfants sont scolarisés dans notre pays - doit pouvoir être invoqué avant d'envisager une régularisation.

Certains doivent également pouvoir obtenir un statut provisoire, notamment les personnes qui ne relèvent pas de la protection subsidiaire ou qui, en raison de certaines circonstances, ne peuvent produire de documents d'identité. Un tel statut pourrait par

overgaan tot het regulariseren. Volgens ons moet dat kunnen voor mensen die door de schuld van de overheid te lang in de procedure hebben gezeten. Zij moeten, als zij drie jaar of langer in de procedure hebben gezeten, door de overheid op de hoogte worden gebracht en hun dossier moet onderzocht kunnen worden.

Wij willen uiteraard praten over termijnen en wat dan ook. Maar het feit is, mijnheer de minister, dat de debatten gewoon gesloten werden, dat er geen discussie mogelijk was om de voorstellen van de verschillende partijen, van meerderheid en oppositie, eens grondig naast elkaar te leggen. Dat hebben wij niet kunnen doen, collega's. Wij pleiten ervoor dat alsnog te doen en roepen u eigenlijk op minstens een aantal amendementen dat wij gaan voorleggen goed te keuren, of dit wetsontwerp gewoon niet goed te keuren.

Kortom, wij vinden dat dit moet kunnen voor mensen die te lang in de procedure zitten, en voor mensen die lijden aan een ziekte en die onmogelijk kunnen terugkeren omdat er in het land van herkomst geen adequate verzorging is of geen toegang tot een adequate behandeling. Wij vinden dat er voor die mensen ook telkens de binding met België moet zijn. Die integratie moet er zijn, hetzij doordat zij schoolgaande kinderen hebben, werk hebben, een langdurig verblijf. Enzovoort. Er zijn tal van criteria die de band met België verduidelijken.

Daarnaast, en daarin verschilt ons voorstel van de andere wetsvoorstellen, willen wij ook voor bepaalde categorieën van mensen sowieso minstens een tijdelijke regularisatie, een tijdelijk verblijfsstatuut. Het gaat over mensen die niet onder de subsidiaire bescherming vallen, want daarin steunen wij – dat hebben wij ook gezegd – het voorstel. Er zijn ook andere mensen die bijvoorbeeld niet terug kunnen naar hun land van herkomst, omdat hun papieren niet in orde zijn, omdat hun nationaliteit ter discussie staat, of omdat zij zich materieel in de onmogelijkheid bevinden een paspoort te bekomen of terug te reizen. Ik geef het voorbeeld van een gebombardeerde luchthaven. Voor die mensen moet het mogelijk zijn dat zij een tijdelijk verblijfsstatuut krijgen, maximaal voor 5 jaar. Het kan zijn dat het voor een half jaar is of voor een jaar, zodat wanneer de situatie in het land van herkomst het wel toelaat terug te gaan, zij op dat moment wel degelijk terug kunnen gaan.

Wij betreuen dus dat van al de criteria die wij in de wet willen zetten en van de motiveringsplicht die wij in de wet verankerd willen zien, niets wordt gerealiseerd. Er komen geen criteria in de wet. Nee, in de wet zal enkel omschreven worden wat er niet kan. Dat vinden wij een gemiste kans. Ik heb het hier ook al door de meerderheid horen zeggen. Het is een gemiste kans. Het komt jammer genoeg dus niet in de wet en zelfs op mijn vraag om het dan minstens in een rondzendbrief te bepalen antwoordde de minister in de commissie negatief. Ik hoop toch dat hij ondertussen zijn mening misschien wil bijsturen, want interne instructies, enkel en alleen voor de eigen diensten, betekent eigenlijk: niets veranderen aan de situatie die er vandaag is. Dat is er vandaag ook al. De rechters die moeten oordelen gaan niet vragen wat de interne instructies zijn die u als minister aan uw administratie hebt gegeven. Zij willen natuurlijk zaken die duidelijk zijn, hetzij via wet, hetzij – als dat niet kan – minstens via een rondzendbrief.

exemple durer cinq ans, voire moins, jusqu'à ce que la situation dans le pays d'origine permette un retour.

Nous regrettons que la législation ne comporte pas de critères ni d'obligation de motivation et qu'elle décrive seulement ce qui n'est pas permis. En commission, le ministre a répondu par la négative à ma question de savoir si les critères seraient dès lors définis dans une circulaire. J'espère qu'il en sera malgré tout ainsi, car le fait de fournir seulement des instructions internes à ses propres services risque bien évidemment de conduire à une grande confusion, aussi pour les juges.

La transposition de la directive européenne relative au regroupement familial aurait dû être réalisée depuis le 3 octobre 2005, mais elle se produit donc seulement aujourd'hui. Nous adhérons à une série de points en matière d'organisation du regroupement familial, comme le relèvement de la condition d'âge de 18 à 21 ans, la souscription à une assurance "dépenses soins de santé" pour le conjoint qui souhaite s'établir dans le pays, la garantie d'un logement correct et l'élargissement de la procédure de contrôle.

Mais c'est insuffisant. La directive européenne permet beaucoup plus. Le gouvernement ne l'a pas transposée intégralement mais en a extrait quelques points "à la carte". L'obligation de satisfaire à certaines conditions d'intégration n'a pas été insérée dans notre législation. Ces conditions relèvent il est vrai de la compétence des Communautés mais le Ministre flamand lui-même, M. Keulen, demande que la délivrance du permis de séjour soit subordonnée à ces conditions d'intégration. Chaque Communauté pourrait alors définir plus avant les conditions spécifiques d'intégra-

Helaas, het is er nog niet. Misschien blijft er toch ergens een opening.

Ons derde punt van kritiek heeft betrekking op de gezinshereniging en de criteria die daaraan gesteld worden. Eigenlijk had de Europese richtlijn in verband met gezinshereniging op 3 oktober 2005 omgezet moeten zijn in Belgische wetgeving. Dat gebeurt dus nu pas.

Eerst wil ik de punten aanstippen waarmee wij het wel eens zijn. Die punten hebben wij ook in onze eigen wetsvoorstellen naar voren gebracht.

Ten eerste, het optrekken van de leeftijd van 18 jaar naar 21 jaar.

Ten tweede, het afsluiten van een ziekteonkostenverzekering voor de partner die ook overkomt.

Ten derde, de beschikking over een deftige huisvesting. Dat betekent niet dat men in een villa moet wonen, maar wel dat er niet gewoond kan worden in een krot of zo. Dat moet tenminste duidelijk zijn.

Wij hebben ook altijd gepleit voor een uitbreiding van de controleperiode, zeker om misbruiken en schijnhuwelijken tegen te gaan. Ook dat element in het wetsontwerp vinden wij positief. Wij hebben die punten dan ook heel duidelijk wél goedgekeurd.

Wij vinden dat echter absoluut onvoldoende. Er blijft namelijk een gedeelte over dat niet wordt gedaan. De Europese richtlijn laat veel meer toe dan nu door de regering werd uitgekozen. De regering heeft van die Europese richtlijn eigenlijk een menu à la carte gemaakt. De zaken die acceptabel waren, werden eruit gekozen. De richtlijn werd echter niet in zijn geheel omgezet in Belgische wetgeving.

Wat werd er niet omgezet? De richtlijn vermeldt dat het mogelijk is om integratievoorwaarden te koppelen aan de verblijfsvergunning. Uiteraard is integratiebeleid een bevoegdheid van de deelgemeenschappen; niemand heeft dat ooit betwist. Maar die koppeling kan perfect gemaakt worden. Minister Keulen vraagt trouwens om de koppeling te maken met de verblijfsvergunning. De invulling, de inhoud van die integratiecursussen en zo voort, gebeurt uiteraard door de Gemeenschappen, maar er moet een koppeling worden gemaakt. Als het nodig is, dan hebt u met een koppeling een stok achter de deur. Dat heeft de regering niet gedaan. Wij waren er wel pleitbezorgers voor. Voor ons kunnen de integratievoorwaarden in elke regio desnoods ook verschillend worden ingevuld, want we begrijpen dat er in ons land ook verschillen zijn, die moeten kunnen bestaan. Doch, het kan niet dat het ene landsgedeelte het andere landsgedeelte gijzelt in het beleid dat zij wil voeren, namelijk in het inburgeringsbeleid, het integratiebeleid. Nu wordt dat gehinderd doordat het niet ingeschreven is in de wet, terwijl dat perfect kon. Ik verwijs als voorbeeld naar Duitsland. In Duitsland zijn er ook verschillende Länder, die ook niet allemaal dezelfde integratievoorwaarden opleggen. Dat kan perfect. Deze regering heeft nagelaten dat te doen.

Ik merk dat ook op ten aanzien van mevrouw Douifi. Mevrouw Douifi, ik was blij van u te vernemen dat u vindt dat de taalvereisten opgenomen moeten worden. Evenwel, toen wij ons amendement voorstelden, hebt u dat niet goedgekeurd. U was erg kwaad op de

tion, comme c'est du reste le cas en Allemagne. En Belgique, le PS continue de faire de l'obstruction au plan fédéral.

Mme Douifi a suggéré d'inscrire des conditions linguistiques dans la législation mais il était exclu d'adopter notre amendement en ce sens. Au congrès du VLD qui s'est tenu les 11 et 12 mars 2006, il a été procédé à l'énumération des abus en matière de regroupement familial. Une résolution demandant la transposition sans délai de la directive européenne dans notre législation y a été adoptée. Il n'en reste rien aujourd'hui. Nous allons dès lors représenter notre amendement tendant à insérer des conditions d'intégration dans la loi. Il n'est donc pas trop tard pour les libéraux.

Le droit au regroupement familial est limité à deux ans. Mais la possibilité subsiste d'y recourir à nouveau après un divorce et il y est fait abusivement appel. Le débat à ce sujet est donc loin d'être clos.

Je ne vois aucune objection à l'arrivée de nouveaux Belges mais il ne faut pas que des individus cherchent à devenir Belges dans le seul but de profiter du système de regroupement familial. Les CPAS évoquent d'ailleurs les abus de cette nature. Nous avons déposé il y a bien longtemps une proposition de loi en la matière et il faut espérer qu'elle pourra être discutée prochainement.

Les personnes qui viennent chez nous en exerçant leur droit au regroupement familial ne sont pas tenues de démontrer qu'elles perçoivent des revenus stables et réguliers car ce critère vaut seulement pour un certain nombre d'exceptions. Nous venons à nouveau de manquer une belle occasion d'aller de l'avant dans ce dossier. Dans les pays voisins du nôtre, en effet, les nouveaux

heer Anthuenis, die ons amendement wel had willen steunen. Algauw was er commotie alom, want de VLD zou misschien een amendement van CD&V kunnen steunen. Anthuenis mocht ons niet steunen. Een persoon, van de VLD, heeft zich bijgevolg onthouden.

Wat ik u niet wil onthouden, is het volgende citaat uit het VLD-congres op 11 en 12 maart in de Zuiderkroon te Antwerpen. Het internet is soms zeer handig. Het VLD-congres maakt haar achterban van alles wijs, maar als puntje bij paaltje komt zien we hier waarover er gestemd wordt. Op het VLD-congres werd gezegd: "De wet op de gezinshereniging heeft tot gevolg dat de eerste generatie migranten blijven toekomen, huwelijken worden nog teveel gesloten met opgedrongen partners.... Ook worden bejaarde ouders naar hier gehaald in het kader van gezinshereniging en veelal aan hun lot overgelaten. De VLD dringt er bij de federale overheid op aan dat de Europese richtlijn in verband met de gezinshereniging onmiddellijk en onverkort" – onverkort nog wel! – "wordt geïmplementeerd in onze wetgeving."

Ik herhaal: dat is wat u op uw congres in Antwerpen heeft beslist, maar in de Kamer vergeet u uw resoluties en vergeet u wat u goedgekeurd hebt ten aanzien van uw achterban en zegt u dat u er gewoon een menu à la carte van maakt. Dat is de realiteit. Dan zeg ik dat u die resoluties maar niet moet goedkeuren! Heb dan ook het lef om aan uw kiezers en wie dan ook te zeggen dat u er eigenlijk toch niet achter kunt staan, dat u toch maar naar compromissen moet zoeken. Dat is wat de VLD heeft goedgekeurd. U zal de tekst beter kennen dan ik, maar blijkbaar bent u hem wel snel vergeten als over de zaak hier moet worden gestemd.

In elk geval, het is nog niet te laat. Wij zullen straks ons amendement over de integratie opnieuw voorleggen. U kunt het nog altijd steunen, als u wil. U krijgt een tweede kans, beschouw het als een tweede zit en bij een tweede zit erdoor zijn, is evengoed. U kunt het nog altijd steunen.

Integratievoorwaarden zijn dus niet opgenomen.

Ten tweede, de cascade van de gezinsherenigingen blijft nu beperkt tot maximaal twee jaar. Ook in dat verband zeggen wij dat dit niet kan: trouwen, scheiden en opnieuw trouwen. Daarover kan het debat nog niet gesloten worden. Dat punt moet in de toekomst, desnoods tot op Europees vlak, worden besproken.

Dan is er de combinatie met de snel-Belg-wet. Sinds het aantreden van de regering-Verhofstadt zijn er in totaal 316.000 nieuwe Belgen bijgekomen. Op zichzelf heb ik er geen probleem mee dat mensen Belg worden, als dat ook uit overtuiging is. Het kan echter niet zijn dat dat enkel gebeurt om een voordeliger systeem van bijvoorbeeld gezinshereniging te kunnen genieten en dat zien we wel gebeuren. Dat werd ook aangehaald door bijvoorbeeld de OCMW-voorzitters van Luik en Antwerpen. Zij zeggen dat heel veel mensen gebruik en misbruik maken van de snel-Belg-wet, omdat men als Belg beter aan gezinshereniging kan doen. Men kan dan niet alleen minderjarige kinderen in het buitenland Belg maken, maar zelfs meerderjarige kinderen in het buitenland kunnen, zonder dat ze een band hebben met België, Belg worden en op hun beurt opnieuw aan gezinshereniging doen, nog voor ze ooit een stap in België hebben

arrivants doivent fournir cette preuve.

La législation sur le regroupement familial n'est applicable qu'à un cinquième du groupe-cible, c'est-à-dire aux étrangers. Elle ne s'applique donc pas aux nouveaux Belges ni aux Belges qui veulent épouser un étranger ou une étrangère. Nous sommes contre cette discrimination et souhaitons par conséquent que tout le monde soit traité suivant les mêmes critères.

Finalement, plus de deux mois de débats auront été consacrés à ces projets et le résultat est une coquille vide. C'est ainsi que le relèvement de l'âge pour le regroupement familial n'est pas appliqué pour les pays avec lesquels nous avons conclu des accords bilatéraux tels que le Maroc ou la Turquie. M. Anthuenis dit que ces accords seront revus mais j'en doute.

Permettez-moi de faire encore référence à deux amendements que nous avons déposés. Le premier porte sur l'expulsion de mineurs non accompagnés. À notre avis, ce point doit trouver une solution légale. Une circulaire ne suffit pas. Le deuxième amendement concerne la suppression de la phase de recevabilité pour l'Office des étrangers. Que la procédure soit simplifiée est une bonne chose mais nous perdons, ce faisant, l'examen quant au fond. Le commissaire général a également indiqué qu'il faudrait de tout de façon adapter cette législation.

Toutes ces demi-mesures ne nous satisfont guère. La mise en place de filtres efficaces, l'insertion dans la loi de critères de régularisation et l'élaboration d'un régime adéquat en matière de regroupement familial requièrent une réelle volonté politique. Les projets à l'examen n'étant pas à la hauteur de ces ambitions, le

gezet.

CD&V votera contre.

Dergelijke praktijken kunnen niet en daarvoor verwijzen wij ook naar ons wetsvoorstel in verband met de snel-Belg-wet, dat we ook al langer hebben ingediend en dat we hopelijk in de komende maanden hier ook zullen kunnen bespreken.

Er is nog een punt waarover collega Anthuenis mij gelijk heeft gegeven, maar waar ik ook vaststel dat er niet meer dan een onthouding is in de meerderheid. Het gaat met name over de stabiele en regelmatige inkomsten. In de memorie lezen we dat wie aan gezinshereniging doet uiteraard stabiele en regelmatige inkomsten moet hebben. Dat is ook wat de Europese richtlijn vraagt.

Als we dat echter nakijken, zien we dat dit niet wordt gevraagd aan de grote groep mensen die aan gezinshereniging doet, aan mensen die trouwen of hun kinderen laten overkomen. Van hen worden geen stabiele en regelmatige inkomsten gevraagd. Het wordt enkel gebruikt voor een paar uitzonderingscategorieën. Voor de anderen vraagt men het niet.

Alweer een gemiste kans en een risico op verdere misbruiken vanuit het buitenland. Als België geen inkomenseis stelt, is het immers evident dat Nederlanders, en morgen ook de Fransen, naar België zullen komen omdat in die buurlanden wel een inkomenseis worden gesteld. Jammer, maar ook dat zit dus niet vervat in die wet.

De belangrijkste opmerking die we hebben, is dat al die criteria worden opgesteld vanuit een invalshoek. Gezinshereniging is een recht waarachter ik helemaal sta. Aan rechten zijn echter ook plichten verbonden. Men moet aan iedereen die aan gezinshereniging doet een aantal criteria koppelen, zoals leeftijd, huisvesting, enzovoort.

We zien echter dat de hele wetgeving waarover wij straks moeten stemmen, niet op alle gezinsherenigers van toepassing is. Er werden tussen vorig jaar mei en vandaag bijna 32.000 visums aangevraagd in het kader van de gezinshereniging. Vier vijfden daarvan vallen niet onder de toepassing van de wet die hier straks zal worden goedgekeurd. Het gaat slechts om een vijfde van de doelgroep. Het gaat immers enkel en alleen over de vreemdelingen. Vreemdelingen die intussen Belg zijn geworden, vallen hier niet onder en ook de gewone Belgen vallen hier niet onder.

Wij hebben er altijd voor gepleit dat iedereen aan die criteria moet voldoen, zowel Jef die met een Thaise trouwt als Mohammed die Belg is geworden of Ali die nog geen Belg is geworden. Voor ons maakt dat geen verschil. We vinden dat men niet mag discrimineren, dat men aan alle mensen die aan gezinshereniging doen, dezelfde rechtvaardige eisen mag stellen. Dat wordt niet gedaan en dus is het niet meer dan een lege doos.

Twee maanden lang debatteren voor een lege doos, want dit is op bijna niemand van toepassing. De een vijfde waarop dit wel van toepassing is, wordt er nog eens uitgehaald door bilaterale akkoorden met bijvoorbeeld Marokko, Turkije, Tunesië en ex-Joegoslavië. Als daarin bijvoorbeeld de leeftijd lager ligt, zal dit ook gelden.

Ik hoor de heer Anthuenis graag zeggen dat we die bilaterale

akkoorden zullen herzien. Men heeft het nu nog niet gedaan, terwijl er bijna geen criteria in staan. Hoe kunnen we dan nog verwachten dat men er later over zal heronderhandelen als de criteria wel worden ingevoerd?

Tot slot, er is veel geblaat en weinig wol. Op de drie voornoemde punten is het ontwerp absoluut onvoldoende.

Wij hebben nog twee andere amendementen ingediend.

Ten eerste, de regeling voor niet-begeleide minderjarige jongeren kan voor ons niet langer via een omzendbrief worden geregeld. Ze moet in de wet worden ingeschreven. Wij pleiten ervoor – wij zullen het amendement zo dadelijk indienen – dat niet-begeleide jongeren niet worden uitgewezen, zolang zij minderjarig zijn. Ondertussen kan hun situatie worden bekeken.

Ten tweede, de vereenvoudiging van de procedure is op zich een goede zaak. Hoewel de afschaffing van de ontvankelijkheidsfase bij de DVZ belangrijk is, worden de ontvankelijkheidscriteria toch behouden. Er is dus geen kans op een onderzoek ten gronde. Dat werd reeds door commissaris-generaal Van den Bulck aangehaald. Het zal wellicht de eerste wijziging zijn die aan de wet, waarover vandaag zal worden gestemd, zal moeten worden aangebracht. Vandaag zal u over het wetsontwerp stemmen, hoewel de commissaris-generaal zelf zegt dat het niet goed is. Daarom stellen wij via een amendement voor om dat punt nu al te verbeteren.

Kortom, de filterprocedure is niet in orde. De regularisatiecriteria komen niet in de wet. De doelgroep die onder de gezinshereniging valt is te verwaarlozen en niet alle criteria werden in het ontwerp opgenomen. Om voornoemde drie redenen blijft de onzekerheid. De groep asielzoekers zonder statuut blijft bestaan. Ook de willekeur in de regularisaties blijft. Bovendien blijft de gezinshereniging te soepel.

Wij vragen geen halve maatregelen, maar wij vragen ook dat er beslissingen worden genomen en politieke moed wordt getoond. Wij willen het ijzer smeden als het heet is. Wij willen de zaak niet naar later doorschuiven. Wij zullen het ontwerp bijgevolg niet kunnen steunen en zullen het dus niet goedkeuren.

De **voorzitter**: Mijnheer de minister, u hebt al veel geantwoord in de dialoog met de Kamerleden, soms pittig en altijd interessant voor de deelnemers aan het debat. U hebt het woord voor nog een korte samenvatting.

01.65 Minister **Patrick Dewael**: Mijnheer de voorzitter, ik zal proberen bondig te zijn omdat ik hoop dat niemand mij zal tegenspreken als ik zeg dat wij in de commissie over deze materie meer dan uitvoerig hebben gedebatteerd. Het verslag is daarvan het levende bewijs. Een aantal argumenten werd vandaag nog eens overgedaan. Het is inderdaad mijn gewoonte af en toe al van op mijn bank te reageren. Dat laat mij nu toe te proberen de dingen toch wat samen te vatten.

Ik heb deze namiddag al betoogd dat deze ontwerpen absoluut de moeite waard zijn om gesteund te worden. Het gaat over een gevoelige materie, over onderwerpen die politiek nogal wat emoties kunnen uitlokken, over een aangelegenheid die tussen de verschillende politieke partijen inderdaad tot een aantal

01.65 **Patrick Dewael**, ministre: Nous avons déjà débattu très largement de ces projets de loi en commission. J'estime que lesdits projets méritent d'être soutenus. Il s'agit en effet d'une matière sensible où les divergences d'opinion sont nombreuses. Il doit en être ainsi dans une saine démocratie.

J'observe que les sensibilités diffèrent au sud et au nord de la

meningsverschillen leidt. Dat is gezond voor een democratie: het is goed dat partijen van mening verschillen. Het zou nogal saai zijn mochten we allemaal hetzelfde vertellen. Zeker in asielaangelegenheden, in vreemdelingenaangelegenheden kunnen de emoties soms hoog oplopen.

Daar komt bij dat men effectief ziet dat ten noorden en ten zuiden van de taalgrens er verschillende gevoeligheden zijn. Ik stel dat vast als federaal minister, bevoegd voor de materie. Er kan worden vastgesteld dat inzake bepaalde materies men soms een verschillende invulling krijgt naargelang de Gemeenschap waartoe men behoort. Het komt soms aan de ene zijde van de taalgrens over alsof het zeer evident is dat men bepaalde standpunten poneert. Dan heeft men daarvoor aan de andere zijde van de taalgrens het grootste mogelijke onbegrip. Het weze zo. Alleszins is de regering er effectief in geslaagd om in een aantal heel belangrijke aangelegenheden met deze twee ontwerpen een belangrijke vooruitgang te realiseren.

Het belangrijkste kenmerk voor beide ontwerpen is dat het evenwichtige ontwerpen zijn. Het is uiteraard een politiek compromis. Wat is er verkeerd aan het feit dat men een politiek compromis realiseert? Men kan vasthouden, mevrouw Lanjri, zoals ik ook heb gezegd aan de heer Claes, aan zijn eigen grote gelijk en als fractie stellen dat als men geen voldoening krijgt over alle in amendementen naar voor gebrachte punten, men iets niet goedkeurt en de meerderheid oproept de ontwerpen voorlopig terug te trekken. Wij hebben dat niet gedaan, omdat ik denk dat we na heel wat maanden van voorbereidend werk effectief tot een evenwichtig geheel zijn gekomen.

U hebt in de commissie ettelijke malen gezegd dat wij inzake gezinshereniging de zaken hier en daar soms effectief hebben verruimd. Ik verwijs bijvoorbeeld naar de mogelijkheden die wij gegeven hebben aan samenwonenden of concubinerenden. Dat is een nieuwigheid. Ik verwijs ook naar wat in de richtlijn staat ingeschreven in verband met het cascadeverbod. Op het eerste gezicht kan dat overkomen als een effectieve versoepeling, maar aan de andere kant zijn in verband met de gezinshereniging de controlemogelijkheden aanzienlijk strenger geworden. Ik verwijs naar de controleperiode die wij op twee jaar hebben gebracht en zelfs op drie jaar als er valse documenten in het geding zijn.

Ik verwijs naar de voorwaarden, naar ascendenten die wij opleggen in verband met financiële onafhankelijkheid. U zegt dat het niet ver genoeg gaat, maar het staat er wel degelijk in. Ik verwijs naar hetgeen wij in verband met huisvesting en ziekteverzekering opleggen. Ik verwijs naar het optrekken van de leeftijd van 18 naar 21 jaar, wat gezinsvorming aangaat. Dat zijn allemaal zaken die in de richting van een verstrenging gaan. De ene zegt: u versoepelt. De andere zegt: u verstrengt. Er is daarin een zeker evenwicht.

Ik geef een tweede voorbeeld. Mensen die het slachtoffer zijn van mensenhandel en mensensmokkel krijgen door deze ontwerpen effectief nieuwe bescherming aangereikt, maar anderzijds bestraffen wij natuurlijk, in andere ontwerpen en wetgeving, de mensenhandel en mensensmokkel op een zwaardere manier. Enerzijds tonen wij dus een groot hart tegenover diegenen die het slachtoffer daarvan zijn – als zij bereid zijn om mee te werken met onze Justitie, dan kunnen wij

frontière linguistique mais le gouvernement n'en a pas moins réussi à réaliser une avancée substantielle dans ce dossier important. Ces projets constituent des compromis politiques – ce qui n'est pas répréhensible – mais ils sont surtout équilibrés.

Le CD&V a affirmé à plusieurs reprises en commission que nous assouplissons le régime du regroupement familial. Les possibilités pour les cohabitants sont en effet élargies et les règles concernant l'interdiction de l'effet de cascade peuvent sembler constituer elles aussi un assouplissement. Parallèlement, toutefois, nous renforçons les possibilités de contrôle, nous imposons des conditions en matière d'autonomie financière, de logement et d'assurance maladie et nous faisons passer la condition d'âge à 21 ans.

Les victimes de la traite ou du trafic d'être humains disposées à collaborer avec la Justice bénéficieront d'une nouvelle protection. Par ailleurs, nous agissons plus sévèrement à l'encontre des trafiquants proprement dits.

M. De Groote est d'avis que la protection subsidiaire créera de nouvelles possibilités mais mes services appliquent d'ores et déjà le statut B. Toutefois, il acquiert désormais un fondement légal et nous transposons la directive européenne. Il n'est aucunement question d'un élargissement.

J'ai pu entendre sur tous les bancs des commentaires positifs concernant l'accélération et l'optimisation de la procédure d'asile. Grâce au nouveau Conseil du Contentieux des Étrangers, toutes les décisions en matière d'asile pourront être soumises à un contrôle juridictionnel. J'ai toutefois entendu peu de choses à ce propos dans le cadre des interventions. On a préféré

hen een bepaald verblijfsstatuut garanderen – en anderzijds treden wij strenger op tegenover de eigenlijke trafikanten.

Hetzelfde wil ik zeggen in verband met de subsidiaire bescherming, die trouwens op dit ogenblik al wordt toegepast, mijnheer De Groote. U zegt dat dit nieuwe mogelijkheden zal creëren. De B-bescherming of het B-statuuat wordt op dit ogenblik al toegepast door mijn diensten. Nu krijgt het een wettelijke onderbouwing. Nu vertalen wij effectief ook de Europese richtlijn ter zake, maar de facto geeft dat geen aanleiding tot een verruiming, zoals sommigen vrezen.

Wat de asielpcedure betreft, ik meen dat ik daarover op alle banken goede commentaren heb gehoord. Men zegt dat de nieuwe asielpcedure sneller en efficiënter wordt. Het is de bedoeling om alles binnen een jaar te kunnen afronden. Anderzijds moet men toch wel oog hebben voor een degelijke, juridische, hoogstaande en kwalitatieve bescherming. Ik meen dat die waarborgen er effectief zijn met de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, want voor het eerst zullen wij een perfecte jurisdictionele controle hebben op alle mogelijke beslissingen inzake asiel.

Mijnheer de voorzitter, collega's, dat zijn allemaal zaken waarover ik veel minder gehoord heb, omdat men op het einde van een debat de hele discussie natuurlijk probeert te herleiden tot twee of drie zaken, om te kunnen zeggen dat het in feite een gemiste kans is. Ik hoor langs verschillende kanten altijd dezelfde voorbeelden: de regularisaties en de filterprocedure.

Laat mij eerst iets over dat laatste zeggen. De filterprocedure wordt naar voren gehaald als het ultieme bewijs dat de nieuwe procedure niet zal werken. Waarover men het veel minder heeft, is dat de wet voorziet in dwingende bepalingen en dat een asielpcedure hoe dan ook binnen een jaar afgerond moet zijn. Laat mij zeggen dat de filterprocedure in de eerste versie, voor de ontwerpen naar de Raad van State zijn gegaan, ruimer was. Wij hebben de filter verstrengd in de Ministerraad, ingevolge het advies van de Raad van State. Over die filter heb ik twee strekkingen gehoord, want de parlementsleden verwijzen natuurlijk altijd naar de hoorzittingen op basis van wat hen goed uitkomt.

Men zegt dat de Raad van State zelf heeft gepleit voor een nog strengere filter. Anderzijds heb ik advocaten van de Franstalige balie naar de commissie zien komen om te zeggen dat die filter veel te ruim is.

01.66 **Filip De Man** (Vlaams Belang): (...).

01.67 Minister **Patrick Dewael**: Mijnheer De Man, ik refereer aan verschillende thesissen om alleen maar tot de volgende conclusies te komen. Ten eerste, er was voordien geen filterprocedure. Wij hadden in ons recht geen systeem van "leave to appeal". Vandaag is er helemaal niets. Er komt nu een filterprocedure. Ten tweede, die procedure werd verstrengd tegenover de eerste versie in de ontwerpen. Ten derde, men zegt nu met een grote vanzelfsprekendheid dat de procedure niet zal werken.

Welnu, ik heb geen kristallen bol. Ik kan vandaag niet zeggen of zij die vrezen dat de filterprocedure te ruim is, gelijk zullen krijgen.

s'étendre sur les régularisations et la procédure de filtrage.

D'aucuns avancent la procédure de filtrage comme ultime preuve que la nouvelle procédure ne fonctionnera pas, en omettant toutefois d'ajouter que la loi prévoit des dispositions contraignantes et qu'une procédure doit par définition être clôturée dans l'année. La procédure de filtrage que nous envisagions initialement était plus étendue qu'elle ne l'est en définitive dans le projet. Eu égard à l'avis du Conseil d'État, le Conseil des ministres a finalement opté pour un filtre plus strict. Certains parlementaires affirment aujourd'hui que le Conseil d'État aurait souhaité un filtre encore plus strict. Des avocats francophones jugent quant à eux la réglementation actuelle trop large.

01.67 **Patrick Dewael**, ministre: Le fait est qu'aucune procédure de filtrage n'était tout simplement prévue à ce jour et que nous avons renforcé la proposition initiale. Je ne puis me prononcer sur l'efficacité future du filtre. C'est pourquoi la majorité a présenté un amendement qui prévoit une évaluation après un an. Si le filtre s'avère trop large, le

Omdat het in ons recht een nieuwe constructie is, hebben wij als meerderheid een amendement voorgesteld om na een jaar te komen tot een evaluatie van de manier waarop de Raad van State met heel de procedure, in het bijzonder de filter, zal omspringen. Ik heb vanmorgen gezegd dat de regering voorstellen moet doen om de filterprocedure te evalueren als we vaststellen dat de procedure niet functioneert en de filter te ruim is.

Hetzelfde geldt voor de rest van de aanpassingen van de Raad van State. Enerzijds zegt men dat wij veel te weinig nieuwe middelen en magistraten geven en dat we veel meer bijkomende magistraten en financiële injecties moeten geven. Ik heb gezegd dat ook daar sprake moet zijn van een evenwicht. Wij voorzien in bijkomende auditeurs en staatsraden. Wij bepalen echter ook dat de Raad van State verplicht zal worden om in de toekomst te werken op een meer geresponsabiliseerde manier, met een beleidsplan en duidelijke doelstellingen, waarin principes van management moeten gelden. Wij zullen de korpsoversten, die een mandaat zullen krijgen, daarop afrekenen.

Vanmorgen zeiden sommigen dat ik durfde te suggereren dat men in de Raad van State misschien niet hard genoeg werkt. Ik suggereer niemenda! Ik stel alleen maar vast dat de Raad van State aankijkt tegen een immense achterstand en dat in het verleden bijkomende middelen aan de Raad van State werden gegeven waarmee niet altijd gedaan werd wat men voor ogen had. Ik stel vast dat de heer Vande Lanotte, toen hij nog minister van Binnenlandse Zaken was, bijkomende staatsraden heeft gegeven om het vreemdelingencontentieux aan te zuiveren en dat men die staatsraden aan andere dossiers heeft laten werken. Van twee zaken een: het zal een dubbele inspanning vergen. De regering levert inspanningen om de Raad van State te versterken, maar de Raad van State zal zelf ook inspanningen moeten leveren om aan de hand van een beleidsplan te tonen dat hij die middelen waard is.

Wij beogen hiermee dezelfde hervorming als dewelke wij hebben doorgevoerd bij de gewone rechtbanken, de octopushervorming. Wij hebben toen gezegd dat het principe van onafhankelijkheid van de rechterlijke macht overeind moet blijven. Wij hebben inderdaad geen uitstaans met de inhoud van de vonnissen of de arresten, maar onafhankelijkheid is geen onaantastbaarheid. De manier waarop de Raad van State omspringt met middelen die de overheid ter beschikking stelt, vergt een zekere responsabilisering en verantwoording.

Wat die filter betreft, zal mevrouw Lanjri straks zeggen dat haar amendement wordt ingediend en dat het een gemiste kans is als men het niet goedkeurt. Ik zie u al gniffelen, mevrouw Lanjri. Als u daar zo zeker van bent, wel, dan daag ik u uit om te zeggen wat u vandaag zo zeker maakt dat de procedure niet zal werken. Het is een nieuwe constructie, het is een nieuwe rechtsfiguur. Laten we dat eerst in de praktijk invoeren en laten we dat na een jaar evalueren. Dan spreken we elkaar opnieuw.

Ik geef een tweede voorbeeld, de regularisaties. Voorzitter, ik heb daar vanmorgen en in de commissie al ontelbare keren op geantwoord. Zijn er criteria? Ja, er zijn criteria. Komen die criteria in de wet? Neen, die criteria komen niet in de wet, omdat ze hoe dan

gouvernement devra formuler de nouvelles propositions.

Nous prévoyons une augmentation du nombre d'auditeurs et de conseillers d'État mais là aussi, il convient de trouver un équilibre. Le Conseil d'État devra travailler de manière plus responsable, sur la base d'un plan stratégique, d'objectifs et de principes de management. Les chefs de corps devront rendre des comptes à cet égard. Je n'insinue pas que le Conseil d'État ne travaille pas assez dur aujourd'hui mais je constate qu'il a accumulé un retard énorme et qu'il n'a pas toujours utilisé les moyens supplémentaires à bon escient. Je songe aux conseillers d'État supplémentaires désignés à l'époque par l'ancien ministre, M. Vande Lanotte, pour apurer le 'contentieux des étrangers'. Lors de la réforme Octopus, on a estimé devoir préserver l'indépendance du pouvoir judiciaire. Le même principe s'applique au Conseil d'État mais indépendance ne signifie pas intangibilité.

Mme Lanjri sera déçue si son amendement n'est pas adopté mais pourquoi est-elle tellement convaincue de l'inefficacité de la procédure de filtrage? Nous en reparlerons donc après l'évaluation...

Les critères en matière de régularisation ne sont pas énumérés dans la loi parce qu'ils sont sujets à une certaine évolution. Le premier critère, à savoir une procédure s'étalant sur trois à quatre ans, devrait devenir sans objet après quelques années. Ce critère a été défini parce qu'on dénombrait plus de 40.000 demandes, à un moment donné. Aujourd'hui, il s'agit de moins de 800 par mois et nous maîtrisons donc la situation. La maladie constitue le deuxième critère et les motifs humanitaires graves le troisième. Compte tenu

ook onderhevig zijn aan een zekere evolutie. Het eerste criterium is een langdurige asielprocedure van drie à vier jaar. Normaal gezien moet dat na verloop van een aantal jaren zonder voorwerp zijn. We gaan dan immers uit van een nieuwe situatie waarbij er geen achterstand is. Waarom doen we dat vandaag? Wel, omdat er een crisis is geweest in de asielprocedure. Op een bepaald ogenblik waren er meer dan 40.000 aanvragen. Ik zeg u, vandaag zijn het er minder dan 800 per maand. Die cijfers zijn dus onder controle. De aanzuivering van de achterstand uit het verleden is een gegeven dat binnenkort tot het verleden zal behoren.

Ziekte is het tweede criterium. Dat staat vandaag ingeschreven in de ontwerpen, waarover u gaat stemmen.

Het derde criterium wordt gevormd door humanitaire omstandigheden, prangende humanitaire omstandigheden. Ik heb de commissarissen tot vervelens toe de vraag gesteld om dat even op een objectieve manier te definiëren. Schrijf eens op een objectieve manier in de wetgeving in wat dit is, een prangende humanitaire omstandigheid. Ik garandeer u dat, als u dat doet, wij in de kortst mogelijke tijd met gevallen zullen geconfronteerd worden waarvan iedereen op de banken zal zeggen dat de minister er iets aan moet doen, terwijl ze niet ressorteren onder een of ander criterium, dat haarfijn in de wet staat ingeschreven. Dat zal dus altijd een noemer zijn die de minister van Binnenlandse Zaken zal moeten toepassen, niet op een arbitraire, maar op een discretionaire manier. Hij is hiervoor te allen tijde verantwoording verschuldigd aan het Parlement. Dat is de regularisatie.

Men kan vragen of het de minister is die dat moet doen. Velen zeggen dat de minister het moet doen, anderen zeggen dat het beter een commissie is. Ik heb vanmorgen mijn mening gegeven over die commissies. Vaak heeft men commissies die tot bepaalde besluiten en adviezen komen. Men legt zich daar dan toch niet bij neer en in laatste aanleg komt het dan toch bij de minister van Binnenlandse Zaken om er een oplossing aan te geven. Ik heb vanmorgen gezegd dat het niet de bevoegdheid is die ik het liefst uitoefen maar dat het wel een noodzakelijke verantwoordelijkheid is, die ik dus ook wil blijven dragen.

Dan zijn er natuurlijk de aspecten die minder naar voren zijn gekomen tijdens dit belangrijke debat en die te maken hebben met de economische migratie. Collega Bex is een van de weinigen die daarop heeft gewezen. Maar laten wij toch duidelijk zijn: het is een probleem dat het probleem dat wij vandaag bespreken, het asielbeleid, ver overstijgt. Het gaat hier uiteraard over asielprocedures maar er zijn zoveel facetten die verbonden zijn aan migratie, die meer en meer trouwens op het Europese niveau tot oplossingen zullen nopen.

Wij kennen het probleem van de vrije circulatie van werknemers binnen de Europese Unie en wij weten natuurlijk dat men dat in de wereld in een geglobaliseerde context zal moeten gaan bekijken. Doch, wie niet ziende blind is, moet onderkennen dat wij met het oog op de demografische ontwikkeling, niet alleen in ons land maar in de hele Europese Unie, in de toekomst moeten aandurven dat debat te voeren. Wij zullen dat moeten voeren. Wij zullen dat niet als België alleen kunnen doen. Wij zullen dat in Europees verband moeten doen. Dat zijn natuurlijk problematieken die veel verder gaan dan de

de l'impossibilité de définir ce dernier critère de manière objective, il incombe au ministre de l'Intérieur de l'appliquer discrétionnairement – et non arbitrairement. Le ministre est toujours tenu de rendre compte au Parlement en la matière. D'aucuns préféreraient confier cette question à une commission mais, très souvent, l'on aboutit de nouveau chez le ministre dans ce cas. Il s'agit d'une compétence nécessaire et non pas de la compétence que je préfère exercer.

M. Bex a été l'un des seuls à évoquer la migration économique mais cette question dépasse celle de la politique d'asile. Les différentes facettes de la migration devront être appréhendées à l'échelon européen. Compte tenu de la diminution du nombre de demandes dans la plupart des pays de l'Union européenne, la problématique de l'asile ne constitue plus, depuis longtemps, le problème majeur.

Avant même que Mme Lanjri prenne la parole aujourd'hui, le CD&V diffusait un communiqué de presse sur la procédure d'asile réformée. Je m'étonne que les chrétiens-démocrates flamands s'apprêtent à voter contre car ils s'étaient abstenus en commission.

Mme Lanjri a critiqué le saucissonnage de notre approche. La semaine prochaine, le Conseil des ministres abordera cependant déjà le projet de loi sur les ressortissants de l'Union européenne.

À certains qui évoquent ici une "soumission servile à la majorité" et l'absence de débats, je répondrai que la presse a révélé récemment qu'au Parlement flamand, certains ministres n'hésitent pas à faire appel à des avocats pour éviter que certains collègues de M. De Groote posent des questions. En commission,

asielproblematiek die, als men de cijfers bekijkt en als men ziet hoe in de meeste landen van de Europese Unie het aantal aanvragen terugvalt, al lang niet meer het hoofdprobleem is wanneer het gaat over migratie.

nous avons au moins fait montre d'ouverture dans le souci d'un examen sérieux de ces projets.

Ik neem nog even het communiqué van de CD&V-voorzitter in verband met de hervorming van de asielprocedure. Ik moet zeggen, mevrouw Lanjri is wel tussenbeide gekomen maar er is blijkbaar al voordien een communiqué binnengevallen met alles wat mevrouw Lanjri mij hier verteld heeft.

Mij verbaast het dat CD&V gaat tegenstemmen want in de commissie was er een onthouding. Men vond goede zaken in de ontwerpen. Een paar zaken gaan volgens CD&V nog niet ver genoeg. Nu evenwel gaat men dus tegenstemmen.

Inzake de procedure heb ik eigenlijk al geantwoord. Men zegt dat de beslissingen in verband met regularisatie gemotiveerd moeten worden. Dat gebeurt vandaag ook al, want al die beslissingen zijn sowieso aanvechtbaar, ook bij de Raad van State.

U hebt ook kritiek gehad op het feit dat wij "gesaucissonneerd" een aantal dingen aanpakken. Ik kan u meedelen, collega's dat wij volgende week op de Ministerraad het tweede wetsontwerp, in verband met de EU-onderdanen, zullen bespreken. Wij hebben vandaag al heel wat in één ontwerp – of eigenlijk in twee – kunnen verenigen. Volgende week komt op de Ministerraad een tweede ontwerp, een tweede vertaling van Europese richtlijnen in verband met de problematiek, waar dan de EU-onderdanen inderdaad zullen onder vallen.

Tot daar, voorzitter, collega's, een aantal replieken.

Ik ga misschien een beetje stout eindigen. Ik kan mij soms niet goed inhouden wanneer men spreekt over slaafse volgelingen van de meerderheid, discipline, men mag hier geen debatten voeren, enzovoort. Ik heb onlangs in een krant gelezen dat er in een ander parlement, niet zo ver hier vandaan, op het Vlaamse niveau, advocaten worden ingehuurd door sommige ministers om te voorkomen – mijnheer De Groote – dat bepaalde collega's van uw fractie zelfs nog maar vragen zouden stellen. Het gaat daar nog niet eens over wat men moet doen met bepaalde ontwerpen; het gaat niet om discipline. Daar worden dus technieken bedacht om te voorkomen dat vragen gesteld zouden worden. Vraag het maar aan de heer Peumans van uw fractie.

Ik heb dat gelezen in een krant. Ik weet niet of het waar is. De commissie heeft de voorbije dagen en weken blijk gegeven van een open ingesteldheid om een gedegen parlementaire behandeling van deze ontwerpen mogelijk te maken.

Le **président**: Je dois rappeler, monsieur le vice-premier ministre, que le président de la Chambre a choisi des avocats pour défendre la liberté d'expression de la Chambre. Il a d'ailleurs gagné son procès en Cour de cassation. La Chambre entière a gagné!

01.68 Benoît Drèze (cdH): Monsieur le président, je voudrais intervenir sur deux points que le ministre a relancés. Tout d'abord, je reprends sa question: "Qu'est-ce qui vous permet de dire que la

01.68 Benoît Drèze (cdH): Het is op grond van het dossier zelf dat we zeggen dat de procedure niet

procédure ne fonctionnera pas?" Mais tout simplement, le dossier! Le Conseil d'État précise lui-même que l'Office ne sera pas efficace. Qui est mieux placé que le Conseil d'État pour savoir si la procédure fonctionnera ou pas? Par ailleurs, la note chiffrée du Conseil d'État relative aux moyens mis à disposition pour résorber l'arriéré démontre très clairement que les moyens mis à disposition sont insuffisants. Donc, le dossier lui-même répond à la question.

En deuxième lieu, le ministre dit: "Pouvez-vous définir ce que sont les circonstances humanitaires?" Il laisse croire que c'est lui seul dans son bureau, qui examine chaque dossier et procède aux évaluations. C'est ce que l'on peut déduire de ses propos. Monsieur le ministre, vous avez régularisé, et vous vous en vantez, 11.600 dossiers en 2005. Il est évident que vous ne les examinez pas au cas par cas et que vous donnez des instructions générales à votre administration. Donc, il y a bien des instructions générales. Qu'est-ce qui empêche de les coucher sur papier et de les rendre publiques?

01.69 Filip De Man (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ik wil kort twee punten aanhalen, omdat wij ze niet zonder weerwoord kunnen laten.

De minister blijft de bevolking voorliegen over het zogenaamde strenger worden van de bepalingen inzake gezinsvorming.

01.70 Minister Patrick Dewael: De verstrenging staat in het ontwerp.

01.71 Filip De Man (Vlaams Belang): Hij blijft ze inderdaad voorliegen, want wat staat in het ontwerp? Er staat in dat, samen met nog een aantal andere voorwaarden, de leeftijd wordt verhoogd van 18 naar 21 jaar.

Ik wil wel. Alleen, mijnheer Dewael, zijn ze niet toepasselijk op precies die landen waar de overgrote meerderheid van de gezinsvormers vandaan komt, namelijk de Noord-Afrikaanse landen en Turkije. Dat moet u er dan bij vertellen. Dat zou eerlijk zijn ten aanzien van de bevolking.

Ten tweede, over de filter zegt u dat u merkt dat er in de Kamer een probleem is. U merkt op dat er aan weerszijden van de taalgrens een bijzonder groot en bijzonder opvallend verschil is.

Mijnheer de voorzitter, ik merk op dat amendement nr. 41 het cruciale amendement is, dat werd ingediend door de heer Borginon voor VLD, door de MR en door sp.a, dat door CD&V zou worden ondersteund, aangezien zij een gelijkaardig amendement hebben ingediend, en dat ook wij zouden steunen.

Mijnheer Dewael, waar haalt u het dan dat er een probleem is? Er zou dus een overgrote meerderheid in de Kamer zijn om dat amendement ter verstrenging van de filter van de Raad van State goed te keuren. Alleen blijkt nogmaals dat de PS zijn veto uitspreekt en dat de VLD – of u het graag hoort of niet, mijnheer Dewael – opnieuw op de knieën gaat.

zal werken. Dat zegt de Raad van State. En de nota met cijfergegevens van de Raad toont duidelijk aan dat de middelen waarin voorzien is om de gerechtelijke achterstand weg te werken, ontoereikend zijn.

De minister vraagt ons ook hoe humanitaire omstandigheden kunnen worden omschreven. Hij wil ons doen geloven dat hij zelf elk dossier op zijn werkkamer bekijkt, maar de 11.600 dossiers die hij in 2005 geregulariseerd heeft, kon hij onmogelijk zelf doornemen. Waarom kan hij de algemene richtlijnen die hij zijn administratie waarschijnlijk heeft gegeven, niet officialiseren?

01.69 Filip De Man (Vlaams Belang): Le ministre persiste à faire accroire à nos concitoyens que le regroupement familial sera désormais plus difficile.

01.70 Patrick Dewael, ministre: Ce durcissement est inscrit dans la loi.

01.71 Filip De Man (Vlaams Belang): Dans les conditions prévues dans cette loi, l'âge requis est maintenant de 21 ans alors qu'il était auparavant de 18 ans. Mais ces conditions ne sont pas applicables aux pays nord-africains ni à la Turquie. Or c'est de ces pays-là que provient l'écrasante majorité de ceux qui procèdent à un regroupement familial.

Le ministre dit qu'à la Chambre, il y a un clivage très net entre le nord et le sud du pays en ce qui concerne l'attitude adoptée à l'égard du filtre. L'amendement crucial n° 41, qui a été déposé par le VLD, le MR et le sp.a, devrait être soutenu par le CD&V car ce groupe a un amendement similaire. Le Vlaams Belang devrait également lui apporter son soutien. Donc, une majorité écrasante est disposée à approuver un filtre plus sévère

devant le Conseil d'Etat. Mais le PS oppose de nouveau son veto et le VLD courbe l'échine.

01.72 Marie Nagy (ECOLO): Monsieur le président, il est clair que la demande du filtre émane du Conseil d'État parce que ce dernier a le sentiment d'être complètement débordé par le contentieux des étrangers. Il ressort de ses différentes remarques une espèce de cri d'appel pour dire qu'il ne veut plus de ce contentieux dans lequel il se "noie". Or, le filtre ne résout en rien l'arriéré. Ce dernier subsiste.

Par ailleurs, le Conseil d'État a fait savoir au ministre qu'il faudrait 10 à 15 ans pour traiter les 26.000 dossiers du contentieux des étrangers et les 18.000 du contentieux normal. Le ministre n'a pas donné – et ne veut pas donner – de réponse sur ce point. Cela n'a aucun rapport avec la question du filtre.

Le ministre a également déclaré que l'on accepte une remarque lorsque cette dernière va dans le sens de celui qui défend son point de vue. Bien entendu! Mais il procède de la même manière. En effet, en ce qui concerne les critères de régularisation, les critères d'application de l'article 9.3, le Conseil d'État signale qu'il y a un problème dans la mesure où cet article est rédigé de manière absolument discrétionnaire.

En réalité, la loi ne fait état d'aucun critère. Et le ministre a décidé, dans ce cas, de ne pas suivre le Conseil d'État alors qu'il le fait concernant le filtre.

En résumé, il me semble que le ministre ne suit pas son propre argumentaire quant à la nécessité de suivre à la lettre les avis des uns et des autres.

Pour revenir à la question importante du filtre, ce dernier a été demandé – je le répète – par le Conseil d'État qui se sent totalement dépassé par l'ampleur de l'arriéré en matière de contentieux des étrangers.

Il est trop facile de la part du ministre de prétendre que c'est seulement par des mesures de management et autres que l'on pourra résorber cet arriéré alors que – je le répète – selon le Conseil d'État, il faudra 10 à 15 ans pour traiter ces dossiers.

De **voorzitter**: Voor de laatste replieken horen wij achtereenvolgens de heer Claes en Wathelet en mevrouw Lanjri.

Le parlement a le dernier mot! Nous ne sommes pas dans un de ces parlements où le ministre a le dernier mot. Tant que je présiderai, c'est le parlement qui aura le dernier mot!

01.73 Dirk Claes (CD&V): Mijnheer de voorzitter, bedankt. Ik dacht juist te zeggen dat de minister misschien heimwee heeft naar dat parlement waarnaar u ook verwijst.

De **voorzitter**: Ik heb geen heimwee.

01.74 Dirk Claes (CD&V): Misschien heeft dat te maken met die riante uitredingsvergoedingen die daar worden toegekend, ik weet het niet.

01.72 Marie Nagy (ECOLO): De minister doet zelf hetgeen hij ons verwijt: hij brengt de opmerkingen naar voren die hem goed uitkomen. Hij beweert wel dat hij de Raad van State volgt, maar wanneer die stelt dat er een probleem is met de toepassing van artikel 9, 3° wegens het discretionair karakter ervan, volgt de minister de Raad helemaal niet. Er zijn geen criteria in de wet.

De filter is een verzoek van de Raad van State, die overstelt wordt door betwistingen inzake vreemdelingen. Om de zesentwintigduizend dossiers inzake vreemdelingen en de achttienduizend andere dossiers weg te werken, stelt de Raad van State zelf dat dit tussen de 10 en de 15 jaar zal duren! En daarop moet de minister het antwoord schuldig blijven. Zeggen dat men er met maatregelen op het niveau van het management zal geraken is al te gemakkelijk!

01.73 Dirk Claes (CD&V): Le ministre souffre peut-être de nostalgie ...

01.74 Dirk Claes (CD&V): ...en se remémorant les indemnités de sortie confortables accordées par

Ik wil toch ook nog eens zeggen dat het ontoelaatbaar is dat we de filterprocedure voor de Raad van State hier niet voldoende verstrengen. Waarom? (*Rumoer*)

le Parlement flamand ...(*Tollé*)

Il est quant même inacceptable que la procédure dite de filtrage devant le Conseil d'État soit insuffisamment renforcée. (*Brouhaha*)

De **voorzitter**: Laat de heer Claes eens spreken. Mijnheer Claes, u moet ze ook niet uitlokken.

01.75 Dirk Claes (CD&V): Het gaat hier over de filterprocedure en niet alleen over vreemdelingenzaken. Het is een belangrijke zaak voor alle burgers van dit land. Wat moeten wij nu toestaan? Dat we nog eens een jaar gaan aankijken hoeveel advocaten er nog eens procedures zullen instellen bij de Raad van State en pas dan het nog eens gaan evalueren? Ik vind het ontoelaatbaar dat we de situatie van een instelling die al zoveel achterstand op gerechtelijk vlak heeft opgelopen, nog eens met een jaar gaan verlengen. Het kwaad zal dan al lang geschied zijn.

01.75 Dirk Claes (CD&V): Ceci intéresse d'ailleurs tous les citoyens, car il ne s'agit pas uniquement de matières concernant les étrangers. Nous permettons, ce faisant, aux avocats d'intenter devant le Conseil d'État des actions qui prendront encore un an. Ce n'est qu'après cette période qu'une évaluation sera effectuée. C'est inacceptable, parce que le Conseil a déjà un retard considérable.

De **voorzitter**: Eerst geef ik het woord aan de heer Wathelet, daarna aan mevrouw Lanjri. Daarna zal ik de namiddagzitting schorsen om vijf minuten later de artikelsgewijze bespreking te beginnen.

01.76 Melchior Wathelet (cdH): Monsieur le président, je voudrais encore interpellier le ministre: il nous dit deux choses, mais principalement un peu tout et son contraire, selon deux arguments.

Monsieur le ministre, lorsqu'on vous parle de régularisation avec des critères objectifs, vous nous répondez que cela ne marchera pas, qu'on viendra vous interpellier et invoquer votre responsabilité politique. Par contre, lorsqu'on vous parle du filtre, vous répondez que l'opposition ne peut pas avancer que le système ne marchera pas tant qu'on n'aura pas essayé.

Pourtant la régularisation avec des critères objectifs n'a pas encore été essayée non plus, mais vous pouvez nous dire que le système ne peut pas marcher. Quand l'opposition vous affirme que le système du filtre ne marchera pas, vous nous répondez qu'il est impossible de l'affirmer faute de l'avoir déjà essayé!

Qui est le mieux à même de nous dire que le filtre réussira ou non? Le Conseil d'État lui-même: lui connaît ces dossiers, c'est lui qui a donné son avis et c'est lui qui dit que le filtre est trop large.

En même temps, vous nous parlez de la nécessité de responsabiliser le Conseil d'État. Comment le responsabilisez-vous? En lui disant, dès le départ, que son conseil à propos du filtre est mauvais et en ne lui donnant pas raison sur l'élément mis en évidence tout au long de la discussion de cette nouvelle réforme. Votre manière de le responsabiliser, c'est de lui dire qu'il a tort, lui qui connaît la pratique des dossiers dans les Conseils d'État étrangers!

01.77 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik wil duidelijk zeggen dat hier niet mag gedacht worden dat

01.76 Melchior Wathelet (cdH): De minister praat maar raak. Als we het over objectieve criteria hebben, antwoordt hij dat dat niet zal werken. Maar als hij het over de filter heeft, mogen wij niet zeggen dat dat niet zal werken, zagezegd omdat die nog niet in de praktijk is uitgetest! Maar de Raad van State zegt zelf dat de filter te ruim is. En wie zou dat beter weten? Men zal hem niet motiveren door hem van bij de start in het ongelijk te stellen.

01.77 Nahima Lanjri (CD&V): Il ne faut pas nous faire croire

men mensen iets kan wijsmaken. Wat vandaag goedgekeurd wordt, is heel duidelijk. Er zijn wel een aantal criteria opgenomen in de wet, maar al mogen er nog tien of zelfs twintig criteria in de wet worden opgenomen, ze blijft een lege doos omdat ze niet van toepassing is op vier vijfde van de doelgroep.

Ik heb de cijfers gegeven: 32.000 mensen in het kader van de gezinshereniging. Welnu, op 25.600 onder hen is dit niet van toepassing. Als dit niet geldt voor die doelgroep, doet men het eigenlijk voor niemand, tenzij voor een zeer beperkte groep die nog wordt uitgehold. De mensen zullen dat vooral merken op het terrein; zij zullen zien dat er in de praktijk niets verandert, wat men in dit Parlement ook goedkeurt. Er zijn hier veel debatten gevoerd, maar de belangrijkste beslissing werd niet genomen: laat die criteria voor iedereen gelden. Of men nu Belg is, of vreemdeling, of genaturaliseerde Belg, die criteria moeten voor iedereen gelden. Pas dan kan men iets doen, iets veranderen, niet zoals u het nu doet. Nu is het slechts van toepassing op degenen die een vreemde nationaliteit hebben.

Als u dan zegt dat volgende week vrijdag al een richtlijn zal worden goedgekeurd voor de EU-ers, dan bent u ten eerste al grandioos te laat. Inderdaad, richtlijn 2004/38 had al op 1 mei van dit jaar in onze wetgeving verankerd moeten zijn. Dat is niet gebeurd.

Wat de inhoud betreft, er gelden nu al geen criteria en het zal nog soepeler worden voor mensen uit de EU. U stelt voor om de Belgen daarmee gelijk te stellen. Met andere woorden, voor Belgen of migranten die Belg geworden zijn, zullen er in de toekomst helemaal geen criteria gelden, inzake leeftijd, noch inzake bestaansinkomen of inzake wat dan ook. Geen criteria, dat is de realiteit! Dat is wat de mensen op het terrein zullen zien. U moet de mensen geen blaasjes wijsmaken!

n'importe quoi! Même si la loi prévoyait vingt critères, elle n'en resterait pas moins une coquille vide car pour quatre cinquièmes du groupe cible, les critères ne sont pas même d'application. Le projet ne concerne qu'un groupe très limité, qui est à présent restreint encore davantage. Les gens se rendront compte que rien ne change sur le terrain, quel que soit le texte adopté par le Parlement. On n'a pas osé prendre la décision essentielle, à savoir l'application des critères à tout un chacun. Ce n'est qu'à cette condition que la situation peut changer. Aujourd'hui, les dispositions ne s'appliquent qu'aux personnes de nationalité étrangère.

La directive relative aux citoyens de l'Union européenne devait déjà être transposée dans notre législation à la date du 1^{er} mai 2006. Le ministre annonce la transposition pour la semaine prochaine mais c'est beaucoup trop tard. Il n'existe déjà pas de critères de fond actuellement et la situation sera encore assouplie pour les citoyens de l'Union européenne. Par le biais de ce projet, le ministre propose d'assimiler les Belges et les immigrés devenus belges. Plus aucun critère ne devra être respecté par ces derniers! Telle sera la situation sur le terrain.

Le **président**: Chers collègues, j'ai demandé à Mme Nagy de défendre ses amendements d'un trait. Si le ministre souhaite intervenir sur un amendement, c'est bien entendu son droit. Il en est de même pour tous les membres.

Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

La séance de l'après-midi est close.

La séance est levée. Prochaine séance le mercredi 12 juillet 2006 à 18.10 heures.
De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering woensdag 12 juli 2006 om 18.10 uur.

La séance est levée à 17.59 heures.

De vergadering wordt gesloten om 17.59 uur.

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 51 PLEN 227 annexe.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 51 PLEN 227 bijlage.